



XHG1s XHA1s

Nagyfelbontású videokamera rögzítővel Használati útmutató







FIGYELMEZTETÉS:

AZ ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN SOHA NE VEGYE LE A BURKOLATOT (VAGY A HÁTLAPOT). A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ HÁZILAG JAVÍTHATÓ RÉSZEKET.

A JAVÍTÁST MINDIG MEGFELELŐ KÉPZETTSÉGŰ SZAKEMBERREL VÉGEZTESSE EL.

FIGYELMEZTETÉS:

A TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN SOHA NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK VAGY NEDVESSÉGNEK.

VIGYÁZAT:

AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE MIATT, ÉS AZ INTERFERENCIA ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN KIZÁRÓLAG AZ AJÁNLOTT TARTOZÉKOKAT HASZNÁLJA.

VIGYÁZAT:

MINDIG HÚZZA KI A HÁLÓZATI KÁBELT A KONNEKTORBÓL, HA NEM HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET!

Felhasználóknak az Egyesült Királyságban

Ha kicseréli a biztosítékot, csak a megfelelő típusra cserélje, és mindig tegye vissza a fedelet is.

A hálózati kábel szolgál a készülék leválasztására a hálózatról. A hálózati kábelnek mindig elérhető és kihúzható módon kell elhelyezkednie, ha pl. baleset történik.

A hálózati adaptert ne takarja le ruhával, és ne helyezze szűk, bezárt helyre, amikor működik. Túlzott hő termelődhet, a műanyag burkolat deformálódhat, és ez áramütéshez vagy tűzhöz vezethet.

A CA-920 azonosító tábla a készülék alján található.

 A CV-250F DV kábel használata szükséges az EMC irányelv műszaki követelményeinek való megfeleléshez.

Csak az Európai Unió (és az EGT) esetén

Ez a szimbólum jelzi, hogy ezt a terméket a WEEE irányelv (2002/96/EC) és az elemekre vonatkozó irányelv (2006/66/EC) és az ezeknek az irányelveknek megfelelő hazai szabályozás értelmében nem szabad a háztartási szeméttel együtt kezelni, ha feleslegessé válik. A terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken, vagy egy hasonló új termék esetében egy-az-

egyben csere formájában, vagy egy arra felhatalmazott gyűjtőponton le kell adni, ahol gondoskodnak az elektronikai és elektromos berendezések (EEE), elemek és akkumulátorok megfelelő újrafeldolgozásáról. Ilyen hulladék nem megfelelő kezelése hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a potenciálisan veszélyes anyagok miatt, melyeket általában az elektronikai és elektromos berendezésekben (EEE) használnak.

Az Ön együttműködése a termék megfelelő újrafeldolgozásában segít a természeti erőforrások hatékony kihasználásában is. E termék újrafelhasználásával kapcsolatban a helyi hulladékfeldolgozóknál vagy a hatóságoknál érdeklődjön, illetve látogassa meg a <u>www.canon-europe.com/environment</u> helyet az interneten.

(EGT: Norvégia, Izland és Liechtenstein)

Kiváló, HD minőség

Továbbfejlesztett 20x zoom A 20-szoros átfogású zoom mellett az objektív kezelhetősége is javult a recézett fókusz, zoom és rekesz gyűrűknek köszönhetően. Továbbá most az élességet lehet kézzel állítani a zoom használata közben.

3CCD rendszer Három 1/3" CCD-jével (egyenként 1,67 mega pixel és 1440x1080 működő képpont) a kamera felbontása a vízszintes irányban 800 TV sor, a legnagyobb a HDV szabványban.

DIGIC DV II képfeldolgozó A jövő képfeldolgozó eszköze a Canontól biztosítja a nagyfelbontású videó optimális képminőségét és színhűségét.

Változatos művészi lehetőségek

Eredeti HDV 1080/25p felvétel A 25F rögzítési mód megfelel a HDV szabvány szerinti natív rögzítésnek (C 42). Legyen szüksége TV műsor, reklámok, zenés műsorok vagy filmek készítésére, az XH G1S / XH A1S alkalmas felvételi eszköz.

Egyéni beállítások A képek megjelenését eddig nem tapasztalt módon irányítása alatt tarthatja. A kamera 23 paramétert képes egyéni beállítás-fájlokban tárolni és a fájlokat cserélni. (**D** 87).

Professzionális jellemzők

ETEG Professzionális csatlakoztathatóság Az ipari szabvány szerinti HD/SD SDI tömörítetlen HD kimenet, a beágyazott hang és az SMPTE időkód (LTC) csak példák arra, hogy az XH G1S rendelkezik a professzionális stúdiókamerák képességeivel.

EXITE Szinkronizálhatóság A kamera szinkronjeleinek szinkronizálhatósága és a TIME CODE csatlakozás lehetővé teszi, hogy az XH G1S több kamerával együtt, kameralánc tagjaként dolgozzon.

Továbbfejlesztett testre szabhatóság Az egyéni funkciók (
 95) és az egyéni kijelző (
 101) funkciók további szabadságot adnak a kezelőnek a kamera működtetésében.

És

Audio A kamera két készlet fantom táplálású XLR hang bemenettel van felszerelve. Mindkét bemenet hangjelét rögzítheti vagy kombinálhatja a beépített mikrofon jelével az egyiket. Bekapcsolhatja a hangcsúcs határolót (\square 49) a kézi hangszint beállításkor egyébként bekövetkezhető torzítás elkerülésére.

Csökkentett zaj A külső mikrofon tartójának új kialakításával csökkent a rázkódás keltette zaj a hangcsatornában.

További funkciók AE gombnyomásra (🛄 57) • Erősítés finombeállítás 0,5 dB-es lépésekben (🛄 62) • Fókusz határolás (🛄 40) • Szemkagyló csatlakozás (🛄 17) • Szelektív zajcsökkentés (🛄 69) • Hangkimeneti szint választható (🛄 81) • Sőt több!

A használati útmutatóról

Köszönjük, hogy a Canon XH G1S / XH A1S kamerát választotta! Kérjük, a kamera használata előtt alaposan olvassa át ezt az útmutatót, és őrizze meg, hogy később is bármikor fellapozhassa. Ha a kamera valamilyen okból nem működne, olvassa el a Hibakeresés című részt (11 143).

A használati útmutatóban alkalmazott jelölések

- O (i): Egyéb témák, amelyek kiegészítik az alapvető műveletek leírását.
- O

 : Hivatkozott oldalszám.
- A kamera és a távirányító gombjaira nagybetűs nevekkel hivatkozunk.
- A kijelzőn megjelenő menüpontokat zárójellel [] és nagybetűs nevekkel jelöljük. A kézikönyv táblázataiban az alapértelmezés szerinti menü beállítási lehetőséget vastagon szedjük.
- O A "kijelző" megjelölés az LCD kijelzőre és a kereső kijelzőjére utal.
- A "kártya" és a "memóriakártya" kifejezéseken SDHC, SD vagy MultiMedia Card (MMC) memóriakártya értendő.
- Az útmutató képei fényképezőgéppel felvett fotók alapján készült szimulációk.
- O XIIGIS : Az ikon a bizonyos modellre vonatkozó szöveget jelöli.
- O Az útmutató illusztrációin az XH G1S szerepel.

Üzemmódok

Az elérhető funkciók az aktuális üzemmódtól függnek, és az alábbiak szerint vannak jelölve.

üzemmódban.

A , C : a funkció használható az adott

🔺 |, | 🖂 |: a funkció nem használható az adott üzemmódban.

A megjelenített menüpont alapértelmezett helyzete



Védjegyek

- · A Canon a Canon Inc. bejegyzett védjegye.
- A Mini **IN** védjegy.
- A HDV és a HDV logo a Sony Corporation és a Victor Company of Japan, Ltd. (JVC) védjegye.
- A L védjegy.
- A fel nem sorolt nevek és termékek megnevezései a megfelelő cégek bejegyzett védjegyei, illetve védjegyei lehetnek.
- TILOS EZEN TERMÉK OLYAN HASZNÁLATA, AMELY NEM SAJÁT CÉLÚ, ÉS AMELY KERESKEDELMI ADATHORDOZÓRA VALÓ MPEG-2 SZABVÁNY SZERINTI FORMÁTUMBAN VALÓ VIDEORÖGZÍTÉSNEK MINŐSÜL, HA NEM RENDELKEZIK AZ MPEG-2 SZABADALMI PORTFOLIÓ MEGFELELŐ SZABADALMAINAK HASZNÁLATI ENGEDÉLYÉVEL, AMELY ENGEDÉLYEKET A KÖVETKEZŐ CÍMRŐL LEHET IGÉNYELNI: MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

A HD/HDV és az SD/DV szabványokról

A kézikönyvben különbséget teszünk a jelek szabványai (kamera rész) és a felvételi szabványok között (rögzítő rész). A videojel szabványa HD ("high definition" - megnövelt felbontás) vagy SD ("standard definition" - normál felbontás) értékre állítható. A szalagra való rögzítés ennek megfelelően történhet HDV, illetve DV szabvány szerint.



Tartalom

Bevezetés	
XH G1S / XH A1S - A lehetőségek tárháza	
A használati útmutatóról	4
A mellékelt tartozékok ellenőrzése	8
Részegységek és kezelőszervek	9

Előkészületek

Az áramellátás előkészítése	
A kamera előkészítése	
A vezeték nélküli távirányító használata	
A kazetta betétele és kivétele	23
A memóriakártya betétele és kivétele	24
A beállítások módosítása a MENU gombbal	25
A nyelv és a dátum/idő beállítása	26

Felvételkészítés

Felvételkészítés	
A jelszabvány és a képarány kiválasztása	
A legutóbbi felvétel végének megkeresése	
A zoom használata	
Az élesség beállítása	
A semleges (ND) szűrő használata	41
A képfrekvencia kiválasztása	
Az időkód beállítása	43
Micro A kamera időkódjának szinkronizálása	
A felhasználói bit beállítása	
Hangfelvétel	
Képstabilizátor	
A programautomatika módok használata (AE)	53
Felvételkészítés kézi módban	
Felvételkészítés záridő előválasztással (Tv)	58
Felvételkészítés rekesz előválasztással (Av)	59
Az expozíció beállítása	60
AE eltolás	60
Erősítés	61
Fehér-egyensúly	63
Zebra minta	65
Színkorrekció	
Bőrrészlet funkció	68
Szelektív zajcsökkentés	69
Tiszta pásztázás	70
Az egyedi funkciógombok	71
A színsávok és az audio referenciajel rögzítése	75

Külső csatlakozások

Videojelek kimeneti szabványai	76
Csatlakoztatás monitorhoz vagy TV-hez	77
Hang kimenet	81
Digitális video vezérlés	83
A külső videojel rögzítése	
(HDV/DV, Analóg bemenet)	

Analóg jelek átalakítása digitális jelekké	
(analóg-digitális átalakító)	
Csatlakoztatás számítógéphez	
Beállítások	
	87

Egyedi bealinasok	07
Eavedi funkciók	95
A képernyőn megjelenő információk kiválasztása	01
	• ·

Lejátszás

A kazetta lejátszása	105
Visszatérés megjelölt pozícióhoz	107
Index keresés	107
Dátumkeresés	108
Adatkód	108
Távérzékelő mód	109

A memóriakártya használata

Az állókép minőségének és méretének kiválasztása	110
A fájlszámok	111
Állóképfelvétel a memóriakártyára	112
A képek ellenőrzése közvetlenül az exponálás után	114
Felvételkészítési mód	115
Fénymérési mód	116
A külön megvásárolható vakuk használata	117
A memóriakártyán lévő állóképek megjelenítése	118
Állóképek törlése	120
Állóképek írásvédelme	
A memóriakártya formázása	
A nyomtatás előrendelése	123

További információk

Menük és alapértelmezett beállításaik	124
Mentett és megőrzött beállítások	133
A képernyőn megjelenő kijelzések	134
Az üzenetek listája (Ábécé szerint)	137
Karbantartás, egyebek	138
Hibakeresés	143
Rendszerdiagram (Az egyes területeken az elérhetőség eltérő lehet.)	145
Külön megvásárolható kiegészítők	146
Műszaki adatok	148
Tárgymutató	150

A mellékelt tartozékok ellenőrzése

CA-920 kompakt hálózati	DC-920 DC adapter	BP-950G akkumulátor	WL-D5000 vezeték nélküli
adapter			távirányító
			Co HHHH
SD memóriakártya	HDVM-E63PR digitális	2 x AA (R6) elem	STV-290N sztereó
	videokazetta	(a vezetek nelkuli távirányítóhoz)	videokabel
DTC-1000 komponens	Szalag (a külső	Állványadapter alapja	SS-1100 vállszíj
videokábel	mikrofonhoz)		
Objektív védősapka	Napellenző	Szemkagyló	

Bal oldali nézet



(1) DISP. (megjelenitės) gomb (LL 31)
②PEAKING gomb () 38)
③MAGN. (nagyítás) gomb (〇〇 38)
(4) G (felvétel ellenőrzése) gomb (D 31)
5 POSITION PRESET kapcsoló (🛄 35, 39)
6 Fókusz mód kapcsoló (D 36)
⑦POSITION PRESET ON/SET kapcsoló (1 35, 39)
⑧ND FILTER kapcsoló (□ 41)
(9) Rekesz gyűrű () 56, 59)
10 POWER jelző
1) Oldalsó panel (🛄 136)
12 OPEN (LCD monitor kinyitása) kapcsoló (11 18)
13 AUDIO CH1/CH2 tárcsa (11) 49)
14 AUDIO LEVEL LOCK kapcsoló (11 49)
15 SELECT/SET tárcsa (□ 25)/៧୬ (hangerő) tárcsa
(🛄 106)

16 MENU gomb (LL) 25)
⑦Fókusz gyűrű (□ 36)
18 Zoom gyűrű (🛄 34)
19 SHUTTER tárcsa (🛄 58)/🔣 tárcsa (🛄 64)
20 PUSH AF gomb (11 36)
② EXP. LOCK gomb (1 60)/PUSH AE gomb (1 57)
②GAIN kapcsoló () 61)
23 AGC (automatikus erősítésszabályozás) kapcsoló
(🛄 61)
24 OUTPUT kapcsoló (11 75)
BAWB (automatikus fehér-egyensúly) kapcsoló (63)
 BAWB (automatikus fehér-egyensúly) kapcsoló (G3) WHITE BAL. (fehér-egyensúly) kapcsoló (G3)
 BAWB (automatikus fehér-egyensúly) kapcsoló (
 AWB (automatikus fehér-egyensúly) kapcsoló (
 AWB (automatikus fehér-egyensúly) kapcsoló (
 AWB (automatikus fehér-egyensúly) kapcsoló (



1)ZOOM SPEED kapcsoló (1) 34)
②□/□ (kártya/szalag) kapcsoló (□ 112)
③VIDEO 2 csatlakozó (〇〇 79)
④HD/SD SDI csatlakozó* (〇〇 77)
5 GENLOCK csatlakozó* (11 44)
6 TIME CODE csatlakozó* (C 44)
⑦MIC (külső mikrofon) csatlakozó (〇 47)
(8) XLR MIC ATT, kapcsolók (11 48)

* csak Killers esetén

(9) AUDIO LEVEL kapcsolók (1) 50)
10 Napellenző (🛄 20)
11 Napellenző rögzítőcsavar (11 20)
12 +48V kapcsolók (11 49)
13CH1 bemeneti csatlakozó (1 48)
14 CH2 bemeneti csatlakozó (C) 48)
15 Kazettatartó (🛄 23)
16 TIME CODE kapcsoló* (11 44)



(5), (8) Állvány	használata

Ne használjon 5,5 mm-nél hosszabb rögzítőcsavarokkal rendelkező állványokat, mert az a kamera sérüléséhez vezethet. 3/8" menettel rendelkező állvány használatakor először tegye fel a mellékelt állványadapter alapot, és ehhez csavarozza az állványt.

15 A 🕒 csatlakozóról

Az **(**IANC) a "Local Application Control Bus System" (Helyi alkalmazásvezérlő buszrendszer) rövidítése. A **(**csatlakozó lehetővé teszi a különböző eszközök csatlakoztatását és vezérlését. Csak **(**jelzéssel ellátott eszközök esatlakoztatásat es vezérlését. Csak **(**jelzéssel ellátott es vezérlését. Csak **(**jelléssel ellátott es vezérlését. Csak **(**jelzésse

OA megfelelő működés () jelzéssel nem rendelkező eszközök esetén nem garantált.

OElőfordulhat, hogy a csatlakoztatott eszközökön egyes gombok nem működnek, illetve a kamera gombjaihoz képest eltérően működnek.

<u>Felülnézet</u>



 III (szünet) gomb (□ 105)/ 	(1) PHOTO gomb (1) 112)/MAGN. gomb (1) 38)
DRIVE MODE gomb (🛄 115)	12 Zoom sebesség beállító tárcsa (1 34)
②	13 RESET gomb
💿 (fénymérési mód) gomb (🛄 116)	14 Hangszóró (🛄 106)
③ ◄◄ (visszacsévélés) gomb (□ 105)/	15 MIC ATT. kapcsoló (🛄 49)
CARD – gomb (🛄 118)	16 WHITE BAL. PRESET kapcsoló (🛄 63)
④► (lejátszás) gomb (□ 105)/	1 END SEARCH gomb(33)
SLIDESHOW gomb (🛄 118)	18 Szíj rögzítési pontja (🛄 20)
(előrecsévélés) gomb (□ 105)/	19Mikrofon (🛄 47)
CARD + gomb (🛄 118)	② Szíj rögzítési pontja (1) 20)
⑥ ●REC (felvétel) gomb (□ 84)	2) Vakupapucs (1) 117)
⑦START/STOP gomb (① 28)	②Felső zoom kar (1) 34)
⑧LOCK kapcsoló (□ 29)	23 PHOTO gomb (1112)/MAGN. gomb (111 38)
⑨OPEN/EJECT ▲ kapcsoló (□ 23)	24 LCD panel (11 18)
10 Markolati zoom gomb (11 34)	



①PHOTO gomb (① 112)
② START/STOP gomb (① 28)
③MENU gomb (① 25)
④ TV SCREEN gomb (C) 72)
(5) SLIDESHOW gomb ([]] 118)
6 DATA CODE gomb (🛄 108)
⑦INDEX WRITE gomb (① 72)
⑧AUDIO MONITOR gomb (□ 81)
9 END SEARCH gomb (1 33)
10 SEARCH SELECT gomb (11 107, 108)
1) REC PAUSE gomb (1) 84)
12 REW ◄◄ gomb (□ 105)
13 ZERO SET MEMORY gomb (11 107)
(l₄ – / ◄ II gomb ([]] 105)
(15 PAUSE ■ gomb (11 105)

6 REMOTE SET gomb (11 109)
⑦AV→DV gomb (囗 85)
18 Zoom gombok (11 34)
(9) Menüválasztó gombok (1) 25)
20 SET gomb (🛄 25)
2) CARD – gomb (🛄 118)
22 CARD + gomb (11 118)
23 MIX BALANCE gombok (1 81)
24 I III gombok (□ 107, 108)
25 PLAY ▶ gomb (🛄 105)
26 FF ▶▶ gomb (□ 105)
2) + / II► gomb (□ 105)
28 STOP 📕 gomb (🛄 105)
29 ×2 gomb (🛄 105)
30 SLOW ▶ gomb (□ 105)

Az akkumulátor töltése

Töltés előtt húzza ki a DC adaptert a kompakt hálózati adapterből. Vegye le az akkumulátor pólusvédőjét.

- 1. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a kompakt hálózati adapterhez.
- 2. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.
- 3. Helyezze be az akkumulátort a kompakt hálózati adapterbe.
 - Finoman nyomva csúsztassa az akkumulátort a nyíl irányába, amíg az be nem kattan a helyére.
 - A töltésjelző villogni kezd. Ha a töltés befejeződött, a jelző folyamatosan világít.
- 4. Ha a töltés kész, vegye ki az akkumulátort a kompakt hálózati adapterből.



5. Húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból és a kompakt hálózati adapterből.

Az akkumulátor csatlakoztatása

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát OFF állásba.
- Az OPEN kapcsolónak a nyíl irányába való elcsúsztatásával nyissa ki az akkumulátortartó fedelét.
- 3. Csúsztassa be az akkumulátort a helyére, és nyomja be kattanásig.
- 4. Csukja vissza az akkumulátortartó fedelét.

Az akkumulátor kivétele

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát OFF állásba.
- Az OPEN kapcsolónak a nyíl irányába való elcsúsztatásával nyissa ki az akkumulátortartó fedelét.



- 3. Nyomja a BATT.RELEASE reteszt balra, és vegye ki az akkumulátort.
- 4. Csukja vissza az akkumulátortartó fedelét.

Az elektromos hálózat használata

- 1. Állítsa a POWER tárcsát OFF állásba.
- Helyezze a DC adaptert a kamerára. Nyissa ki az akkumulátortartó fedelét, csúsztassa be a DC adaptert a helyére, és nyomja be kattanásig.
- 3. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a kompakt hálózati adapterhez.
- 4. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.
- 5. Csatlakoztassa a DC adaptert a hálózati adapterhez.
- 6. Fűzze át a kábelt a nyíláson, és csukja be a fedelet.
- Használat után távolítsa el a DC adaptert. Nyissa ki az akkumulátortartó fedelét, nyomja a BATT.RELEASE reteszt balra, és vegye ki az adaptert.



A beépített lítium háttérakkumulátorról

A kamera a dátumot, időt és néhány egyéb beállítást egy beépített, tölthető lítiumakkumulátor segítségével tárolja. A beépített akkumulátor a kamera használata során töltődik. Ha azonban csak rövid ideig használja a kamerát, illetve 3 hónapig egyáltalán nem használja, akkor az teljesen lemerül. Ebben az esetben a beépített akkumulátor feltöltéséhez csatlakoztassa a kamerát az elektromos hálózathoz, kapcsolja ki a kamerát a **POWER** tárcsa OFF állásba való állításával, és a hagyja ebben a helyzetben legalább 24 órán keresztül.

- O Az akkumulátor töltése előtt bontsa a DC adapter és a kompakt hálózati adapter csatlakozását.
 O A kompakt adapter kábelének csatlakoztatása, illetve a csatlakozás bontása előtt mindig kapcsolja
- ki a kamerát.
- Ha a kompakt hálózati adaptert a TV készülékhez közel használja, az képhibát okozhat. Ilyenkor vigye távolabb a kompakt hálózati adaptert a TV készüléktől vagy az antennakábeltől.
- O A kompakt hálózati adapterhez kizárólag az előírt eszközöket csatlakoztassa.



 Ha hibás kompakt hálózati adaptert vagy akkumulátort csatlakoztat, a töltésjelző fénye kialszik, és a töltés leáll.

- O A töltésjelző egyben a töltöttség állapotát is mutatja.
 - 0-50%: másodpercenként egyszer villog
 - 50-75%: másodpercenként kétszer villog
 - Több mint 75%: másodpercenként háromszor villog
 - 100%: folyamatosan világít
- O Javasoljuk, hogy az akkumulátort 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten töltse. A töltés ideje függ a környezeti hőmérséklettől és az akkutelep kezdeti töltöttségi szintjétől.
- O Hideg környezetben az akkumulátor használati ideje csökkenhet.
- O Javasoljuk, hogy a tervezett felvételi időnél 2-3-szor hosszabb felvételre elegendő töltöttségű akkumulátort készítsen elő.
- Az akkumulátor töltésével úgy takarékoskodhat, hogy a felvételi szünet üzemmód helyett kikapcsolja a kamerát.

O Töltési, felvételi és lejátszási idők

Az alábbi idők hozzávetőleges értékek, és a töltési, a felvételi és a lejátszási körülményektől függően változhatnak.

Akkumulátor	BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G	
Töltési idő a CA-920 ko	145 perc	220 perc	235 perc	320 perc	
XHG1s		•			•
HDV Felvételi és leját	BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G	
Maximális felvételi idő	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	150 perc	220 perc	315 perc	430 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	145 perc	215 perc	305 perc	430 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	145 perc	215 perc	305 perc	430 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	140 perc	210 perc	295 perc	420 perc
Tipikus felvételi idő*	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	90 perc	135 perc	190 perc	260 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	90 perc	130 perc	185 perc	260 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	85 perc	130 perc	185 perc	255 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	85 perc	125 perc	175 perc	245 perc
Lejátszási idő	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	160 perc	240 perc	335 perc	475 perc
DV Felvételi és lejátsz	zási idők	BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
Maximális felvételi idő	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	165 perc	245 perc	345 perc	490 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	160 perc	240 perc	340 perc	485 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	160 perc	240 perc	335 perc	475 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	155 perc	230 perc	325 perc	460 perc
Tipikus felvételi idő*	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	95 perc	145 perc	205 perc	295 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	95 perc	145 perc	205 perc	295 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	95 perc	140 perc	200 perc	275 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	90 perc	140 perc	195 perc	280 perc
Lejátszási idő	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	175 perc	265 perc	370 perc	530 perc
XH A1s					
(HDV)Felvételi és leját	tszási idők	BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
Maximális felvételi idő	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	155 perc	230 perc	325 perc	465 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	155 perc	230 perc	325 perc	460 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	150 perc	225 perc	315 perc	445 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	145 perc	215 perc	305 perc	430 perc
Tipikus felvételi idő*	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	95 perc	140 perc	200 perc	285 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	95 perc	140 perc	200 perc	285 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	90 perc	140 perc	195 perc	275 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	90 perc	135 perc	190 perc	260 perc
Lejátszási idő	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	165 perc	250 perc	350 perc	505 perc
DV Felvételi és lejátsz	zási idők	BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
Maximális felvételi idő	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	170 perc	255 perc	360 perc	515 perc
	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	170 perc	255 perc	355 perc	510 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	165 perc	245 perc	350 perc	495 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	160 perc	240 perc	335 perc	485 perc
Tipikus felvételi idő*	Kereső [NORMAL/NORMÁL]	105 perc	155 perc	225 perc	315 perc
-	Kereső [BRIGHT/VILÁGOS]	105 perc	155 perc	220 perc	315 perc
	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	100 perc	150 perc	215 perc	305 perc
	LCD képernyő [BRIGHT/VILÁGOS]	95 perc	145 perc	205 perc	295 perc
Lejátszási idő	LCD képernyő [NORMAL/NORMÁL]	185 perc	275 perc	390 perc	565 perc

* Hozzávetőleges felvételi idő, beleértve az olyan műveleteket, mint az elindítás és megállítás, a zoom használata, a be- és kikapcsolás. A tényleges idő ennél rövidebb is lehet.

A szemkagyló feltétele és levétele

A szemkagyló feltétele

Úgy tegye fel a szemkagylót, hogy fedje a kereső gumi részét.

- A dioptriaállító kar akkor is működtethető, ha fel van szerelve a szemkagyló.
- Ha bal szemmel használná a szemkagylót, szerelje fel úgy, hogy a kiemelkedő rész a másik oldalra essen.





A szemkagyló levétele

A szemkagylót az ábra szerint vegye le.



Dioptriaállítás

Kapcsolja be a kamerát és állítsa a megfelelő állásba a dioptriaállító kart.





Ne tegye ki a keresőt közvetlen napfénynek vagy más erős fénynek. A kereső LCD kijelzője károsodhat a lencsén keresztül érkező koncentrált fénysugár miatt. Erre különösen akkor ügyeljen, ha a kamerát állványra helyezi vagy szállítja.

Előkészületek

Az LCD képernyő használata

- Oldja ► az LCD panel rögzítését az OPEN kapcsolónak a nyíl irányába való csúsztatásával.
- 2. Nyissa ki az LCD panelt.
- 3. Az LCD panel elforgatható, és a kívánt irányba állítható.



O Az LCD képernyő átváltható fekete-fehér kijelzésre (🛄 19).

 ○ Alapértelmezésben a kereső ki van kapcsolva az LCD képernyő használatakor. Azonban beállítható az is, hogy mindkét kijelző egyszerre működjön (□ 19).

A kereső/LCD képernyő beállítása

Beállíthatja a kereső és az LCD képernyő világosságát, kontrasztját, színét, képélességét és a háttérvilágítását*. Ezek a beállítások nem befolyásolják a felvételt.

* A hálózati adapter használatakor az alapértelmezett beállítás a [BRIGHT/VILÁGOS].

00			VCR/ PLAY	Μ	A	Tv	Av	Â		
MENU ([]] 25)	DISPLAY S	ETUP/ 🗒		► CVF	SETUP		▶ BRIG	HTNESS•••O		
				LCD	SETUP		CONT	RAST••••0		
							COLO	R•••••0		
							SHAR	PNESS••••2		
							BACK	LIGHT···NORM	AL	

- 1. Nyomja meg a MENU gombot.
- A SELECT/SET tárcsával válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 — -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót, majd nyomja meg a tárcsát.
- 3. Válassza a [CVF SETUP/SZÍNES KERESŐ BEÁLLÍTÁS] pontot (a kereső beállítására) vagy az [LCD SETUP/LCD BEÁLLÍTÁS] pontot (az LCD képernyőhöz), majd állítsa be a [BRIGHTNESS/VILÁGOSSÁG], [CONTRAST/KONTRASZT], [COLOR/SZÍN], [SHARPNESS/KÉPÉLESSÉG] és a [BACKLIGHT/HÁTTÉRVILÁGÍTÁS] értékeit.
- **4. A SELECT/SET tárcsával válassza ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg a tárcsát.** A beállítás után visszatér az előző almenübe. Szükség esetén módosítsa a többi beállítást is.
- 5. A menüből való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.

A kereső és az LCD képernyő használata egyszerre

Alapértelmezésben a kereső ki van kapcsolva az LCD képernyő használatakor. Ha egyszerre szeretné használni mindkét kijelzőt, kövesse az alábbi lépéseket.



- (□ 25) DISPLAY SETUP/ ∰
- CVF+LCD ON•••OFF
- 1. Nyomja meg a MENU gombot.
- 3. Válassza ki a [CVF+LCD ON/KERESŐ+LCD BE] opciót, állítsa [ON/BE] helyzetbe, majd nyomja meg a tárcsát.
- 4. A menüből való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.

A kereső és az LCD képernyő átváltása fekete-fehérre

A LCD képernyő és a kereső is színes. Ha mindkettőt szeretné fekete-fehér kijelzésre átváltani, kövesse az alábbi lépéseket.



- 1. Nyomja meg a MENU gombot.
- A SELECT/SET tárcsával válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót, majd nyomja meg a tárcsát.
- 3. Válassza ki a [CVF+LCD BW/KERESŐ+LCD FEKETE-FEHÉR] pontot, állítsa [ON/BE] állásba, majd nyomja meg a tárcsát.
- 4. A menüből való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.

Külső mikrofon feltétele

- Lazítsa meg a mikrofon rögzítőcsavarját a keresőn, nyissa ki a mikrofontartót és tegye bele a mikrofont.
- 2. Húzza meg a rögzítőcsavart.

1

3. Csatlakoztassa a mikrofonkábelt a kamera XLR vagy MIC csatlakozójához.



• A mikrofon átmérője 25 mm vagy kisebb legyen.

 Ha olyan külső mikrofont használna, melynek átmérője túl kicsi ahhoz, hogy biztonságosan megálljon a mikrofontartóban, használja a mellékelt szalagot a hézag pótlására. HU

19

A markolatszíj felszerelése

A szíjat úgy állítsa be, hogy elérje a zoom állítógombjait a mutató- és középső ujjával, valamint a START/STOP gombot a hüvelykujjával.



A vállszíj felfűzése

Dugja át a végeket a füleken, majd állítsa be a szíj megfelelő hosszát.





A vállszíj és a markolatszíj felfűzésekor legyen óvatos, nehogy leejtse a kamerát.

A napellenző feltétele

A napellenző segítségével a szórt fény elől árnyékolhatja le az objektívet.

- Illessze rá az objektív elejére a napellenzőt úgy, hogy az azonnali AF érzékelő ablaka lefelé nézzen, majd fordítsa el 90 fokkal az óramutató járásával megegyező irányban.
 - Vigyázzon, nehogy megsértse a napellenzőt.
 - A felcsavarásnál illessze a napellenzőt a menethez.
- 2. Húzza meg a rögzítőcsavart.



A csatlakozók fedelének nyitása és zárása

A következő csatlakozókat a fedél kinyitása után használhatja.

HD/SD SDI csatlakozó*	HD/SD COMPONENT OUT csatlakozó
GENLOCK csatlakozó*	A/V1 és 🕒 csatlakozók
TIME CODE csatlakozó*	HDV/DV és 🞧 (fejhallgató) csatlakozók
VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozó	VIDEO 2 csatlakozó

*Csak XHG1s.

A csatlakozófedél kinyitása

- 1. Nyissa ki a csatlakozófedelet és húzza ki.
- 2. Nyomja össze a fedelet a kamerához kapcsoló keskeny részt és húzza ki. Ez a lépés nem szükséges a HD/SD SDI és VIDEO 2 csatlakozónál.



A csatlakozófedél becsukása

Illessze a kamerához kapcsoló keskeny részt a nyílásba és csukja be a fedelet.



Előkészületek



Ha nem tudja összenyomni a keskeny csatlakozó részt, használjon csipeszt vagy hasonló eszközt.

A vezeték nélküli távirányító használata

A vezeték nélküli távvezérlő használatakor irányítsa azt a kamerán lévő távérzékelő felé.



Az elemek behelyezése

A vezeték nélküli távirányító két darab AA (R6) méretű elemmel működik.

- 1. Nyissa ki az elemtartó fedelét.
- 2. A + és jeleknek megfelelően helyezze be az elemeket.
- 3. Csukja be az elemtartó fedelét.



- O A kamera és a vezeték nélküli távirányító 2 távérzékelő móddal rendelkezik (m 109). Ha a vezeték nélküli távirányító nem működik, ellenőrizze, hogy a kamera és a vezeték nélküli távirányító azonos üzemmódban vannak-e.
 - O Ha a kamera a vezeték nélküli távirányítóval egyáltalán nem, vagy csak nagyon közelről vezérelhető, az elemeket ki kell cserélni. A két elemet mindig egyszerre cserélje.
 - Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli távirányító nem működik megfelelően, ha a távérzékelőt erős fény vagy közvetlen napfény éri.

1

A kazetta betétele és kivétele

Csak [™]**D**[∗] logoval ellátott videokazettákat használjon. A HDV formátumban történő rögzítéshez HDV felvételre készült videokazetták használata javasolt.

 Csúsztassa el az OPEN/EJECT ▲ kapcsolót a kazettatartó fedelének felnyitásához.

A kazettatartó automatikusan kinyílik.

- 2. Helyezze be vagy vegye ki a kazettát.
 - Egyenesen tartva, ütközésig csúsztassa be a kazettát úgy, hogy annak ablaka kifelé nézzen.
 - A kazettát kivételekor egyenes mozdulattal húzza ki.
- Csukja be a kazettatartót úgy, hogy megnyomja a fedélen található PUSH jelet. A kazettatartó automatikusan visszahúzódik.

4. Csukja be a kazettatartó fedelét.









O Az automatikus nyitás vagy zárás során ne avatkozzon bele a kazettatartó működésébe.
 O Legyen óvatos, nehogy a kazettatartó fedele becsípje az ujját.



Előkészületek

A memóriakártya betétele és kivétele

A kamerában csak 💒 SDHC (nagy kapacitású SD) és *S* SD memóriakártyákat vagy MultiMedia Cards (MMC) kártyákat használhat.

A kártya behelyezése

- 1. Állítsa a POWER tárcsát OFF állásba.
- Az OPEN kapcsolónak a nyíl irányába való elcsúsztatásával nyissa ki a memóriakártya foglalat fedelét.
- Egyenesen tartva, ütközésig csúsztassa be a memóriakártyát a memóriakártyanyílásba.
- Csukja vissza a fedelet.
 A kártya nem megfelelő behelyezése esetén ne próbálja erővel becsukni a nyílás fedelét.



A memóriakártya kivétele

Eltávolításához először nyomja be a kártyát a foglalatba, majd engedje el. Ne próbálja erővel kihúzni a kártyát a foglalatból.

- 1. A CARD hozzáférésjelző nem villoghat, és a POWER tárcsa legyen OFF állásban.
- Az OPEN kapcsolónak a nyíl irányába való elcsúsztatásával nyissa ki az akkumulátor/memóriakártya foglalat fedelét.
- 3. A kártya kioldásához nyomja be azt a foglalatba, majd vegye ki a kártyát.
- 4. Csukja vissza a fedelet.





- Ha nem a mellékelt memóriakártyát használja, akkor a használat előtt formázza meg a kártyát a kamerában (D 122).
- A memóriakártya behelyezése és eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a kamerát. Végleges adatvesztéssel járhat, ha a bekapcsolt a kamerából veszi ki vagy teszi be a memóriakártyát.



 Az SDHC és SD kártyáknak van írásvédő kapcsolójuk, amellyel megakadályozható az adatok véletlen törlése. Ha ezt a kapcsolót a LOCK állásba kapcsolja, akkor nem lehet képeket rögzíteni a kártyára, illetve törölni onnan.

O Nem minden gyártmányú kártya esetén garantált a helyes működés.

A beállítások módosítása a MENU gombbal

A képernyőn megjelenő menükben érhető el a kamera számos funkciója.

A menük és a beállítások kiválasztása

- 1. A MENU gomb megnyomásával lépjen be a menübe.
- A SELECT/SET tárcsával válassza ki a kívánt almenüt, majd nyomja meg a tárcsát.
- 3. A SELECT/SET tárcsával válassza ki a kívánt menüpontot, majd nyomja meg a tárcsát.
- 4. A SELECT/SET tárcsával válassza ki kívánt beállítást, majd nyomja meg a tárcsát.
- 5. A menüből való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.



- O A , SET és MENU ikonok a képernyő alján kiegészítő információkat adnak funkcióikról az adott szituációban.
 - Előfordulhat, hogy kényelmesebbnek találja a menü vezeték nélküli távirányítóval való használatát. A menübe való belépéshez, illetve a menüből való kilépéshez nyomja meg a vezeték nélküli távirányító MENU gombját. A kiválasztáshoz a SELECT/SET tárcsa helyett a vezeték nélküli távvezérlő választógombjait (▲▼), a beállítások jóváhagyásához és elmentéséhez pedig a távvezérlő SET gombját használhatja.
 - O Az éppen nem elérhető tételek halványan jelennek meg.
 - O A menüből bármikor kiléphet, ehhez nyomja meg a MENU gombot.

A képernyő nyelvének módosítása

A menük és üzenetek nyelve alapértelmezés szerint angol. A nyelvet megválaszthatja: német, spanyol, francia, olasz, lengyel, orosz, egyszerűsített kínai és japán.



A képernyő nyelvének megváltoztatásához lépjen be a menübe, majd válassza ki a [DISPLAY SETUP/ -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [LANGUAGE /NYELV] opciót, állítsa be a kívánt nyelvet, majd lépjen ki a menüből.

• A képernyő alján megjelenő [MENU] és [SET] ikonok a kamera gombjaira hivatkoznak, és nem változnak meg a nyelv módosításakor.

Az időzóna és a nyári időszámítás beállítása

A kamera első használatakor, illetve a beépített akkumulátor lemerülése esetén be kell állítania az időzónát, a dátumot és az időt.

00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
MENU ([]] 25)	SYSTEM SETUP/ 🕑		D/TIME	SET 🕑		T.ZONE	DST•••PARIS		7

- 1. Nyomja meg a MENU gombot.
- 2. A SELECT/SET tárcsával válassza ki a [SYSTEM SETUP/ · RENDSZER BEÁLLÍTÁS] pontot, majd nyomja meg a tárcsát.
- 3. Válassza ki a [D/TIME SET 🕢 -D/IDŐ BEÁLLÍTÁS], majd a [T.ZONE/DST-IDŐZÓNA NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS] pontot, végül nyomja meg a tárcsát.

Megjelenik az időzóna beállítása. Az alapértelmezett beállítás Párizs.

4. A SELECT/SET tárcsával válassza ki az Ön időzónájának megfelelő beállítást, majd nyomja meg a tárcsát.

A nyári időszámítás használatához válassza a 🔆 ikonnal jelölt időzónát.

A dátum és az idő beállítása



5. Válassza ki a [DATE/TIME-DÁTUM/IDŐ] pontot, majd nyomja meg a tárcsát. Az év kijelzése villogni kezd.

6. A SELECT/SET tárcsával válassza ki az évet, majd nyomja meg a tárcsát.

- A hónap kijelzése villogni kezd.
- Hasonló módon állítsa be a dátum és az idő többi értékét is.

7. A menüből való kilépéshez és az óra elindításához nyomja meg a MENU gombot.

0

1

Ha kb. 3 hónapig nem használja a kamerát, akkor a beépített lítium akkumulátor teljesen lemerül, és a dátum és az idő beállításai elvesznek. Ebben az esetben töltse fel a beépített akkumulátort (
15) majd ismét állítsa be az időzónát, a dátumot és az időt.

A dátum és az idő megjelenítése a felvétel során

A dátumot és az időt a képernyő bal alsó sarkában jelenítheti meg.

MENU	DISPLAY SE	rup/==)	GUIDE					
00		VCR/ PLAY	M	A	Tv	Av	Â	

Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [GUIDE INFO/ÚTMUTATÓ INFORMÁCIÓ] opciót, állítsa azt [D/T DISPLAY-D/I MEGJELENÍTÉS] értékre, majd lépjen ki a menüből.

A dátumformátum módosítása

([] 25)

Három dátumformátum közül választhat: [JAN. 1, 2008], [1. JAN. 2008] és [2008. 1. 1].



Lépjen be a menübe és válassza ki a [SYSTEM SETUP/ · RENDSZER BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [D/TIME SET · DÁTUM/IDŐ BEÁLLÍTÁS] almenüt, majd a [DATE FORMAT/DÁTUMFORMÁTUM] opciót. Válassza ki a kívánt dátumformátumot, majd lépjen ki a menüből.

Felvételkészítés

Mielőtt megkezdi a felvételt

Készítsen először egy tesztfelvételt, és ellenőrizze, megfelelően működik-e a kamera. Ha szükséges, tisztítsa meg a videofejeket (
141).

A rögzítés alapértelmezés szerint a HDV szabvány szerint történik. A hangfelvételről a megfelelő fejezetben olvashat: 2 47.

Felvételkészítés



- 1. Vegye le az objektívsapkát.
- Állítsa a □/∞ (kártya/szalag) kapcsolót
 ∞ állásba.
- 3. Nyomja meg a kioldógombot és állítsa be a **POWER** tárcsával a felvételi programot.



令

- 4. Nyomja le a START/STOP gombot a felvétel megkezdéséhez.
 - Kigyullad az ellenőrző lámpa, és megjelenik a
 jelzés a képernyőn.
 - A felvétel leállításához nyomja le ismét a START/ STOP gombot.



Ha befejezte a felvételt

- 1. Állítsa a POWER tárcsát OFF állásba.
- 2. Tegye fel az objektívsapkát.
- 3. Vegye ki a kazettát.
- 4. Szüntesse meg az áramellátást.



Előfordulhat, hogy a felvétel vége keresés, a dátumkeresés és az indexkeresés funkciók nem működnek megfelelően, ha ugyanazon a szalagon HDV és DV szabványú felvételek is vannak. Érdemes kerülni a rögzítési szabványok keverését egy kazettán.



- O A kazetta behelyezése után, a felvétel előtt várja meg, amíg a szalagszámláló teljesen leáll.
- O Ha hosszabb ideig nem szeretné használni a kamerát, kapcsolja ki a **POWER** tárcsa OFF állásba állításával.
 - O Ha nem távolítja el a kazettát, akkor a következő jelenetet akár a kamera kikapcsolása esetén is úgy készítheti el, hogy a felvételek között nem lesz zajos, illetve üres átmenet.

Felvételkészítés alsó gépállásból

A kamera szállító fogantyúján megkettőzött felvételi és zoom vezérlőgombok találhatók, amelyek megkönnyítik az alsó gépállásból való felvételkészítést. E kezelőszervek véletlen működésének elkerülésére csúsztassa el a LOCK rögzítőkapcsolót a — nyíl irányába.



Az energiatakarékos funkció

Energiatakarékos funkció

A szalag és a fejek megvédése érdekében a kamera takarékos módba lép (a rögzítő leáll) 4 perc és 30 másodperc felvételi szünet után (alacsony hőmérsékleten ez 3 perc lehet). További 30 másodperc tétlenség után a kamera automatikusan kikapcsolódik (akkumulátorról táplálva). A [SYSTEM SETUP/ → -RENDSZER BEÁLLÍTÁS] ▶ [POWER SAVE/ENERGIATAKARÉKOS] beállításnál (□ 128) kapcsolja ki a takarékossági funkciót, ha beállításainak elvesztésétől tart, amikor az automatikus kikapcsolás bekövetkezik. Ha a kamera átkapcsolt energiatakarékos módba, a START/STOP gombbal indíthatja újra a felvételt, vagy nyomja meg azt az egyedi funkciógombot (□ 71), amelyhez a [VCR STOP/RÖGZÍTŐ LEÁLL] funkciót rendelte, hogy visszatérhessen a felvételi szünet módba. Ha a kamera automatikusan kikapcsolt (5 perc után), állítsa a POWER tárcsát OFF állásba, majd az egyik felvételi programra.

A rögzítő leállítás funkció

A [VCR STOP/RÖGZÍTŐ LEÁLL] funkció hozzárendelhető az egyedi funkciógombok valamelyikéhez ([] 71). A rögzítő leállás módban a kamera csak részben kapcsol ki: A kamera szekció normál módon működik, míg a rögzítő szekció ki van kapcsolva. Ha megnyomja a megfelelő egyedi funkciógombot, akkor beállításokat végezhet a kamera szekción úgy, hogy nem kell aggódnia az energiatakarékos mód 5 perces kikapcsolási visszaszámlálása miatt. Nyomja meg ismét a hozzárendelt egyedi funkciógombot a felvételi szünet módhoz való visszatéréshez.

A képernyő kijelzései felvétel közben



①ldőkód

A felvételi időt jelzi órákban, percekben, másodpercekben és képkockákban.

② Hátralévő idő a szalagon

Percekben jelzi a fennmaradó szalaghosszt. Az " c END/Vége" jelzés villog, ha a szalag a végéhez ért.

- Ha a hátralévő idő kevesebb mint 15 másodperc, akkor előfordulhat, hogy a fennmaradó idő nem jelenik meg.
- A kazetta típusától függően a hátralevő idő pontatlanul jelenhet meg. Ettől függetlenül a kazettára annyi percnyi anyagot rögzíthet, amennyi a kazetta címkéjén fel van tüntetve (például 85 percet).

③Akkumulátor töltöttségi szintje

Az akkumulátor ikon az akkumulátor töltöttségi szintjét jelzi.

- Ha lemerült akkumulátort helyez fel a kamerára, a kamera a ⊄/⊐ megjelenítése nélkül kikapcsolódik.
- A tényleges akkumulátor-töltöttség kijelzése nem
- mindig pontos, az akkumulátor és a kamera pillanatnyi használati körülményeitől függ.



Segédvonalak

A [DISPLAY SETUP/) -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] [MARKERS/JELEK], [ASPECT GUIDE/ OLDALARÁNY JEL] és [SAFETY ZONE/ BIZTONSÁGI ZÓNA] beállításai segítik a pontosabb képkivágást.

Az információmegjelenítési mód kiválasztása

A képernyőn megjelenő információk mennyiségét a teljes, részleges vagy információmentes opciók közül választhatja ki. A DISP. gomb többszöri megnyomásával a következő opciók közül választhat.



- szint¹: Minden kijelzés bekapcsolva
 szint: Testre szabott megjelenítés (□ 101), dátum/idő²
 szint³: Jelek, biztonsági zóna vonalak, dátum/idő²
 szint: Nincs megjelenített információ

 ¹ Ezt a szintet nem lehet kiválasztani, ha a [SYSTEM SETUP/☉-RENDSZER BEÁLLÍTÁS]) [ALL DISPLAY/MIND
- MEGJELENÍTÉSE] pont beállítása [DISABLE/TILTVA]. ² Ha a [DISPLAY SETUP/@-KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] ▶ [GUIDE INFO/ÚTMUTATÓ INFORMÁCIÓ] beállítása [D/T
- DISPLAY-DÁTUM/IDŐ MEGJELENÍTÉS], a dátum és az idő megjelenik; ha [CUSTOM KEYS/EGYEDI FUNKCIÓGOMB] értékre állítja, akkor ehelyett az egyedi funkciógombokhoz rendelt funkciók fognak megjelenni. ³ Ezt a szintet nem lehet választani, ha a [DISPLAY SETUP/)-KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS]) [MARKERS/JELEK], [SAFETY ZONE/BIZTONSÁGI ZÓNA] és [GUIDE INFO/ÚTMUTATÓ INFORMÁCIÓ] beállítása [OFF/KI].

A kamera képernyőjén megjelenő információk a hozzá csatlakoztatott külső TV vagy monitor képernyőjén is megjelennek.

A felvétel ellenőrzése



A felvétel szüneteltetése módban ezzel a funkcióval megtekintheti az eddigi felvétel legutolsó néhány másodpercét.

Nyomja meg, majd engedje el a 🖙 (felvétel ellenőrzése) gombot.

A kamera visszacsévéli a szalagot, lejátssza az utolsó másodperceket, majd visszatér felvételi szünet üzemmódba.





Ha az aktuális videó jelszabványa eltér a szalag rögzítésekor használt szabványtól, akkor a felvétel lejátszása nem lesz megfelelő.

A jelszabvány és a képarány kiválasztása

Kiválasztható a felvétel jelszabványa (nagyfelbontású vagy normál felbontású), valamint a normál felbontásnál a képarány is. Mivel a kamera kijelzői 16:9 képarányúak, az [SD4:3] választása után a kép a kijelző közepén fog megjelenni fekete sávokkal a két oldalán.



Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [SIGNAL STD/JEL SZBVÁNYA] pontot, válassza ki a kívánt beállítást, a [YES/IGEN] gombbal hagyja jóvá, majd lépjen ki a menüből.

- [HD]: HDV formátumban való rögzítésre, illetve a kamera nagyfelbontású (HD) eszközként való használatára.
- [SD16:9], [SD4:3]: DV formátumban való rögzítésre, illetve a kamera normál felbontású (SD) eszközként való használatára. Kiválasztható a képarány is.



 16:9 oldalarányú lejátszáskor a WSS rendszerrel kompatibilis TV-k szélesvásznú módba kapcsolnak automatikusan. Ha ez nem történik meg, manuálisan kell átkapcsolnia a TVkészüléket.

○ Normál TV-n 4:3 oldalaránnyal történő lejátszáshoz válassza a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS]
 ▶ [LETTERBOX/LEVÉLSZEKRÉNY] pontjához az [ON/BE] lehetőséget (□ 124).

A legutóbbi felvétel végének megkeresése

Ezzel a funkcióval a legutóbb rögzített felvétel végét keresheti meg.



Nyomja meg az END SEARCH gombot.

• Megjelenik a → ikon.

1

- A kamera vissza- vagy előrecsévéli a szalagot, aztán lejátssza a felvétel végének utolsó néhány másodpercét, majd megállítja a szalagot.
- A gomb ismételt megnyomása leállítja a keresést.



O A végpont keresés funkció nem használható, ha kivette a kazettát.

 Előfordulhat, hogy a végpont keresés nem működik kifogástalanul, ha a szalagon üres szakaszok is vannak, vagy ha ugyanazon a szalagon HDV és DV szabványú felvételek is vannak.

A zoom használata

Az oldalsó markolaton vagy a felső hordozófogantyún lévő zoom karral használhatja a zoomot. A zoom beállításához az objektív zoom gyűrűjét, illetve a vezeték nélküli távirányító zoom gombjait is használhatja. Az egyedi funkciók beállításával (\square 95) megváltoztathatja az irányt és a beállítás érzékenységét, amikor a zoom gyűrűt használja, a zoom sebességét és válthat a grafikus vagy numerikus zoom kijelzés között.



A távolításhoz (nagy látószög) nyomja meg a zoom kart a **W** jelzés felé. Közelítéshez (tele állás) nyomja a kart a **T** felé.

Zoom sebesség

Zoom kar az oldalsó markolaton:

Amikor a ZOOM SPEED kapcsoló C (állandó) állásban van, a zoom sebessége a 16 zoom sebességi szint egyikén állandó (az aktuális sebességi szint megjelenik a zoom jelző mellett). A zoom sebesség tárcsát forgassa a (FAST —) felé a zoom sebességének növeléséhez (nagyobb szám); és ellenkezőleg a lassúbb mozgás (kisebb szám) érdekében.

Ha a ZOOM SPEED kapcsolót VAR (változó) értékre állítja, akkor a zoom sebesség annak megfelelően változik, amilyen erősen mozgatja a zoom kart. Ha gyengébben nyomja, a változás lassúbb, ha erősebben nyomja, a változás gyorsabb.

Körülbelüli zoom sebességek:

	Zoom ochoocági	Egyedi funkció [ZOOM SPEED/ZOOM SEBESSÉG] beállítás						
kapcsoló	szint	[SLOW/LASSÚ]	[NORMAL ¹ / NORMÁL]	[FAST/GYORS]				
	1. szint	5 perc	3 perc	1 perc				
	16. szint	4,5 mp.	2,9 mp.	1,4 mp. ²				
VAR (változó)	—	4,5 mp 5 perc	2,9 mp 3 perc	1,4 mp. ² - 1 perc				

¹ Alapbeállítás videó □rögzítésekor Kényelmes felvételkészítés módban. Állókép felvételekor az alapbeállítás [FAST/GYORS].

² Amikor a zoom sebessége túl gyors (2 másodpercnél kevesebb a véghelyzetek között), az automatikus élességállítás nehézségbe ütközhet.

Zoom gyűrű: A zoom sebessége attól függ, milyen gyorsan forgatja a zoom gyűrűt.

Zoom gombok a fogantyún: A zoom állandó sebességű, a 16 szint egyikére állítható. Állítsa a ZOOM SPEED kapcsolót a C (állandó) állásba, és az előzőekben leírtak alapján változtassa a zoom sebességét.

Zoom gombok a mellékelt vezeték nélküli távirányítón: A zoom sebessége állandó és nem módosítható.

Zoom programozás

Ezzel a funkcióval a zoom helyzetét tárolni lehet. Később a tárolt pozícióba egy pillanat alatt visszatérhet.

A zoom helyzet tárolása

VCR/ PLAY	Μ	A	Τv	Av	Â)	

- 1. Állítsa a POSITION PRESET kapcsolót ZOOM állásba.
- 2. Állítsa a POSITION PRESET ON/SET kapcsolót SET állásba.

A zoom kijelzőn a programozott zoom pozíció sárgán jelenik meg.



A tárolt zoom pozíció visszaállítása

Állítsa a POSITION PRESET ON/SET kapcsolót ON állásba.

A kamera visszatér a tárolt zoom pozícióhoz.



A tárolt helyre az objektív az állandó zoom sebességgel tér vissza (a ZOOM SPEED kapcsoló C (állandó) helyzete).

Felvételkészítés

Az élesség beállítása

A kamera automatikus vagy kézi élességállításra is beállítható.

Automatikus élességállítás

Használható Normál AF vagy Azonnali AF* funkció. A kamera rendelkezik egy Push-AF funkcióval is, amely kézi élességállítás közben lehetővé teszi a pillanatnyi autofókusz használatot.

Kézi élességállítás

00

Az egyedi funkciók (🗇 95) segítségével módosíthatja az élesség gyűrű beállítási irányát és érzékenységét. Az egyszerűbb kézi élességállítás érdekében alkalmazhatja a élek kiemelése és a nagyított megjelenítés funkciókat is (🗇 38).

* Az Azonnali AF funkció kombinálható a Push-AF funkcióval, így kézi élességállításkor is használhat nagyon gyors kezdeti autofókuszt.

	VCR/ PLAY	Μ	Α	Τv	Av	Â)	
--	--------------	---	---	----	----	---	---	--

Automatikus élességállítás

Az automatikus élességállítás akkor aktív, ha az élességállítás választókapcsolója AF állásban van. A kamera TTL autofókusz rendszert használ 2 cm-től (legnagyobb látószög esetén az objektívtubus elejétől mérve) a **oo**-ig terjedő fókusztartománnyal.

A kamera a kép közepén lévő témára állít élességet.



Az autofókusz mód beállításához kövesse az alábbi lépéseket.

٦г

([]] 25)	CAMERA SETUP		AF MODE ••• INSTANT AF	
Lépjen b Válassza	e a menübe és vá a ki az [AF MODE/	álassza k /AF MÓD [·]	ki a [CAMERA SETUP/KA] opciót, aztán a kívánt b	MERA BEÁLLÍTÁS] pontot. eállítást, majd lépjen ki a menüből.
[INSTANT	AF/AZONNALI AF]:	Az élesség hasznos, l kamera a	get nagy sebességgel állítja b ha nagyon világos vagy nagyo TTL rendszert és a külső érzé	e a kamera. Ez a fókusz mód akkor on sötét helyen készít felvételt. Ilyenkor a ékelőt is használja az élességállításhoz.
[NORMAL	AF/NORMÁL AF]:	Az élesség rendszert előtétlenc	gállítás normál sebességen tö használja az élességállításho sék használatát is.	rténik. Ilyenkor a kamera csak a TTL z, ezzel lehetővé téve a nagylátószögű
Ideiglen	es kézi vezérlés	5		

Az automatikus élességállítás során kézzel is fókuszálhat az élességállítási gyűrű elforgatásával.

Az élességállítási gyűrű elengedésekor a kamera visszatér az automatikus élességállításhoz.

AF gombnyomásra

Kézi élességállítás vagy Normál AF közben nyomja le és tartsa lenyomva a PUSH AF gombot.

Az autofókusz (Azonnali AF) működésbe lép, és addig működik, amíg lenyomva tartja a PUSH AF gombot.




00

- O Ha felszereli az opcionális nagylátószögű előtétlencsét, akkor ne használja a Kényelmes felvételkészítés módot, és állítsa az autofókusz módot Normál AF-re. Ilyenkor ne használja a Push AF funkciót sem.
- O 25F módban az automatikus élességállítás több időt vesz igénybe, mint 50i módban.
- O Ha gyenge fényviszonyok között készíti a felvételt, a fókusztartomány beszűkül, és a kép életlenül jelenhet meg.
- A következő témák esetén az autofókusz nem mindig működik megfelelően. Ebben az esetben állítsa be kézzel az élességet.
 - Tükröző felületek
 - Kevéssé kontrasztos, vagy függőleges vonalak nélküli témák
 - Gyorsan mozgó témák
 - Piszkos vagy vizes ablakon keresztül fotózott témák
 - Éjszakai felvételek

Kézi élességállítás



- Az élességállítás választókapcsolóját állítsa M állásba. Megjelenik az "MF" jelzés.
- 2. Állítsa a zoomot tele állásba.
- Állítson élességet az élességállító gyűrűvel.

Az egyedi funkciók (95) segítségével módosíthatja az élesség gyűrű beállítási irányát és érzékenységét.

4. A zoom segítségével komponálja meg a témát.

Ha kézzel állít élességet, majd bekapcsolva hagyja a kamerát, akkor a téma ismét életlenné válhat. Ezt a

csekély élességeltolódást a kamerában és a objektívben megnövekedő hőmérséklet okozza. A felvételkészítés folytatása előtt ellenőrizze az élességet.



○ A kézi élességállítás nem használható □ kényelmes felvételkészítés módban. Az élességállítás választókapcsolójának M állásában is az Azonnali AF módot használja a kamera.

- Amikor az automatikusról kézi élességállításra kapcsol, illetve kézi élességállítás módban az élességállító gyűrűt használja, akkor kb. 3 mp-re megjelenik a tárgytávolság kijelzése. A beállítás a programozott élességállítás esetén is látható. Az [OBJ DST UNIT/TÁRGYTÁVOLSÁG EGYSÉGE]
 (□ 95) egyedi beállítással módosíthatja a megjelenő távolságegységet (méter vagy láb), valamint a kijelzések beállításával (□ 101) megválaszthatja, hogy mikor jelenjen meg ez az információ (mindig, soha, vagy csak a fókuszgyűrű használatakor).
 - A tárgytávolság kijelzését csak becslésre használja. A mikor a távolság bizonytalan, szürkén jelenik meg. ∞: Végtelen fókusz.
 - A pontos távolság nem jelenik meg, ha a kiegészítő nagy látószögű konverter fel van téve.
- O Kézzel egyszerre lehet a zoomot és az élességet állítani. Ha a kamera AF módban van, az automatikus élességállítás újra aktiválódik a művelet befejezésekor.



Fókuszsegéd funkciók (élek kiemelése és a nagyítás funkciók) használata

A könnyebb kézi élességállítás érdekében kétféle megjelenítési funkciót is használhat: az élek kiemelése funkció hangsúlyozza a téma körvonalait, és tisztább kontrasztot ad, míg a nagyítás nagyobb méretben jeleníti meg a képet. A két funkció a nagyobb hatás érdekében kombinálható. Az [F.AST BW-MOD/FÓKUSZSEGÉD FEKETE-FEHÉR MÓD] egyedi beállítással (D 95) beállíthatja úgy a kijelzést, hogy a fókuszsegéd funkciók használatakor a kép ideiglenesen fekete-fehérre váltson. A VIEWFINDER COMPONENT OUT aljzathoz csatlakoztatott monitor a kamera keresőjének képét ismétli.





Kiemelés

Felvétel közben vagy felvételi szünet módban nyomja meg a PEAKING gombot.

- A **PEAK** 1 ikon megjelenik, és a kamera kiemeli a téma körvonalait.
- Nyomja le a gombot a kiemelés szintjének PEAK 2-re váltásához, és még egyszer a funkció törléséhez.

 (\mathbf{i})

O A kiemelés a keresőben nem befolyásolja a felvételt.

O A DEAM 1 és DEAM 2 erősítése és frekvenciája függetlenül beállítható a [DISPLAY SETUP/∰ - KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] ▶ [PEAKING SETUP/ÉLKIEMELÉS BEÁLLÍTÁS] menüben.

Nagyítás

Felvételi szünet módban nyomja meg a MAGN. gombot.

- A "MAGN./Nagyítás" üzenet megjelenik és a képernyő közepe kb. kétszeres nagyítással látszik.
- A funkció kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.



○ A nagyított kép úgy kerül ki a HD/SD SDI aljzatra (csak ﷺ esetén) és a HDV/DV aljzatra, ahogyan megjelenik.

- A [CUSTOM REC/EGYEDI FELVÉTEL] (
 95) egyedi funkcióval megadhatja, hogy rögzíti-e a nagyított képet a szalagra (csak CAMERA mód) jelen állapotában vagy megszünteti a nagyítást a felvétel megkezdésekor vagy állóképet rögzít a memóriakártyára. A CAMERA·CARD módban a nagyítási funkciót a PHOTO gomb megnyomása kikapcsolja.
- Az egyedi funkciógombokkal (□ 71) vagy a [SYSTEM SETUP/ · RENDSZER BEÁLLÍTÁS]
 [MAGN.B.LOCK/NAGYÍTÁS GOMB LEZÁRÁS] beállítással megelőzheti a MAGN. gomb akaratlan működtetését. A [BUTTONS OPER.1/GOMB MŰKÖDÉS 1] (□ 95) egyedi funkcióval is megváltoztathatja a MAGN. gomb működését (hosszú és normál nyomás).
- A [PHOTO BUTTON/FOTÓ GOMB] egyedi funkcióval (□ 95) a PHOTO/MAGN. gombokra is kioszthatja a nagyítási funkciót.

Fókusz programozás

Ezzel a funkcióval a fókusz helyzetét tárolni lehet. Később a tárolt pozícióba egy pillanat alatt visszatérhet. Beállítható az is, hogy milyen sebességgel álljon vissza a kamera a beprogramozott fókuszra.





A fókusz beprogramozása

 $\sigma \circ$

- Az élességállítás választókapcsolóját állítsa M állásba. Megjelenik az "MF" jelzés.
- 2. Állítsa a POSITION PRESET kapcsolót FOCUS állásba. Megjelenik az érvényben lévő programozott élességállítási sebesség.
- 3. Az élességállítási gyűrűvel állítsa be az élességet.
- 4. Állítsa a POSITION PRESET ON/SET kapcsolót SET állásba.

 \triangleright

Az "MF" jelzés és a programozott fókusz sebességének kijelzése sárga színű lesz.

A programozott fókusz sebesség beállítása

MENU (C 25) CAMERA SETUP

F SPEED PSET· 4

Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki az [F SPEED PSET/FÓKUSZ SEBESSÉG] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

4 a leggyorsabb; 1 a leglassúbb.

A tárolt fókusz pozíció visszaállítása

Állítsa a POSITION PRESET ON/SET kapcsolót ON állásba.

A kamera visszatér a tárolt fókusz pozícióhoz.

Közeli felvételek és a fókusz határolása

Általában a tárgytávolság tartománya lehetővé teszi a közeli felvételek készítését. A tárgytávolság tartományát szűkíteni lehet. A 2 cm - ∞ (nagy látószögben) élességi tartomány 1 m - ∞ értékre van korlátozva (a teljes zoomtartományban).



ENU CAMERA SETUP

Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [FOCUS LIMIT/FÓKUSZ HATÁROLÁS] opciót, állítsa azt [ON IIII/FÓKUSZ HATÁROLÁS] opciót, állítsa azt [ON IIIII/FÓKUSZ HATÁROLÁS] opciót, állítsa azt [ON IIIIII/FÓKUSZ HATÁROLÁS] opciót, állítsa azt [ON IIIIIII] (IIIII) (IIIII) (IIIII) (IIII) (III

Megjelenik a 📖 ikon.

A semleges (ND) szűrő használata

Világos felvételi környezetben a kamera szűkíti a rekeszt. Nagy rekesz érték esetén a kép homályos lehet. Használja a semleges (ND) szűrőt a képernyő kijelzésének megfelelően.



Az **M**-től eltérő felvételi programok használata esetén, illetve az AGC kapcsoló ON állása mellett az alábbi kijelzések láthatók:

Kijelzés	Jelentés	Teendő
Nincs ikon	Az ND szűrő nem aktív.	-
"ND"	Az ND szűrő aktív	-
Az "ND 🕅 " felirat villog.	Az ND szűrő használata szükséges.	Kapcsolja be az ND szűrőt.
Az ND " M" felirat villog.	Nagyobb denzitási fokozat vagy külső ND szűrő szükséges.	Válasszon ki nagyobb denzitási fokozatot a beépített ND szűrő számára vagy helyezzen fel külső ND szűrőt az objektívre*.
Az ND "OFF" felirat villog.	A beépített ND szűrőre nincs szükség.	Kapcsolja ki az ND szűrőt.
"ND" (vörösen villog)	A beépített ND szűrő beállítása nem megfelelő.	Az ND szűrőhöz válassza ki a megfelelő beállítást.

* Ha nincs elérhető külső ND szűrője, használja a Tv módot és állítson be rövidebb záridőt, vagy használja az Av módot és állítson be kisebb blende értéket.

i

A témától függően előfordulhat, hogy a semleges szűrő be- és kikapcsolásakor a szín módosulhat. Ebben az esetben az egyedi fehér-egyensúly beállítása megoldhatja a problémát (🛄 64).

A képfrekvencia kiválasztása

A felvételi módtól függetlenül a képfrekvencia a 50i és 25F értékekre állítható.

<u>Az 50i mód</u>

A normál TV készülék jelszabványának megfelelően másodpercenként 50 félképet rögzít váltottsoros üzemmódban.

<u>A 25F mód</u>

(HD)25 képet rögzít másodpercenként a HDV eredeti 1080/25p szabványnak megfelelően. Lejátszáskor a jel 50i-re lesz konvertálva, de a HDV/DV csatlakozón 25p lesz.

SD A kamerával előállított 25 kép/másodperces jel 50i-re konvertálva lesz rögzítve a szalagon.

HD																				
25F (kamera)	1	4	E	3	C	2	٦	כ	E	Ξ	F	-	0	3	ł	ł		I	J	
↓																				
25p (szalag)	/	4	E	3	0	2	C)	E		F	=	0	3	ł	ł		I	J	
↓		_				_		_								_				
50i (lejátszás)	а	а	b	b	С	с	d	d	е	е	f	f	g	g	h	h	i	i	j	j
SD																				
25F (kamera)	F	7	E	3	C	;	٦)	E	Ξ	F	•	C	3	ŀ	ł		I	J	
↓																_		_		
50i (szalag/lejátszás)	а	а	b	b	С	С	d	d	е	е	f	f	g	g	h	h	i	i	j,	j



Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [FRAME RATE/KÉPFREKVENCIA] pontot, válassza ki a kívánt beállítást, a [YES/IGEN] gombbal hagyja jóvá, majd lépjen ki a menüből.

A képernyőn megjelenik a kiválasztott képfrekvencia.



A 25F formátumban rögzített felvételeket csak kompatibilis eszközökön lehet lejátszani, és csak a 25F formátumot támogató szoftverekkel lehet szerkeszteni. A szoftver- és hardverkompatibilitással kapcsolatban forduljon a márkakereskedőhöz.

Kiválasztható az időkód futásának módja. Beállítható a [FREE-RUN/SZABADON FUTÓ] és a [REC-RUN PS./FELVÉTELBEN MEGADOTT ÉRTÉKRŐL INDULÓ] időkód kezdőértéke is.

[REC-RUN/FELVÉTELBEN FUTÓ]: Az időkód csak felvétel közben fut.

[REC-RUN PS./FELVÉTELBEN MEGADOTT ÉRTÉKRŐL INDULÓ]: Az időkód csak felvétel közben fut, egy előre beállított értéktől indulva.

[FREE-RUN/SZABADON FUTÓ]: Az időkód a kamera használatától függetlenül fut.

σo		VCR/ PLAY		Μ	Α	Tv	Av	Â		
MENU ([[]] 25)	SIGNAL SETUP		⋗	TIME CO	DE		COUNT-	JP••••REC-F	RUN	

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [TIME CODE/IDŐKÓD] almenüt, majd a [COUNT-UP/LÉPTETÉS] pontot. Válassza ki a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

[REC-RUN/FELVÉTELBEN FUTÓ]: lépjen ki a menüből.

[REC-RUN PS./FELVÉTELBEN MEGADOTT ÉRTÉKRŐL INDULÓ], [FREE-RUN/SZABADON FUTÓ]: a kiindulási érték beállításához folytassa a műveletet.

2. Válassza ki a [SET/BEÁLLÍTÁS] pontot.

Az órák kijelzése villogni kezd.

3. Állítsa be az időkód kiindulási értékét.

A SELECT/SET tárcsával állítsa be az óra értékét és nyomja le a tárcsát. Állítsa be a percet, másodpercet és a képek számát ugyanúgy.

4. Lépjen ki a menüből.

i

O Az időkód kijelzéséről

- [REC-RUN/FELVÉTELBEN FUTÓ]: az időkód kék színben az ikonnal együtt jelenik meg.
 - [REC-RUN PS./FELVÉTELBEN

- MEGADOTT ÉRTÉKRŐL INDULÓ]: az időkód kék színben a 🎴 ikonnal együtt jelenik meg.
- [FREE-RUN/SZABADON FUTÓ]: az időkód kék színben az 🖬 ikonnal együtt jelenik meg.
- Külső időkód:

az időkód kék színben az 🖬 ikonnal együtt jelenik meg. az időkód kék színben az 🖬 ikonnal együtt jelenik meg.

Időkód tartás:
 Lejátszás:

- a kamera nem jelzi ki az időkódot.
- Ha a [FREE-RUN/SZABADON FUTÓ] időkód módot állította be, az időkód számlálni kezd, ha a beállítás közepén megnyomja a MENU gombot, vagy ha a képkockák értékének (F) beállítása után (3. lépés) megnyomja a SELECT/SET tárcsát.
- Ha szeretné visszaállítani az időkódot [00:00:00] értékre, akkor a 2. lépésben válassza ki a [RESET/ALAPHELYZET] opciót.
- Ha meglévő jelenetre készül rögzíteni: ha a kiindulási pont közelében az időkód nem folyamatos, akkor előfordulhat, hogy az a felvétel elkezdésének helyén sem lesz folyamatos.
- A beépített lítium akkumulátor feltöltött állapotában a szabadon futó időkód akkor is folytatja a számlálást, ha megszakítja a kamera egyéb táplálását.

XHGIS A kamera időkódjának szinkronizálása

A kamera időkódja külső időkód-generátorokkal szinkronizálható. Emellett a felvételen a TIME CODE aljzatról érkező felhasználói bit is rögzíthető (
 46). A kamerán a következő szinkronizációs lehetőségek közül választhat.

Genlock

A kamera időkód-generátorának vertikális és horizontális fázishelyzetét a kamera a GENLOCK csatlakozóról érkező külső referencia jelhez (analóg fekete burst-tel vagy háromszintű jel) időzíti.

Bemeneti időkód

Állítsa a TIME CODE kapcsolót IN állásba az időkód IN módja bekapcsolásához. A kamera a TIME CODE aljzatról érkező SMPTE szabványú LTC időkódot rögzíti a szalagra. A szalagon a külső időzítőjel felhasználói bitje is rögzíthető.

ldőkód kimenet

Állítsa a TIME CODE kapcsolót OUT állásba az időkód OUT módja bekapcsolásához. A kamera a belső időkódot szabványos LTC jelként küldi ki a TIME CODE aljzatra.

Amikor a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] SOI OUTPUT/SDI KIMENET] pontjának beállítása [ON(OSD)/BE(KÉPERNYŐN)] vagy [ON/BE], az időkód a HD/SD SDI csatlakozón is megjelenik.

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY · CARD
Genlock		-		-
Bemeneti időkód/ felhasználói bit bemenet	•	-	-	-
ldőkód kimenet			_	-

Csatlakoztatás

Ha a kamerát külső forrással akarja szinkronizálni, vezessen referencia videojelet a GENLOCK bemenetre vagy időkód jelet a TIME CODE csatlakozóra. Ha időkódjelet használ a TIME CODE csatlakozón át, állítsa a TIME CODE kapcsolót IN állásba. Ha az időkódot a kamerából szeretné használni, állítsa a kapcsolót OUT állásba.



* Referencia videojelként HD Y jelet vagy PAL kompozit videojelet is használhat, ha HD-ben rögzít.

- O Időkód jel fogadása közben a kamera nem veszi figyelembe a [COUNT-UP/LÉPTETÉS] beállítást, és a külső időkód drop-frame bitjét alkalmazza.
 - A genlock szinkronizáció kb. 10 másodperc alatt jön létre. Ezután a szinkron fennmarad még a GENLOCK kábel kihúzása után is.
 - O A külső időkód megérkezése után a kamera saját időkódja szinkronizálódik vele, és a szinkron fennmarad még a kábel kihúzása után is a TIME CODE csatlakozóból. Azonban ha a következők egyikét teszi, mialatt a kábel ki van húzva, akkor az időkód kissé késni fog; és csak akkor áll vissza, amikor újra csatlakoztatja a kábelt.
 - A kamera ki/bekapcsolása.
 - A POWER tárcsa helyzetének megváltoztatása a PLAY helyzetből vagy helyzetbe.
 - A 🗇 / 📼 (kártya/kazetta) kapcsoló átváltása.
 - A [SIGNAL STD/JELSZABVÁNY] vagy a [FRAME RATE/KÉPFREKVENCIA] beállítás módosítása.
 - O Ha a külső időkód hibás, vagy egyáltalán nincs külső jel, akkor a szalagra a belső időkódot rögzíti a kamera (a [TIME CODE/IDŐKÓD]/[COUNT-UP/LÉPTETÉS] beállításoknak megfelelően).
 - O Ha a szinkronizáció alatt nem megfelelő vagy egyáltalán nincs Genlock bemeneti jel, akkor a szalagon rögzített külső időkód hibás lehet.
 - O Ha a kamerát HD szabványra állítja, a Genlock szinkronizáció akkor is lehetséges lesz, ha a külső Genlock jel SD szabványú. Azonban a Genlock szinkronizáció nem lesz lehetséges, ha a külső Genlock jel HD szabványú, és a kamerát SD szabványra állítja.
 - A külső Genlock jel és a kamera közötti fáziseltérés értéke alapértelmezésben 0; és kb. ±0,4H (-1023 +1023) tartományban módosítható a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS]
 ▶ [GENLCK ADJST/GENLOCK BEÁLLÍTÁS] menüben (□ 124).
 - O A Genlock szinkronizáció nem lehetséges, ha a kamera [SIGNAL STD/JELSZABVÁNY] beállítása
 [HD] és az [SDI SPEC.] beállítás [SD LOCKED/SD KÖTÖTT].
 - O Az oldalsó panel kijelzéseiről
 - A "GENLOCK/Generátor kötve" felirat villog a szinkronizáció létrehozása alatt, majd folyamatosan a kijelzőn marad, amint a fázisegyezés létrejött.
 - A "TC-(IN OUT)/TC-(BE KI)" felirat azt jelzi, hogy a Time Code IN vagy Time Code OUT szinkronizáció használható a TIME CODE kapcsolóval.
 - Az "EXT-LOCK/Külső kötés" felirat azt jelzi, hogy a kamera hozzákötött külső időkód jelhez.

A felhasználói bit beállítása

A felhasználói bit a felvétel dátuma vagy időpontja, illetve egy - a szalag címkézésekor hasznos - 8 karakterből álló hexadecimális azonosító közül választható ki. 16 féle karakter használható: számok (0-tól 9-ig) és betűk (A-tól F-ig).

XIEB Ha a felhasználói bit külső időkódból származik, akkor a külső felhasználói bitet is rögzítheti a szalagon.



 Lépjen be a menübe és válassza ki a [RECORDING SETUP/FELVÉTELI BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [UB SELECT/UB VÁLASZTÁS] pontot, a kívánt beállítást, majd nyomja meg a SELECT/SET tárcsát.

A [00 00 00] kiválasztása esetén megjelenik a felhasználói bit beállítóképernyője; folytassa az alábbi művelettel. Egyéb esetben lépjen ki a menüből.

A [00 00 00 00] kiválasztása esetén:

2. Válassza ki a [SET/BEÁLLÍTÁS] pontot.

A felhasználói bit első karaktere villogni kezd.

 A SELECT/SET tárcsával válasszon ki egy számot vagy egy betűt, majd nyomja meg a tárcsát.

A felhasználói bit következő karaktere kezd villogni. Hasonló módon állítsa be a felhasználói bit maradék részét.

4. Lépjen ki a menüből.

i

 Ha szeretné visszaállítani [00 00 00] értékre a felhasználói bitet, a 2. lépésben válassza ki a [CLEAR/TÖRLÉS] opciót.

O A felhasználói bit rögzíthető, ha a felvételt a kamerával, illetve analóg eszközökről készíti. A kamerára beállított felhasználói bit nem rögzíthető, ha digitális eszközökről (DV, HDV) történik a felvételkészítés.

A felhasználói bit megjelenítése



Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/ -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki az [UB DISPLAY/FELHASZNÁLÓI BIT MEGJELENÍTÉS] opciót, állítsa azt [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.

EEEEKülső felhasználói bit rögzítése



Lépjen be a menübe, majd válassza ki a [RECORDING SETUP/FELVÉTELI BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki az [UB REC/FELHASZNÁLÓI BIT RÖGZÍTÉSE], aztán az [EXT.USR-BIT/KÜLSŐ FELHASZNÁLÓI BIT] opciót, majd lépjen ki a menüből.

Hangfelvétel

HDV vagy DV szabványban a szalagra két hangcsatorna rögzíthető.

- (HDV) A hangadatok átviteli sebessége 384 kb/mp, a mintavételi frekvencia pedig 48 kHz.
- DV A hangrögzítés 16 bites (48 kHz mintavételi frekvencia) vagy 12 bites (32 kHz mintavételi frekvencia) módra állítható.
- A hang az 1. és 2. csatornára lesz rögzítve, a többi csatorna használata nélkül.
- · Audio csatornák közötti másolása nem végezhető a kamerával.
- A kamera összeköti az audio- és a videoadatok mintavételi frekvenciáit (Lock mód), kivéve ha analóg bemenetről vagy digitális bemenetről Unlock módban rögzít hangot.
- ETTETS Rögzítés közben a HD/SD SDI csatlakozó kimeneti jelének mintavételi frekvenciája 48 kHz lesz a hangbemenettől függetlenül.

SD A DV audio mód kiválasztása



Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [DV AUDIO] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A mikrofon audio rögzítési módjának kiválasztása

Beállíthatja a mikrofonnal történő hangrögzítés módját az igények szerint, a körülményeknek megfelelően.

50		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
MENU ([]] 25)	AUDIO SETUP		LOW CUT	「•••0FF					

Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [LOW CUT/MÉLY VÁGÁS] pontot, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

[OFF/KI]: Hangfelvétel normál körülmények között.

- [LC1]: Beszéd rögzítése.
- [LC2]: Szél zajának csökkentése kültéri felvétel rögzítésekor (például vízparton vagy épületek közelében). A szélzajjal együtt bizonyos alacsony frekvenciájú hangokat is kiszűr ezzel a beállítással.

A beépített mikrofon érzékenységének kiválasztása

A beépített mikrofon érzékenysége [NORMAL/NORMÁL] vagy [HIGH/NAGY] (+6 dB) lehet a körülményektől függően.

[NORMAL/NORMÁL]: Hangfelvétel normál körülmények között. [HIGH/NAGY]: Hangfelvétel nagyobb hangerővel.

00		VCR/ PLAY	Μ	A	Tv	Av)	
MENU ([]] 25)	AUDIO SETUP		MIC SEM	ISITNORM	AL	7		

Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [MIC SENSIT./MIKROFON ÉRZÉKENYSÉG] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Hangfelvétel

Válassza ki a hangforrást: beépített vagy a külső mikrofon (MIC csatlakozó), XLR MIC (XLR csatlakozók) vagy XLR LINE (XLR csatlakozók). Az 1. és 2. csatornához függetlenül választhat hangbemenetet.



A hangcsatorna kiválasztása



Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válasza a [CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET] vagy a [CH2 INPUT/2. CSATORNA BEMENET] pontot, majd a beállítást és zárja be menüt.

Külső mikrofon használata



Ha külső mikrofont csatlakoztat a MIC aljzatba, a beépített mikrofon automatikusan kikapcsol. Ha szükséges, használható a mikrofontartó is.

Csatlakoztatható külső mikrofonok

Mikrofontípusok:	Kondenzátormikrofonok független áramellátással.
Dugó típusa:	Ø 3,5 mm
Bemeneti impedancia:	600 ohm
Érzékenység:	-66 dBV (kézi erősítés középértékkel)
Mikrofon legnagyobb átmérője:	Ø 25 mm
A kereskedelmi forgalomban ka	pható mikrofont 3 m-nél nem hosszabb kábellel használja.

Az XLR csatlakozók használata

1. Csatlakoztasson egy mikrofont az XLR csatlakozók egyikéhez.

A mikrofon fantomtáplálásának bekapcsolásához állítsa a megfelelő **F48V** kapcsolót ON helyzetbe. A mikrofont a fantomtáplálás bekapcsolása előtt csatlakoztassa. A fantomtáplálás kikapcsoláskor a mikrofont hagyja csatlakoztatva.

2. Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válasza a [CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET] vagy a [CH2 INPUT/2. CSATORNA BEMENET] pontot, majd a beállítást.



- Válassza az [XLR MIC/XLR MIKROFON] vagy
 [XLR LINE/XLR VONAL] lehetőséget az 1. vagy a 2. csatornához.
- Ha az XLR csatlakozóval egy csatornát rögzít, használja a CH1 bementi csatlakozót és állítsa a [CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET] pontot [XLR MIC/XLR MIKROFON] vagy [XLR LINE/XLR VONAL] értékre.
- Az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüből válassza ki az [XLR REC CH/XLR FELVÉTELI CSATORNA] pontot, adja meg a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A [CH1] beállítással a CH1 bemeneti csatlakozóról az 1. csatornára rögzít, a [CH1/CH2] beállítással pedig mindkét csatornára rögzíti a hangot.

4. Ha szükséges, kapcsolja be a mikrofon csillapítását (20 dB): ehhez állítsa a megfelelő XIRMICAII kapcsolót ATT állásba.

A mikrofon csillapítás csak az [XLR MIC/XLR MIKROFON] beállítás mellett működik.

5. Szükség esetén állítsa be az erősítést a bejövő jelhez. Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza az [XLR 1 TRIM/XLR 1 BEÁLLÍTÁS] vagy [XLR 2 TRIM/XLR 2 BEÁLLÍTÁS] Válassza ki a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A mikrofon erősítés beállítás csak az [XLR MIC/XLR MIKROFON] beállítás mellett hat.

0

 ○ Ha olyan mikrofont csatlakoztat, amely nem fantomtáplálású, akkor állítsa a megfelelő kapcsolót OFF állásba. Ellenkező esetben a mikrofon károsodhat.

 Amikor az [XLR REC CH/XLR FELVÉTELI CSATORNA] beállítása [CH1/CH2], a CH2 bemeneti csatlakozóra érkező hang nem lesz felvéve.

Az audio felvételi szint beállítása

Ha a jelszint túl magas, és a hang torzul, használja a mikrofon csillapítást (12 dB a belső mikrofon, 20 dB a külső mikrofon esetén) a MIC ATT. kapcsoló (beépített mikrofon/MIC aljzathoz csatlakoztatott külső mikrofon esetén) vagy a termeter kapcsoló (XLR aljzathoz csatlakoztatott külső mikrofon esetén) ATT. állásba állításával.



Az audio jelszint kijelző megjelenítése/elrejtése

00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â	
MENU ([]] 25)	DISPLAY SETUP/ 🕮		▶ AUDIO L	EVEL··ON				

Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/ -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki az [AUDIO LEVEL/HANGSZINT] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Az audio jelszint kijelzése egyedi funkciógombbal is be- és kikapcsolható (1171).

Automatikus audio beállítás

 			-	-	-		-
VCR/ PLAY	Μ	A	Τv	Av	Â)	

Állítsa a megfelelő AUDIOLEVEL kapcsolót A helyzetbe.

- (\mathbf{i})
- Amikor a [CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET] és a [CH2 INPUT/2. CSATORNA BEMENET] beállítása [INT/EXT MIC-BELSŐ/ KÜLSŐ MIKROFON], és ha a CH1 AUDIOLEVEI kapcsoló A helyzetben van, az automatikus hangbeállítás a CH2-re is érvényes.
- Amikor a [CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET] és a [CH2 INPUT/2. CSATORNA BEMENET] beállítása [XLR MIC/XLR MIKROFON] vagy [XLR LINE/XLR VONAL], kiválaszthatja, hogy a CH2 hangbeállítása azonos legyen-e a CH1-ével ([LINK/



CSATOLT]) vagy külön beállítható ([SEP/FÜGGETLEN]). Lépjen be a menübe, majd válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [XLR ALC LINK/XLR ALC KAPCSOLT] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Kézi audio beállítás



- 1. Állítsa a megfelelő AUDIOLEVEL kapcsolót M helyzetbe.
- Forgassa el a megfelelő (AUDIO) tárcsát (CH1 vagy CH2) az egyes csatornák audio jelszintjének beállításához.

Állítsa be a felvételi szintet úgy, hogy jelzés a **12** jeltől jobbra az oldalpanel műszerén és a nagyobb pont fölött a kijelző műszerén csak ritkán legyen.

 (\mathbf{i})

O Az audio jelszint beállításakor fejhallgató használata javasolt. Ha a bemeneti jelszint túl magas, a hang akkor is torzulhat, ha az audio jelszint kijelző a megfelelő szintet jelzi. A kereskedelmi forgalomban kapható fejhallgatót 3 m-nél nem hosszabb kábellel használja.



- Amikor a [CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET] és a [CH2 INPUT/2. CSATORNA BEMENET] beállítása [INT/EXT MIC-BELSŐ/KÜLSŐ MIKROFON], és ha a CH1 AUDIOLEVEI kapcsoló M helyzetben van, a CH1 tárcsával beállított hangszint a CH2-re is érvényes.
- D Bekapcsolhatja a hang csúcsok határolását a torzítások megelőzésére. Bekapcsolt állapotában a csúcshatároló a -4 dBFS feletti hangszintet korlátozza. Akkor lehet a csúcshatárolót bekapcsolni, ha legalább az egyik hangcsatorna kézi beállításban van.
 Lépjen be a menübe, majd válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot.
 Válassza ki az [AUD.LIMITER/HANG HATÁROLÁS] opciót, állítsa azt [ON/BE] értékre, majd lépjen
- O Ha az audio jelhez megfelelő mennyiségű késleltetést ad, azzal szinkronba hozhatja az audio- és a videojelet. Lépjen be a menübe, majd válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [MONITOR SEL./MONITOR VÁLASZTÁS] opciót, állítsa [LINE OUT/ VONAL KIMENET] értékre, majd lépjen ki a menüből. Ha a hangot valós időben szeretné ellenőrizni, válassza ki a [NORMAL/NORMÁL] módot. Bármelyik beállítás esetén a kamera szinkronba állítja a szalagon rögzített audio- és a videojeleket.
- □ Kényelmes felvételi módban függetlenül attól, hogy az AUDIO LEVEL kapcsolók M állásban vannak, a hangbeállítás automatikus, nem pedig kézi.

EXECTS Beültetett audiojel

ki a menüből.

A beültetett audiojelen a HD/SD SDI csatlakozón megjelenő videó kimenetre ültetett audiojelet értjük. [ON/BE]: Hang beültetése

[ON(OSD)/BE (KÉPERNYŐN)]: Audio beültetése és kijelzés a képernyőn

00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â	
	SIGNAL SETUP		▶ SDI OUT	PUT··OFF				

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [SDI OUTPUT/SDI KIMENET] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

CAMERA: A ráültetett audio a jelszabványtól és a mintavételi frekvencia beállítástól függően különböző lesz.

Jelszabvány	Mintavételi frekvencia	Kötött/nem kötött audio	Beültetett audio kimenet
HD	48 kHz	Kötött	•
SD	32 kHz (12bit)	Kötött	•*
50	48 kHz (16bit)	Kötött	•

VCR/PLAY: Beültetett hangot eredetileg nem kötött hangot tartalmazó felvételből kiküldeni nem biztos, hogy lehet. *[k]*, *[k]* **37** vagy *[k]* **(72** ikon jelenik meg a képernyőn.

Jelszabvány	Mintavételi frekvencia	Mintavételi frekvencia Kötött/nem kötött audio			
HD	48 kHz	Kötött			
	22 kHz (12bit)	Kötött	•*		
SD	32 KHZ (12011)	Nem kötött	-		
30	19 kUz (16bit)	Kötött			
		Nem kötött	_		

* A mintavételi frekvencia 48 kHz lesz.



Amikor az [SDI OUTPUT/SDI KIMENET] [ON(OSD)/BE (KÉPERNYŐN)] beállításban van, az megjelenik a képernyőn és a képernyőfelirat belekerül az SDI csatlakozó videojelébe.

Képstabilizátor

1

Lehetőség van a képstabilizátor aktiválására vagy kikapcsolására a felvételi viszonyoknak megfelelően.

00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
MENU ([]] 25)	CAMERA SETUP		MG STA	.B···ON ((⊯))					
Lépjen l	be a menübe	és válass	za ki a [(SETUP/	KAMER	A BEÁLL	.ÍTÁS] po	ontot.
A képstak	a az [INIG STA pilizátor nem kap	csolható ki	ABILIZA	elmes felvé	telkészítés	s) módban	s zarja c	be a men	ut.

O Ha a kamerát állványra helyezi, akkor a képstabilizátor kikapcsolása javasolt.

- O A képstabilizátort a normál használat közben jelentkező átlagos remegés kiküszöbölésére tervezték.
- CAMERA·CARD : A képstabilizátor olyankor hatékony, amikor az automatikus élességállítás rögzítéséhez félig lenyomja a PHOTO gombot.

A programautomatika módok használata (AE)

A programozott automatikus expozíciós módok a korszerű rögzítési technikák révén különböző forgatási körülmények között is kiváló felvételeket biztosítanak.

MKézi (🕮 56)

Kreatív szabadságot nyújt a manuális beállítások széles skáláján. Kézi expozíció módban bármilyen záridő-rekesz érték kombinációt beállíthat.

Automatikus

A kényelmes felvételkészítési módhoz hasonlóan a kamera automatikusan vezérli a fényképezőgép beállításokat, így Önnek csak el kell kapnia a témát, és már el is készítheti a felvételt. Ugyanakkor automata módban lehetősége van a beállítások kézi módosítására is.

TvZáridő előválasztás (🗆 58)

Ebben a módban kiválaszthatja a záridőt. A kamera automatikusan a beállított záridőhöz igazítja a rekeszértéket.

Av Rekesz előválasztás (D 59)

Ebben a módban választhat az f/1,6-tól f/9,5-ig terjedő tartományban rekeszértéket (vagy teljesen zárt íriszt), a kamera pedig automatikusan beállítja a kiválasztott értékek megfelelő záridőt. Ez a mód teszi lehetővé a legjobb mélységélesség vezérlést.

Szpotfény

A szpotfény mód automatikusan beállítja az expozíciót a szpotfénnyel vagy más, koncentrált fényforrással megvilágított képek és/vagy tárgyak hatékony rögzítéséhez.

Ejszakai felvétel

Ez a mód lehetővé teszi a felvétel folytatását akkor is, ha a megvilágítás szintje csökken. A megfelelő expozíciót a kamera hosszú záridővel (1/3–1/500 mp) biztosítja.

OA mozgó tárgyak "csóvát" húzhatnak maguk után.

OA képminőség lehet, hogy nem olyan jó mint más üzemmódokban.

OFehér pontok jelenhetnek meg a képernyőn.

OAz automatikus élességállítás teljesítménye elmaradhat a más üzemmódokban tapasztalttól. Ebben az esetben kézzel állítson élességet.













Felvételkészítés

□<u>Kényelemes felvételkészítés</u>

A kamera automatikusan vezérli az élességállítást, a záridőt, a rekeszt, az érzékenységet, a fehér-egyensúlyt és az AE eltolást, így lehetővé teszi, hogy könnyedén lencsevégre kapja a témát, és elkészítse a felvételt. Ez a mód az összes funkciót meghatározza, így azok állandóak és módosíthatatlanok lesznek.



A programautomatika módok kiválasztása (AE)

Nyomja meg a kioldógombot és forgassa el a **POWER** tárcsát.

Megjelenik a kiválasztott mód szimbóluma.



• Ne változtassa meg folyó felvétel közben a **POWER** tárcsa állását, mert ez a kép fényerejének ugrásszerű változását okozhatja.

○ A □ Kényelmes felvételkészítés, ▲ Szpotfény és ☑ Éjszakai módok mind automatikus módok.
 Az ▲ Auto, Tv Záridő-előválasztás, Av Rekesz-előválasztás és M Kézi expozíció módokban bizonyos beállítások kézzel módosíthatók igény szerint.

ĺ

Használható kezelőszervek és funkciók AE programonként

	М	A	Tv	Av	۵		
EXP. LOCK gomb	_		•			-	
PUSH AE gomb							
Rekeszgyűrű	•	_1	_1			_	
SHUTTER tárcsa		_1		_1		_	
AE eltolás beállítás	_		•			_ (0)	
GAIN beállítás	•		•		_ (0 dB)	- (AGC	- CBE)
WHITE BALANCE beállítás	•			٠			_ (auto)
Egyedi funkció beállítások				٠			-
CUSTOM PRESET SELECT gomb	•			٠			_
CUSTOM PRESET ON/OFF gomb	•			٠			_
Bőrrészlet	•			٠			-
Szelektív zajcsökkentés				٠			_
Színkorrekció	•						_
Tiszta pásztázás	●2	_	●2		_		_
A tiszta pásztázás funkció frekvencia kiválasztása	•	_	•		_		_

¹ expozíció rögzítés közben használható.
 ² tiszta pásztázás közben használható.

Az expozíciót bármely záridő-rekesz érték kombinációval beállíthatja. A rekesz 1/8 Fé lépésenként állítható; habár a képernyőn a rekesz kijelzése csak 1/4 Fé pontosságú.



Elérhető beállítások

Záridő	CAMERA	1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000, 1/2400, 1/2800, 1/3200, 1/4000, 1/8000, 1/16000, CS (tiszta pásztázás)
	CAMERA·CARD	1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500
Rekesz		F1,6, F1,8, F2,0, F2,2, F2,4, F2,6, F2,8, F3,2, F3,4, F3,7, F4,0, F4,4, F4,8, F5,2, F5,6, F6,2, F6,7, F7,3, F8,0, F8,7, F9,5, F10*, F11*, F12*, F14*, F15*, F16*, F17*, F19*, F21*, F22*, CLOSE*/Zárva
* Csak az [II	RIS LIMIT/REKES	SZ HATÁROLÁS] [OFF/KI] állásában.

	VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â	T

1. Állítsa a POWER tárcsát M állásba.

- Megjelenik az expozíció kijelzése. A kijelzést csak becslésre használja.
- A ▼ jel a kijelző fölött a kamera által számított normál expozíciót jelzi. A I jel az aktuális expozíciós beállítást jelöli ± 2 Fé értékhatáron belül a normál expozícióhoz képest (2 Fé-n túl a jel villog).

2. Válassza ki a nyílást az írisz gyűrűvel.

A [RINGS DIRECTION/GYŰRŰK IRÁNYA] egyedi funkcióval (D 95) megváltoztathatja a beállítás irányát, amikor a gyűrűt forgatja.

3. A SHUTTER tárcsával válassza ki a záridőt.

Az [OPER.DIRECTION/HATÁSIRÁNY] (
95) egyedi funkcióval megváltoztathatja a SHUTTER tárcsa beállítási irányát.

- A egyedi funkciógombokkal (□ 71) vagy a [SYSTEM SETUP/⊙-RENDSZER BEÁLLÍTÁS] [SHTR D.LOCK/ZÁR TÁRCSA LEZÁRÁS] beállítással (□ 128) megelőzheti a SHUTTER tárcsa akaratlan működtetését.
- O Az [IRIS LIMIT/REKESZ HATÁROLÁS] (D 95) egyedi funkcióval aktiválhatja a rekesz határolását, amivel megelőzheti a rekesz túlzott bezárását és a fényelhajlást. Ha a határolás nincs bekapcsolva, a fényelhajlás határán túl lévő rekeszértékek szürkén jelenek meg a rekesz kiválasztásakor. A szürkével jelölt rekeszértékek használatakor a kép homályos lesz.
- A [LANC AE SHIFT/LANC AE ELTOLÁS] (
 95) egyedi funkcióval megváltoztathatja a ZR-2000 zoom távirányító AE SHIFT tárcsájának funkcióját és használhatja a rekesz beállítására.

AE gombnyomásra

i

Az **M** kézi módban használhatja az AE gombnyomásra funkciót, amikor el akarja érni az optimális expozíciót a nyílás és az erősítés automatikus beállításával (az AGC kapcsoló ON állásában).

Nyomja meg, és tartsa nyomva a PUSH AE gombot.

- A kamera beállítja a rekeszt és erősítést az optimális expozícióhoz (▼ jel az expozíció kijelzője felett).
- Amikor elengedi a gombot, a nyílás és az erősítés új, kamera által mért értéke (az AGC kapcsoló ON állásában) **M** kézi beállításuk helyébe lép.

Az egyedi funkciógombokkal (□ 71) vagy a [SYSTEM SETUP PRENDSZER BEÁLLÍTÁS] [E.LCK B.LCK/EXPOZÍCIÓ LEZÁRÁS GOMB LEZÁRÁS] beállítással megelőzheti a PUSH AE gomb akaratlan működtetését.



Felvételkészítés záridő előválasztással (Tv)

A mozgókép felvételéhez használható záridők:

1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/16000, CS (tiszta pásztázás)

Az állóképek felvételéhez használható záridők:

1/3, 1/6, 1/12, 1/25, 1/50, 1/120, 1/250, 1/500



1. Állítsa a **POWER** tárcsát Tv állásba.



- O A kamera automatikusan állítja be a többi opciót (pl. a rekeszértéket).
- O Az expozíció lezárása az expozíció kézi beállításához megváltoztatja a záridőt, a Tv mód záridejét hatálytalanítva.
- O Amikor az AGC kapcsoló ON helyzetben van, a képernyőn villog a záridő kijelzése, ha annak értéke nem felel meg a felvételi körülményeknek. Ebben az esetben állítsa be újra a záridőt. Ha ND szűrőt használ, akkor előbb kapcsolja ki azt, majd állítsa be újra a záridőt.
- O Hosszú záridők alkalmazása esetén a képminőség kis mértékben romolhat.
- A egyedi funkciógombokkal (□ 71) vagy a [SYSTEM SETUP/⊙-RENDSZER BEÁLLÍTÁS] [SHTR D.LOCK/ZÁR TÁRCSA LEZÁRÁS] beállítással (□ 128) megelőzheti a SHUTTER tárcsa akaratlan működtetését.

1

Felvételkészítés rekesz előválasztással (Av)

A rekesz 1/8 Fé lépésenként állítható; habár a képernyőn a rekesz kijelzése csak 1/4 Fé pontosságú.

A használható rekeszértékek

1

F1,6, F1,8, F2,0, F2,2, F2,4, F2,6, F2,8, F3,2, F3,4, F3,7, F4,0, F4,4, F4,8, F5,2, F5,6, F6,2, F6,7, F7,3, F8,0, F8,7, F9,5, F10*, F11*, F12*, F14*, F15*, F16*, F17*, F19*, F21*, F22*, CLOSE*/Zárva * Csak az [IRIS LIMIT/REKESZ HATÁROLÁS] [OFF/KI] állásában.



- 1. Állítsa a POWER tárcsát Av állásba.
- 2. Válassza ki a nyílást a rekeszgyűrűvel. A [RINGS DIRECTION/GYŰRŰK IRÁNYA] egyedi funkcióval (2 95) megváltoztathatja a beállítás irányát, amikor a gyűrűt forgatja.



O A kamera automatikusan állítja be a többi opciót (pl. a záridőt).

- O Az expozíció lezárása az expozíció kézi beállításához megváltoztatja a rekeszt, az Av mód rekeszértékét hatálytalanítva.
- O Amikor az AGC kapcsoló ON helyzetben van, a képernyőn villog a rekesz kijelzése, ha annak értéke nem felel meg a felvételi körülményeknek. Ebben az esetben állítsa be újra a rekeszt.
- O Ha aktív az objektív beépített ND szűrője, akkor a szinkron rekeszértékek használatakor a kép elsötétülhet. Ebben az esetben először kapcsolja ki az ND szűrőt, majd állítsa be újra a rekeszt.
- O Az [IRIS LIMIT/REKESZ HATÁROLÁS] (95) egyedi funkcióval aktiválhatja a rekesz határolását, amivel megelőzheti a rekesz túlzott bezárását (F9,5) és a fényelhajlást. Ha a határolás nincs bekapcsolva, a fényelhajlás határán túl lévő rekeszértékek szürkén jelenek meg a rekesz kiválasztásakor. A szürkével jelölt rekeszértékek használatakor a kép homályos lesz.
- A [LANC AE SHIFT/LANC AE ELTOLÁS] (□ 95) egyedi funkcióval megváltoztathatja a ZR-2000 zoom távirányító AE SHIFT tárcsájának funkcióját és használhatja a rekesz beállítására.

Az expozíció rögzítése

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát **A**, **Tv** vagy **Av** állásba.
- 2. Nyomja le az EXP. LOCK gombot.
 - Megjelenik az expozíció kijelzése. A kijelzést csak becslésre használja.
 - A ▼ jel a kijelző fölött a kamera által számított normál expozíciót jelzi. A I jel az aktuális expozíciós beállítást jelöli ±2 Fé értékhatáron belül a normál expozícióhoz képest (2 Fé-n túl a jel villog).



 Az egyedi funkciógombokkal (□ 71) vagy a [SYSTEM SETUP/⊙-RENDSZER BEÁLLÍTÁS] ▶ [E.LCK B.LCK/EXPOZÍCIÓ LEZÁRÁS GOMB LEZÁRÁS] beállítással megelőzheti az EXP. LOCK gomb akaratlan működtetését. LOCK gombot.

AE eltolás

Az AE eltolás vezérléssel kézzel irányíthatja az expozíciós rendszert a kép elsötétítéséhez vagy világosításához. 15 AE fokozat közül választhat (+2,0, +1,5, +1,25, +1,0, +0,75, +0,5, +0,25, ±0, -0,25, -0,5, -0,75, -1,0, -1,25, -1,5, -2,0).



- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát **A**, **Tv** vagy **Av** állásba.
- Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki az [AE SHIFT/AE ELTOLÁS] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Erősítés

Az erősítés vezérlése beállítja a megvilágítási és a felvételi viszonyoknak megfelelően generált videojel szintjét. Kiválasztható az automatikus erősítés beállítás, vagy választhat 3 programozott erősítési szint közül (L: alacsony, M: közepes, H: magas) amelyekhez hozzárendelhet érzékenység-értékeket -3 dB és +36 dB (CAMERA) vagy +18 dB (CAMERA-CARD) között. Finoman is szabályozhatja az erősítést 0,5 dB-es lépésekben.

AGC kapcsoló ON állásban: Automatikus erősítésszabályzás.

AGC kapcsoló OFF állásban: Kézi választás (L, M vagy H) a GAIN kapcsolóval.

A rendelkezésre álló erősítési szintek, amelyek hozzárendelhetők a GAIN kapcsoló egyes állásaihoz:

Erősítési szint	Használat
-3 dB	A beltéri, rossz fényviszonyok között készülő, illetve kevéssé kontrasztos felvételek esetén minimálisra csökkenti a zajszintet.
±0 dB	Természetes éjszakai vagy mesterséges megvilágítású felvételeket készít.
3 dB/6 dB/12 dB/18 dB/36 dB*	Világosabbá teszi a beltéri, illetve gyenge megvilágítású felvételeket. Növeli a mélységélességet.
TUNE (0 dB – 18 dB)	Az erősítés finombeállítása.

* csak CAMERA esetén

	VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
--	--------------	---	---	----	----	---	---	--

Érzékenységek hozzárendelése a GAIN kapcsoló állásaihoz

MENU ([]] 25)	CAMERA SETUP	۶	GAIN SETTING	GAIN L····±OdB
				GAIN M····6dB
				GAIN H···12dB

- 1. Állítsa a POWER tárcsát M, A, Tv vagy Av helyzetbe.
- 2. Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [GAIN SETTING/ERŐSÍTÉS BEÁLLÍTÁS] almenüt, majd válasszon a GAIN kapcsoló lehetőségei közül.

3. Válassza ki a kívánt beállítást és nyomja le a SELECT/SET tárcsát.

- A beállítás kiválasztása után visszatér a [GAIN SETTING/ERŐSÍTÉS BEÁLLÍTÁS] almenübe. A GAIN kapcsoló többi állásához is ugyanígy rendelhet hozzá értékeket.
- A [36dB] csak CAMERA módban használható.
- 4. Lépjen ki a menüből.

HU

61

Az erősítés finombeállítása

MENU ([]] 25)	CAMERA SETUP	⋗	GAIN SETTING	GAIN L···±OdB	۶	TUNE•••0.0dB
				GAIN M····6dB		
				GAIN H•••12dB		

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát **M**, **A**, **Tv** vagy **Av** helyzetbe.
- 2. Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [GAIN SETTING/ERŐSÍTÉS BEÁLLÍTÁS] almenüt, majd válasszon a GAIN kapcsoló lehetőségei közül.
- Válassza ki a [TUNE 0.0dB/FINOMBEÁLLÍTÁS 0,0dB] opciót, majd nyomja meg a SELECT/SET tárcsát.
- 4. A SELECT/SET tárcsával válassza ki a kívánt erősítési szintet, majd nyomja meg a tárcsát.

A beállítás után visszatér a [GAIN SETTING/ERŐSÍTÉS BEÁLLÍTÁS] almenübe. A GAIN kapcsoló többi állásához is ugyanígy rendelhet hozzá értékeket.

5. Lépjen ki a menüből.

Az erősítés kiválasztása

- Állítsa a POWER tárcsát M, A, Tv vagy Av állásba.
- 2. Állítsa az AGC kapcsolót OFF állásba.
- 3. Állítsa a GAIN kapcsolót a kívánt állásba.



- O Nagy erősítésnél a kép enyhén vibrálhat. A 36,0 dB beállítás nagyobb érzékenységet jelent, azonban valószínűbb a képzaj és az egyéb zavaró tényezők (fehér pontok, függőleges csíkok, négyzetek) megjelenése.
- Amikor az AGC kapcsoló ON helyzetben van, korlátozni lehet az erősítést, ekkor 3 dB és 15 dB közötti értéknél nem lehet nagyobb erősítést beállítani.

Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza az [AGC LIMIT/AGC HATÁROLÁS], adja meg a legnagyobb erősítést, majd lépjen ki a menüből.

1

A különböző fényviszonyok között készített képek pontos színeinek meghatározásához a kamera elektronikus fehér-egyensúly kalibrálást alkalmaz. A teljesen automata mód mellett több speciális fehér-egyensúly módot is használhat: beltéri és kültéri módot, a színhőmérséklet beállítását, valamint két elmenthető egyedi beállítást.

A fehér-egyensúly beállítása	Használat					
AWB	fehér-egyensúly automatikus beállítása.					
☆ (kültéri)	ïlágos napfény (5600 ⁰K).					
赤 (beltéri)	Izzólámpás megvilágítás (3200 ºK).					
K (színhőmérséklet)	Az adott fényforrás színárnyalatának megfelelő beállítás (2000 - 15000 ºK, 100 ºK-os lépésekben).					
Egyedi beállítás A, B	Egyedi beállítás (3200 - 5600 ⁰K).					

Az automata fehér-egyensúly beállítás kiválasztása

Állítsa az AWB kapcsolót ON állásba.



Programozott mód kiválasztása

- Állítsa a POWER tárcsát egy, a □ -től különböző állásba.
- Állítsa az AWB kapcsolót OFF állásba, majd a WHITE BAL. kapcsolót PRE. állásba.

A programozott ‰/-‰ értékek finombeállítása is lehetséges. Nyomja le a WHITE BAL. [™]₂ gombot, hogy a tárolt érték ikonja és a mellette megjelenő ±0 semleges érték villogni kezdjen. Módosítsa a fehéregyensúlyt a **IX** tárcsa segítségével -9 és +9 között, majd nyomja meg a WHITE BAL. [™]₂ gombot újra.



Felvételkészítés

A színhőmérséklet beállítása

- Állítsa a POWER tárcsát egy, a
 felvételi programtól különböző állásba.
- Állítsa az AWB kapcsolót OFF állásba, majd a WHITE BAL. kapcsolót PRE. állásba.
- Állítsa a WHITE BAL. PRESET kapcsolót K állásba.

Megjelenik az aktuális színhőmérséklet kijelzése.

- **4. Nyomja le a WHITE BAL.** Sombot. A színhőmérséklet kijelzése villogni kezd.
- 5. A 🚺 tárcsával válassza ki a kívánt színhőmérsékletet.
- Nyomja le a WHITE BAL. Sombot újra. A színhőmérséklet kijelzésének villogása egyenletes világításra vált.



Az egyedi fehér-egyensúly beállítása

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát egy, a 🔲 felvételi programtól különböző állásba.
- 2. Állítsa az AWB kapcsolót OFF állásba, a WHITE BAL. kapcsolót pedig az A vagy B programozott állások egyikébe.

A 🛃 ikon és a megfelelő betű villogni kezd a képernyőn.

3. Irányítsa a kamerát egy fehér tárgyra, és közelítsen rá a zoommal, míg a fehér rész a teljes képet be nem tölti.

Tartsa ebben a zoom állásban a kamerát, míg az 4. lépést el nem végezte.

4. Nyomja le a WHITE BAL. ⊾gombot.

A beállítás végeztével a 📩 ikon és a megfelelő betű villogása átvált folyamatos világításba.

- Az egyedi fehér-egyensúly beállításánál: Az egyedi fehér-egyensúly beállításakor a fényforrástól függően nagyon ritkán előfordulhat, hogy a villogása nem szűnik meg. Az eredmény ezzel együtt jobb lesz, mint az automatikus fehér-egyensúly használata esetén.
 - Amíg van töltés a beépített lítium akkumulátorban, a kamera kikapcsolás után is megőrzi az egyedi fehér-egyensúlyt.
 - A következő egyedi beállítások elsőbbséget élveznek a fenti művelettel beállított fehéregyensúllyal szemben: a színmátrix [CMX] beállítása, a 3 R/G/B erősítés beállítása, valamint a 6 R/G/B mátrix beállítás (^[] 93).
 - A fehér-egyensúly egyedi beállítása a következő esetekben adhat jobb eredményt:
 - -Változó megvilágítás
 - -Közeli felvételek
 - -Egyszínű téma (égbolt, tenger vagy erdő)
 - -Higanygőzlámpák vagy bizonyos típusú fluoreszcens (fénycső) megvilágítás
 - O A fehér-egyensúly beállítást megfelelően világos környezetben végezze.
- Állítsa be újra a fehér-egyensúlyt, ha be- vagy kikapcsolta az ND szűrőt, vagy ha a fényforrás megváltozott.

Felvétel előzőleg beállított egyedi fehér-egyensúllyal

- 1. Állítsa a POWER tárcsát egy, a 🔲 felvételi programtól különböző állásba.
- 2. Állítsa az AWB kapcsolót OFF állásba, a WHITE BAL. kapcsolót pedig az A vagy B programozott állások egyikébe.

A kamera aktiválja az előre beállított fehér-egyensúlyt.

Zebra minta

Az elérhető zebra minta beállítások: 70 IRE, 75 IRE, 80 IRE, 85 IRE, 90 IRE, 95 IRE, és 100 IRE.



A zebra minta fokozat kiválasztása

MENU ([]] 25)	DISPLAY SETUP/	۲	ZEBRA LEVEL··85	

Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/ -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [ZEBRA LEVEL/ZEBRA SZINT] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A zebra minta aktiválása

ZEBRA·····OFF

Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/ -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [ZEBRA] opciót, állítsa [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.

Színkorrekció

A színkorrekció funkció segítségével a kamerával felismertethető egy adott színminta (színárnyalat, színtelítettség, színtartomány vagy Y szint) és automatikusan módosíttatni lehet a kamerával felvétel közben. A színkorrekciót két különböző színre lehet beállítani (A és B).

A korrigálni kívánt szín meghatározásakor a célterületek a képen felváltva normál módon és zebra mintával fognak megjelenni. A kamerához csatlakoztatott monitoron vagy számítógépen a zebra minta helyett fehér területek váltakoznak a normál módú kijelzéssel.

	VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	4)	
--	--------------	---	---	----	----	---	---	--

A korrigálni kívánt szín megadása

CAMERA SETUP	COLOR CORR.	●①
	① · · · · ▶ A AREA SEL.	COLOR PHASE0
	B AREA SEL.	CHROMA 0
		AREA 3
		Y LEVEL0

- 1. Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [COLOR CORR./SZÍNKORREKCIÓ] almenüt, majd az [A AREA SEL./A TERÜLET VÁLASZTÁS] vagy a [B AREA SEL./B TERÜLET VÁLASZTÁS] pontot.
- 2. Végezze el a szintek beállításait szükség szerint, majd lépjen ki a menüből.
 [COLOR PHASE/ SZÍNÁRNYALAT]: Válassza ki (0-15) a felismerni kívánt szín alapszínét. A következő értékeket

használhatja referenciaképpen: 0=bíbor, 3=vörös, 6=narancs, 9=zöld, 12=kék.
 [CHROMA/TELÍTETTSÉG]: Állítsa be a felismerni kívánt szín telítettségét. 13 szint (-6 és 6 között) közül választhat; a nagyobb szám az erősebb színeket jelenti.
 [AREA/TARTOMÁNY]: Állítsa be a felismerni kívánt színtartományt. 4 szint (1 és 4 között) közül választhat; a nagyobb szám nagyobb színtartományt jelent.
 [Y LEVEL/Y SZINT]: Állítsa be a felismerni kívánt minta világosságát. 13 szint (-6 és 6 között) közül

A színkorrekció beállítása

MENU ([]] 25)	CAMERA SETUP	> COLOR CORR.	①
	(1)	A AREA REV.	R GAIN0
		B AREA REV.	B GAIN0

választhat; a nagyobb szám világosabb képet jelent.

- 1. Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [COLOR CORR./SZÍNKORREKCIÓ] almenüt, majd az [A AREA REV./A TERÜLET MÓDOSÍTÁS] vagy [B AREA REV./B TERÜLET MÓDOSÍTÁS] pontot.
- 2. Válassza ki a szín erősítéseket, állítsa be a szinteket szükség szerint, majd lépjen ki a menüből.
 - [R GAIN/R ERŐSÍTÉS]: A felismert terület vörös jelének erősítését állíthatja be. 13 szint (-6 és 6 között) közül választhat; a [+] erősíti a vöröset, a [-] erősíti a ciánkéket.
 - [B GAIN/B ERŐSÍTÉS]: A felismert terület kék jelének erősítését állíthatja be. 13 szint (-6 és 6 között) közül választhat; a [+] erősíti a kéket, a [-] erősíti a sárgát.

A színkorrekció aktiválása

MENU (C1 25) CAMERA SETUP

COLOR CORR.

CORRECT.....OFF

1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] menüpontot, majd a [COLOR CORR./SZÍNKORREKCIÓ] almenüt.

2. Válassza ki a [CORRECT/KORREKCIÓ] opciót, aztán a korrekciós módot, majd lépjen ki a menüből.

- Korrigálhatja az A területet, a B területet vagy mindkettőt.
- Megjelenik a 🔗 ikon.

🐨 Bőrrészlet funkció

A bőrrészlet funkcióval a kamera képes bizonyos színtónusok észlelésére. A célterületen a képrészletek lágyabbak lesznek a bőrhibák elrejtése érdekében. A célterületet a zebra minta és a normál kép váltakozása azonosítja. A kamerához csatlakoztatott monitoron vagy számítógépen a zebra minta helyett fehér területek váltakoznak a normál módú kijelzéssel.

A bőrfelületként érzékelendő területek észlelése érdekében szükség esetén módosíthatja a színárnyalat, a színtelítettség, a színtartomány és az Y szint értékeit.



A bőrnek érzékelendő színtónus meghatározása

MENU (🛄 25)	CAMERA SETUP		SKIN DE	TAIL		HUE0
						CHROMA0
						AREA0
						Y LEVEL0
1. Lépje meni	en be a menübe, ipontot, majd a [válassza SKIN DE	ki a [TAIL/E	CAMERA SET BŐRRÉSZLET	FUP/K F] alme	AMERA BEÁLLÍTÁS] enüt.
2. Vége	zze el a szintek b	oeállítása	it szü	kség szerint,	majd	lépjen ki a menüből.
• [HUI	E/SZÍNÁRNYALAT]:	Beállítja (-6 és 6 árnyalat	a szína között) t megta	árnyalatot a bőrte közül választha lálását eredmény	erület m t; a [-] a yezi.	eghatározásához. 13 szint vöröshöz, a [+] a zöldhöz közelebbi
• [CHI	ROMA/TELÍTETTSÉO	G]: Beállítja (-6 és 6	a színi között)	telítettséget a bő közül választhat	rterület t; a nagv	meghatározásához. 13 szint yobb szám az erősebb színeket jeler

 (-6 és 6 között) közül választhat; a nagyobb szám az erősebb színeket jelenti.
 [AREA/TARTOMÁNY]: Beállítja a színtartományt a bőrterület meghatározásához. 13 szint (-6 és 6 között) közül választhat; a nagyobb szám nagyobb színtartományt jelent.
 [Y LEVEL/Y SZINT]: Beállítja a világosságot a bőrterület meghatározásához. 13 szint

(-6 és 6 között) közül választhat; a nagyobb szám világosabb képet jelent.

A bőrrészlet funkció aktiválása

MENU ([]] 25)	CAMERA SETUP	۲	SKIN DETAIL	⋗	EFFECT LEVELOFF	
-------------------------	--------------	---	-------------	---	-----------------	--

 Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [SKIN DETAIL/BŐRRÉSZLET] almenüt, majd az [EFFECT LEVEL/HATÁS MÉRTÉKE] pontot.

- 2. Válassza ki a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.
 - A hatás mértékét kicsi, közepes és nagyra állíthatja.
 - Megjelenik a 💱 ikon.

Scelektív zajcsökkentés

A szelektív zajcsökkentő funkcióval a kamera képes bizonyos színjellemzők észlelésére és az így kiválasztott célterületen a zaj csökkentésére. Ez különösen hasznos színkulcs alkalmazásakor, mert a háttér zöld vagy kék színében a zaj csökkentése simább összetett jelet eredményez.

A célterületet a zebra minta és a normál kép váltakozása azonosítja. A kamerához csatlakoztatott monitoron vagy számítógépen a zebra minta helyett fehér területek váltakoznak a normál módú kijelzéssel.



A korrigálni kívánt terület színének megadása

MENU (<u>)</u> 25)	CAMERA SETUP	۲	SELECTIVE NR	⋗	HUE0
				[CHROMA0
				[AREA0
				[Y LEVEL0
1. Lépie	en be a menübe. válass	za	ki a ICAMERA SETUP/k		MERA BEÁLLÍTÁSI

1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEALLITAS] menüpontot, majd a [SELECTIVE NR/SZELEKTÍV ZAJCSÖKKENTÉS] almenüt.

2. Végezze el a szintek beállításait szükség szerint, majd lépjen ki a menüből.

 [HUE/SZÍNÁRNYALAT]: 	Válassza ki (-6 és 6 között) a felismerni kívánt szín alap színárnyalatát.
	A következő értékeket használhatja referenciaképpen: -6=kék-ibolya,
	0=cián, 6=sárgászöld.
• [CHROMA/TELÍTETTSÉG]:	Állítsa be a felismerni kívánt szín telítettségét. 13 szint (-6 és 6 között)
	közül választhat; a nagyobb szám az erősebb színeket jelenti.
• [AREA/TARTOMÁNY]:	Állítsa be a felismerni kívánt színtartományt. 13 szint (-6 és 6 között) közül
	választhat; a nagyobb szám nagyobb színtartományt jelent.
 [Y LEVEL/Y SZINT]: 	Állítsa be a felismerni kívánt minta világosságát. 13 szint (-6 és 6 között)
	közül választhat; a nagyobb szám világosabb képet jelent.

A szelektív zajcsökkentés aktiválása

CAMERA SETUP		SELECTIVE NR		EFFECT LEVELOFF	
--------------	--	--------------	--	-----------------	--

 Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [SELECTIVE NR/SZELEKTÍV ZAJCSÖKKENTÉS] almenüt, majd az [EFFECT LEVEL/HATÁS MÉRTÉKE] pontot.

- 2. Válassza ki a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.
 - A hatás mértékét kicsi, közepes és nagyra állíthatja.
 - Megjelenik a su ikon.

Tiszta pásztázás

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy anélkül készíthessen felvételt számítógépes katódsugárcsöves monitorokról vagy egyéb készülékekről, hogy a képernyőn fekete sáv vagy vibrálás jelenne meg. A frekvencia 50,2 Hz és 200,3 Hz között állítható be.



1. Állítsa a POWER tárcsát M vagy Tv állásba.

- 2. A SHUTTER tárcsa segítségével állítsa a záridőt "CS"-re.
- Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [CLEAR SCAN/ TISZTA PÁSZTÁZÁS] opciót, adja meg a frekvenciát, majd lépjen ki a menüből.

Olyan frekvenciát válasszon, amelynél a fekete sáv nem jelenik meg.



Az egyedi funkciógombok

A gyakran használt funkciók egyedi funkciógombokhoz rendelhetők. Az egyedi funkciógombokhoz a különböző üzemmódokban akár eltérő funkciókat is hozzárendelhet.

Alapértelmezett beállítások:

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY · CARD
CUSTOM KEY 1/1. EGYEDI FUNKCIÓGOMB	TIME CODE/ IDŐKÓD	TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ	ZEBRA	TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ
CUSTOM KEY 2/2. EGYEDI FUNKCIÓGOMB	INDEX WRITE/ INDEX ÍRÁS	DATA CODE/ ADATKÓD	TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ	CVF+LCD BW/ KERESŐ+LCD FEKETE-FEHÉR

Az egyedi funkciógombok aktuális beállításainak ellenőrzéséhez:

Felvétel módban: Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [GUIDE INFO/ÚTMUTATÓ INFORMÁCIÓ] opciót, állítsa azt [CUSTOM KEYS/EGYEDI FUNKCIÓGOMB] értékre, majd lépjen ki a menüből.

Lejátszás módban: Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [CUSTOM KEY/EGYEDI FUNKCIÓGOMB] opciót, állítsa azt [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.

Az egyedi funkciógombokkal az alábbi funkciók társíthatók:

CAMERA		(VCR/PLAY)
ldőkód	MAGN. gomb lezárás	ldőkód
Index írás ²	SHUTTER tárcsa lezárás	Tv képernyő
Zebra minta	EXP. LOCK gomb lezárás	Adatkód
Rögzítő állj ²	Egyedi funkciók fordított	Hangszint
Tv képernyő	kiválasztása ^{1, 2}	Időkód tartás ²
Időkód tartás ²	SDI kimenet ³	Kereső és LCD fekete-fehér mód
Hangszint	Fókusz határolása	SDI kimenet ³
Kereső és LCD fekete-fehér mód	Képstabilizátor	Kimeneti csatorna
	Kimeneti csatorna	
CAMERA · CARD		VCR/PLAY · CARD
Zebra minta	Egyedi funkciók fordított	Tv képernyő
Tv képernyő	kiválasztása ^{1, 2}	Kereső és LCD fekete-fehér mód
Kereső és LCD fekete-fehér mód	SDI kimenet ³	SDI kimenet ³
MAGN. gomb lezárás	Fókusz határolása	
SHUTTER tárcsa lezárás	Képstabilizátor	
EXP. LOCK gomb lezárás	Kimeneti csatorna	

¹ Csak a 2. számú egyedi funkciógombhoz rendelhető.

² Ez a funkció csak egyedi funkciógombbal használható. (Az index írás csak a vezetéknélküli távirányítóval használható.)
 ³ csak XIIIII esetén.





Az egyedi funkciógombok beállításának módosítása

00		VCR/ PLAY	Μ	A	Τv	Av	Â)	
MENU	SYSTEM SETUP/ 🕑		CUSTOM	KEY 1.TIME	CODE*	7			

* Alapértelmezett érték (CAMERA) módban.

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SYSTEM SETUP/ · -RENDSZER BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [CUSTOM KEY 1/EGYEDI FUNKCIÓGOMB 1] vagy [CUSTOM KEY 2/ EGYEDI FUNKCIÓGOMB 2] opciót, és az egyedi funkciógombhoz hozzárendelni kívánt funkciót, majd lépjen ki a menüből.

Ha nem kívánja használni az egyedi funkciógombokat, válassza ki a [(NONE/EGYIK SEM)] opciót.

A funkciók aktiválása az egyedi funkciógombbal

[TIME CODE] Időkód (🕮 43) CAMERA VCR/PLAY

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

Megjelenik az időkód beállítási menüje.

[INDEX WRITE] Index írás CAMERA

A (VCR/PLAY) módban való könnyebb keresés érdekében a felvételekhez index jel rögzíthető (🛄 107).

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

- Az XXI ikon látható az indexjel rögzítése közben (kb. 6,5 másodperc).
- Amikor a kamera felvételi szünet módban van, a felvétel elindításakor rögzíti az indexjelet.
- · Később nem adható a felvételhez indexjel, illetve a meglévő nem törölhető.

[ZEBRA] Zebra minta (65) CAMERA CAMERA CARD

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A zebra minta aktiválódik. Nyomja meg ismét a gombot a funkció kikapcsolásához.

[VCR STOP] Rögzítő leáll (🕮 29) CAMERA

Felvételi szünet módban kikapcsolhatja a kamera rögzítési szekcióját. Még ha a [SYSTEM SETUP/ RENDSZER BEÁLLÍTÁS] [POWER SAVE/ENERGIATAKARÉKOS] pont beállítása [OFF/KI] is, akkor a kamera rögzítési részének kikapcsolt állapota miatt a beállítások módosítása közben nem kell aggódnia a szalag, illetve a videofejek miatt.

A rögzítő leállítás funkció csak az egyedi funkciógombokkal működtethető.

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A rögzítő stop mód aktiválódik. Nyomja meg ismét a gombot a felvétel szüneteltetése módhoz való visszatéréshez. A felvételt úgy is elkezdheti, ha a START/STOP gombot közvetlenül rögzítő stop módban nyomja meg.

[TV SCREEN] TV képernyő CAMERA (VCR/PLAY) CAMERA·CARD (VCR/PLAY·CARD

A kamera kijelzőjének képét egy csatlakoztatott külső monitor vagy TV készülék képernyőjén is megjelenítheti.

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.
[DATA CODE] Adatkód (108) (VCR/PLAY)

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

Megjelenik az adatkód. Nyomja meg ismét a gombot az adatkód elrejtéséhez.

[TC HOLD] Időkód tartás CAMERA VCR/PLAY

Az egyedi funkciógomb megnyomásával az időkód kijelzésének változása megállítható. Maga az időkód a kijelzés megállítása ellenére is normál módon fut tovább.

Az Időkód tartás funkció csak az egyedi funkciógombokkal használható.

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

- Az egyedi funkciógomb ismételt megnyomása visszaállítja az időkód megszokott kijelzését.
- A megállítás során az időkód mellett egy II ikon látható, az oldalsó panel kijelzőjén pedig megjelenik a "HOLD/Tartás" felirat.
- A TIME CODE*, HD/SD SDI*, (LANC) és HDV/DV csatlakozókon érkező időkód nem áll meg. A tartás funkció azonban vonatkozik az A/V1 és VIDEO 2 aljzatok kimeneti videojelén megjelenő időkódra. (* Csak EXILCIS esetén.)
- Az időkód tartását a kamera a következő esetekben felfüggeszti: a kamera be- és kikapcsolásakor, valamint az üzemmód []/ [] (kártya/kazetta) kapcsoló állásának megváltoztatásakor.

[AUDIO LEVEL] Audio jelszint kijelzése (50) CAMERA VCR/PLAY

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

Megjelenik az audio jelszint kijelző. Nyomja meg ismét a gombot az audio jelszint kijelző elrejtéséhez.

[CVF+LCD BW] Kereső és LCD fekete-fehér módja

CAMERA) (VCR/PLAY) CAMERA·CARD) (VCR/PLAY·CARD)

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A kép fekete-fehérben jelenik meg a képernyőn is (a különböző kijelzések továbbra is színesen jelennek meg). A színes megjelenítés visszaállításához ismét nyomja meg a gombot.

[MAGN.B.LOCK] MAGN. gomb lezárás CAMERA CAMERA CARD

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

Ezzel letiltja a MAGN. gomb működését, így elkerülheti a véletlen használatot. A MAGN. gomb újraaktiválásához nyomja meg újra a gombot.

[SHTR D.LOCK] SHUTTER tárcsa rögzítése CAMERA CAMERA CARD

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

Ezzel letiltja a SHUTTER tárcsa működését, így elkerülheti a véletlen használatot. A SHUTTER tárcsa újraaktiválásához nyomja meg újra a gombot.

[E.LCK B.LCK] EXP. LOCK gomb lezárás CAMERA CAMERA CARD

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A gomb megnyomása lezárja az EXP. LOCK gombot, így elkerülheti a véletlen használatot. Az EXP. LOCK gomb újraaktiválásához nyomja meg újra az egyedi funkciógombot. LOCK gombot.

HU

73

[CP BKWD KEY] Egyedi beállítások fordított irányú beállítása gomb (CAMERA) (CAMERA · CARD)

Nyomja meg a CUSTOM KEY 2 gombot.

Általában a CUSTOM PRESET SELECT gomb megnyomásával a következő egyedi beállítás-fájl választható ki. Helyette az egyedi funkciógomb megnyomásával az előző egyedi beállítás-fájlt választhatja ki. Az egyedi beállítás-fájlok kiválasztási iránya csak az egyedi funkciógombokkal használható.

EXCLETS[SDI OUTPUT] SDI kimenet (CAMERA) (VCR/PLAY) (CAMERA·CARD) (VCR/PLAY·CARD)

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

Az SDI kimenet beállítás menü megjelenik.

[FOCUS LIMIT] Fókusz határolás (40) CAMERA CAMERA CARD

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A fókusz határolás aktiválódik. Nyomja meg ismét a gombot a funkció kikapcsolásához.

[IMAGE STAB] Képstabilizátor (🗀 52) (CAMERA) (CAMERA·CARD)

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A képstabilizátor aktiválódik. Nyomja meg ismét a gombot a funkció kikapcsolásához.

[OUTPUT CH] kimeneti csatorna (81) CAMERA VCR/PLAY CAMERA CARD

Nyomja meg a CUSTOM KEY (1 vagy 2) gombot.

A kimenetre jutó hangcsatorna (A/V1 csatlakozó, O fejhallgató csatlakozó) minden gombnyomásra változik.

A színsávok és az audio referenciajel rögzítése

Szükség esetén a kamerával színsávok és 1 kHz-es audio referenciajel rögzíthető. Az egyedi funkciókkal (95) választhat a EBU ([TYPE 1/1-ES TÍPUS]) és az SMPTE színsávok ([TYPE 2/2-ES TÍPUS]) között, és megválaszthatja az audiojel szintjét is (-12 dB, -18 dB vagy -20 dB).



- 2. Állítsa az OUTPUT kapcsolót BARS állásba.
 - Megjelennek a színsávok, és az audio referenciajelet is kibocsátja a kamera (ha kiválasztotta). A jelek rögzítéséhez nyomja meg a START/STOP gombot.



• Ha az [1kHz TONE/1 kHz-ES HANG] paramétert [OFF/KI]-re állítja, akkor az aktuális audio bemeneti jelet (mikrofon, vonalbemenet stb.) rögzíti a gép audio referenciajelként.

Videojelek kimeneti szabványai

A HD/SD SDI (csak **EXICIS** esetén), a HD/SD COMPONENT OUT és a HDV/DV csatlakozókon megjelenő videojel szabványa a rögzítésre használt szabványtól függ (a lejátszott szalagon lévő jel szabványától), és a menü egyes beállításaitól. A VIEWFINDER COMPONENT OUT, A/V1, vagy a VIDEO 2 csatlakozóról származó jel mindig 576/50i szabványú lesz.

A videojel szabványa a kimeneten felvétel közben

Etters Nagyfelbontású rögzítés közben a HD/SD SDI kimeneti jel tömörítetlen HD, YPbPr jel lesz. Az erre vonatkozó menüpontokkal lekonvertálhatja a video kimeneti jelet.

Rögzítési szabvány és	HD/SD SI	DI csatlakozó ¹	HD/SD COM csat	HDV/DV		
képfrekvencia	Változatlan	Lekonvertált ^{2, 5, 6}	Változatlan	Lekonvertált ^{3, 5}	CSallakUZU	
HD 50i	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i	1080/50i	
HD 25F	1080/50i	576/50i ⁸	1080/50i	576/50i ⁸	1080/25p	
SD (50i, 25F)	5	76/50i	57	6/50i	576/50i	

A videojel szabványa a kimeneten lejátszás közben

ETERS HDV formátumban rögzített felvétel lejátszása során a HD/SD SDI csatlakozón megjelenő video kimeneti jel a HDV video módosított változata lesz. Az erre vonatkozó menüpontokkal lekonvertálhatja a video kimeneti jelet.

Szabvány	[LETTER- BOX/LEVÉL-	HD/SD SDI csatlakozó ¹		HD/SD COM csat	PONENT OUT lakozó	HDV/DV csatlakozó		
a szalagon	SZEKRÉNY] beállítás	Változatlan	Lekonvertált 2, 5	Változatlan Lekonvertált 3, 5		Változatlan	Lekonvertált 4, 7	
HDV	[OFF/KI]	1080/50i	576/50i	1080/50i	576/50i	1090/50	576/50i	
1080/50i	[ON/BE]	576/50i		576/50i		1080/501	570/501	
HDV	[OFF/KI]	1080/50i ⁸	576/50i	1080/50i ⁸	576/50i	1090/25p	576/50j	
1080/25p	[ON/BE]	576	5/50i ⁸	576	6/50i ⁸	1000/250	576/501	
DV 576/50i	[OFF/KI]/ [ON/BE]	576	6/50i	576/50i		576	i/50i	

¹ csak XHGIS esetén.

² A [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] ▶ [SDI SPEC.] értéke [SD LOCKED/SD KÖTÖTT].

³ A [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS]) [COMP.OUT/KOMP.KI] értéke [576i].

⁴ [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] ▶ [HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA] értéke [ON/BE].

⁵ 16:9-es kép vízszintesen 4:3 arányúra nyomva.

⁶ A képernyőfeliratok akkor sem lesznek a kimenő videojelbe keverve, ha a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] > [SDI OUTPUT/SDI KIMENET] értéke [ON(OSD)/BE (KÉPERNYŐN)].

⁷ A képernyőfeliratok akkor sem lesznek a kimenő videojelbe keverve, ha a [DISPLAY SETUP/ -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS]

 [TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ] értéke [ON/BE].

⁸ Konvertálva 50i-re.

Csatlakoztatás monitorhoz vagy TV-hez

Az alábbi táblázat a különböző rögzítési módokat és az azoknak megfelelő kimeneti csatlakozóaljzatokat tartalmazza:



¹ csak KHGIS esetén.

² A VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozó jele 576i.

Csatlakozás nagyfelbontású monitorhoz vagy HDTV-hez

1 EXILES A HD/SD SDI csatlakozó használata



Külső csatlakozások

77

Aktiválja a HD/SD SDI kimenetet, és válassza ki a megfelelő videokimeneti opciót (HD vagy SD).

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát ^{VCR/} állásba.
- Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [SDI OUTPUT/SDI KIMENET] opciót, állítsa [ON/BE] vagy [ON(OSD)/BE (KÉPERNYŐN)] értékre.
- 3. Ugyanabban a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] almenüben válassza ki az [SDI SPEC.] opciót. A használni kívánt videokimenetnek megfelelően válassza ki az [AUTO/AUTOMATIKUS] vagy az [SD LOCKED/SD KÖTÖTT] opciót.
- 4. Lépjen ki a menüből.

Amikor az [SDI OUTPUT/SDI KIMENET] [ON(OSD)/BE (KÉPERNYŐN)] beállításban van, az megjelenik a képernyőn és a képernyőfelirat belekerül az SDI csatlakozó videojelébe.

Amikor az [SDI OUTPUT/SDI KIMENET] beállítása [ON(OSD)/BE (KÉPERNYŐN)]: O A feliratok videojelbe keverését az DISP. gombbal kiválasztott szint határozza meg (D 31). A jelek (biztonsági zóna, vízszint/rács stb.) soha sem kerülnek a videokimenetre.

O A [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] ▶ [COMP.OUT/KOMP.KI] beállítás nem áll rendelkezésre.

2 A HD/SD COMPONENT OUT vagy VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozó használatával

Használja a HD/SD COMPONENT OUT csatlakozót a rögzítendő jel ellenőrzésére és a VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozót a kereső képének ellenőrzésére.



A HD/SD COMPONENT OUT csatlakozó használatakor válassza ki a csatlakoztatott TV-nek vagy monitornak megfelelő komponens jelet.

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [COMP. OUT/KOMP.KI] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

3 A HDV/DV csatlakozó használatával



- Ha a kamerát DV kompatibilis TV-hez vagy monitorhoz csatlakoztatja, akkor előfordulhat, hogy a TV-n vagy monitoron be kell állítania a kamera észlelését.
- Ha szükséges, kapcsolja be a DV konverziót, és az alábbiaknak megfelelően állítsa be, hogy a kamera konvertálja-e SD formátumba a HD formátumban rögzített szalagot (csak **VCR/PLAY** mód).

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

4 Az A/V1 vagy a VIDEO 2 csatlakozó használatával



Külső csatlakozások

HU

O Javasoljuk, hogy a kamerát az elektromos hálózatról üzemeltesse.

i

○ TV készülékek WSS rendszerrel: A 16:9 oldalarányú felvételek (□ 32) lejátszása automatikusan szélesvásznú lesz, ha a kamerát a TV-hez az A/V1 vagy a VIDEO 2 csatlakozóval kapcsolja.

 Ha HDV módban rögzített szalagot játszik le gyors lejátszás előre, gyors lejátszás vissza vagy lejátszás vissza módban, akkor a kép torzult lehet.

Csatlakozás normál felbontású monitorhoz vagy TV-hez

1 A HD/SD COMPONENT OUT vagy a VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozó használatával

- Válassza ki a csatlakoztatott TV-nek vagy monitornak megfelelő komponens videojelet.

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [COMP. OUT/KOMP.KI] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

2 Az A/V1 vagy a VIDEO 2 csatlakozó használatával

- Ha 4:3 képarányú TV-t csatlakoztat, állítsa be a [LETTERBOX/LEVÉLSZEKRÉNY] paramétert is ennek megfelelően.

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [LETTERBOX/LEVÉLSZEKRÉNY] opciót, állítsa [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.

3 A SCART adapter használatával



 Ha 4:3 képarányú TV-t csatlakoztat, állítsa be a [LETTERBOX/LEVÉLSZEKRÉNY] paramétert is ennek megfelelően.

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [LETTERBOX/LEVÉLSZEKRÉNY] opciót, állítsa [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.

O Javasoljuk, hogy a kamerát az elektromos hálózatról üzemeltesse.

O **TV készülékek WSS rendszerrel**: A 16:9 oldalarányú felvételek (D 32) lejátszása automatikusan szélesvásznú lesz, ha a kamerát a TV-hez az A/V1 vagy a VIDEO 2 csatlakozóval kapcsolja.

 Ha HDV módban rögzített szalagot játszik le gyors lejátszás előre, gyors lejátszás vissza vagy lejátszás vissza módban, akkor a kép torzult lehet.

1

A hangcsatorna kiválasztása

Beállíthatja az A/V1 csatlakozón megjelenő hangcsatornát.



* Alapértelmezett érték (CAMERA) módban.

Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [OUTPUT CH/KIMENETI CSATORNA] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Négycsatornás hangot tartalmazó külső videojel rögzítésekor a HDV/DV csatlakozóról a következő lehetőségek vannak: [CHI/CHI], [CHI/CHI], [CHI/CHI], és [ALL CH/ALL CH]. A lejátszáskori a hang a kimeneten a hangbemenet beállításától függ.

Beállítási lehetőség → Hangbemenet ↓		[CH 1 8/CH 2 4]	[CH 1] 3/CH 1] 8]	[CH 2 4/CH 2 4]	[ALL CH/ALL CH- MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA]				
HDV/DV bemenet	2 csatorna	CH1/CH2	CH1/CH1	CH2/CH2	MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA				
	4 csatorna ¹	Az [AUD.M.SET/HANGMONITOR BEÁLLÍTÁS] beállítás szerint (🛄 81).							
Analóg bemenet		CH1/CH2	CH1/CH1	CH2/CH2	MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA				

¹ 4 hangcsatornát tartalmazó szalag lejátszása (másik készülékkel felvett)

A hangkimeneti szint kiválasztása

Megemelheti az A/V1 csatlakozók jelszintjét 1 Vrms-ről 2 Vrms-re (+6 dB).



Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [OUTPUT LEVEL/KIMENETI SZINT] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.



A \bigcap fejhallgató csatlakozó jelszintje nem változik.

Az hangmonitor kiválasztása

00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
	AUDIO SETUP		AUD.	I.SET···CH 1 /	′ 2	7			

Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [AUD.M.SET/HANGMONITOR BEÁLLÍTÁS] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

• A hangmonitort a vezeték nélküli távirányítón is kiválaszthatja.

 A [MIX/VAR.-KEVERT/VÁLTOZÓ] opció kiválasztása esetén a keverési egyensúlyt a [MIX BALANCE/ KEVERÉSI ARÁNY] beállítással vagy a vezeték nélküli távirányító MIX BALANCE gombjaival állítsa be.

Hangmonitor	Választott			Kimenő	jel	
[AUD.M.SET/ HANGMONITOR	hangkimenet	Hangf 2 csat	elvétel ornán	Hanç	jfelvétel 4 csatornái	ı
BEALLITAS]		Bal kimenet	Jobb kimenet	Bal kimenet	Jobb kimenet	MIX BALANCE/ KEVERÉSI ARÁNY
CH 1/2	CH 13/CH 24	CH1	CH2	CH1	CH2	_
	CH 13/CH 13	CH1	CH1	CH1	CH1	-
	CH 2 4/CH 2 4	CH2	CH2	CH2	CH2	_
	ALL CH/ALL CH- MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA	CH1+CH 2	CH1+CH 2	CH1+CH2	CH1+CH2	_
CH 3/4	CH 13/CH 24	_	_	CH3	CH4	_
	CH 13/CH 13	_	_	CH3	CH3	_
	CH 24/CH 24	_	_	CH4	CH4	_
	ALL CH/ALL CH- MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA	_	_	CH3+CH4	CH3+CH4	-
MIX/FIXED-	CH 13/CH 24	-	-	CH1+CH3	CH2+CH4	
KEVERT/	CH 13/CH 13	-	-	CH1+CH3	CH1+CH3	
ROGZITETT	CH 24/CH 24	-	-	CH2+CH4	CH2+CH4	Rögzített
	ALL CH/ALL CH- MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA	_	_	CH1+CH2+CH3+ CH4	CH1+CH2+CH3+ CH4	(1:1)
MIX/VAR	CH 13/CH 24	-	-	CH1+CH3	CH2+CH4	
KEVERT/	CH 13/CH 13	-	-	CH1+CH3	CH1+CH3	
VALTOZO	CH 24/CH 24	-	_	CH2+CH4	CH2+CH4	VARIARI F
	ALL CH/ALL CH- MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA	_	_	CH1+CH2+CH3+ CH4	CH1+CH2+CH3+ CH4	

Digitális video vezérlés

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a kameráról vezérelje egy csatlakoztatott külső digitális eszköz felvételi és felvétel-leállítási funkcióit a HDV/DV csatlakozón keresztül. Az eszköznek kompatibilisnek kell lennie az IEEE1394 AV/C protokollal. Használja a választható kiegészítő CV-250F (4-6 érintkezős) DV kábelt vagy a boltokban kapható 6-6 érintkezős DV kábelt a külső egység csatlakoztatására.



- Lépjen be a menübe és válassza ki a [SYSTEM SETUP/ Providence RENDSZER BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a[DV CONTROL/DV VEZÉRLÉS] opciót, állítsa [ON INTER] értékre, majd lépjen ki a menüből.
- Nyomja meg a START/STOP gombot.
 Ha felvételi szünetben nyomta meg a gombot: A kamera és a külső eszköz felvételbe kezd.

Ha felvételben nyomta meg a gombot:

A kamera és a külső eszköz abbahagyja a felvételt (felvételi szünet).

Ha akkor nyomta meg a gombot, amikor a kamera nem kész a felvételre:

Kamera: nem változik; Külső eszköz: felvenni kezd és leáll a kamera vezérlésnek megfelelően. Ha megnyomja ismét a START/STOP gombot a kamera problémájának megoldása (pl. kazettát tesz be) után, a kamera felvételbe kezd, ahogy a külső eszköz folytatja a felvételt.



O Ha mind a kamera, mind a csatlakoztatott eszköz éppen felvételt készít, és a kamerán nem a

- START/STOP gomb megnyomása miatt szakad meg a felvételkészítés (pl. ha a véget ér a szalag), akkor a csatlakoztatott eszköz folytatja a felvételkészítést.
- Amikor a kamera befejezi a felvételt, akkor a csatlakoztatott eszközön a hang egy pillanatra megszakadhat.
- O A csatlakoztatott eszköz állapotát a kamera az alábbiak szerint jelzi.
 - A csatlakoztatott eszköz éppen felvételt készít.
 - A csatlakoztatott eszköz felvételi szünet vagy stop módban van.
 - A csatlakoztatott eszköz a felvételi szünet vagy a stop módtól eltérő módban van.
 - A [DV CONTROL/DV VEZÉRLÉS] opció [ON DV >/BE] van kapcsolva, de nincs külső eszköz csatlakoztatva.
- O Amíg van töltés a beépített lítium akkumulátorban, a kamera kikapcsolás után is megőrzi a DV vezérlés beállítását. A DV vezérlés funkció használata után ellenőrizze a beállítást, mivel a csatlakoztatott eszközben lévő szalag felülírásra kerülhet.
- Ha két DV-vezérlésű Canon kamerát csatlakoztat egy DV kábellel, akkor a másik eszköz [DV CONTROL/DV VEZÉRLÉS] opcióját állítsa [OFF/KI] értékre.
- O Ehhez a kamerához DV vezérlés céljából legfeljebb 2 eszköz csatlakoztatható.
- Nem Canon eszközökkel a DV vezérlés esetleg nem működik jól a csatlakoztatott eszköztől függően.

A külső videojel rögzítése (HDV/DV, Analóg bemenet)

A szalagon az analóg videobemenetről (SD szabvány) és a HDV/DV bemenetről (SD vagy HD szabvány) is rögzíthető külső videojel.



HDV/DV bemenet

Külső digitális eszközről való felvétel során kiválaszthatja a rögzítéshez használandó időkódot is, melyet a kamera állít elő. A [COPY/MÁSOLÁS] opcióval megtarthatja a videojel forrásának eredeti időkódját, illetve a [REGEN.] opcióval a kamera belső időkódját rögzítheti.

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot, majd a [TIME CODE/IDŐKÓD] almenüt.
- Válassza ki a [HDV/DV IN-HDV/DV BE] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.
- 3. Csatlakoztassa a kamerát a külső videoeszközhöz.
 A digitális eszköz csatlakoztatási ábráját a 3 részben találja (*Csatlakoztatás monitorhoz vagy TV-hez*) (
 (
 79).
- 4. Nyomja meg a és a II gombot (vagy a REC PAUSE gombot a vezeték nélküli távirányítón).
 - A kamera felvételi szünet módba kapcsol. Ebben a módban figyelemmel kísérheti a képernyőn a képet.
 - Ha csak a gombot nyomja meg, a kamera azonnal elkezdi a felvételt.
- 5. Nyomja meg a II gombot (vagy a PAUSE II gombot a vezeték nélküli távirányítón), amikor megjelenik a rögzíteni kívánt jelenet. A felvétel elindul.
- 6. A rögzítés leállításához nyomja meg a 🔳 gombot.

Analóg vonalbemenet

- Lépjen be a menübe és válassza ki az [AUDIO SETUP/HANG BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [DV AUDIO] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.
- 3. Nyomja meg a és a II gombot (vagy a REC PAUSE gombot a vezeték nélküli távirányítón).
 - A kamera felvételi szünet módba kapcsol. Ebben a módban figyelemmel kísérheti a képernyőn a képet.
 - Ha csak a 🌒 gombot nyomja meg, a kamera azonnal elkezdi a felvételt.
- 4. Nyomja meg a II gombot (vagy a PAUSE II gombot a vezeték nélküli távirányítón), amikor megjelenik a rögzíteni kívánt jelenet. A felvétel elindul.
- 5. A rögzítés leállításához nyomja meg a 🔳 gombot.

A szerzői jogokról

Szerzői jogi figyelmeztetés

Egyes gyári, műsoros kazetták, filmek és egyéb anyagok, valamint egyes TV műsorok szerzői jogvédelem hatálya alatt állnak. Az ilyen jellegű anyagok rögzítése a szerzői jogi törvény védelmének megszegését jelenti.

Másolásvédő jelek

A lejátszás során: ha olyan szalagot próbál lejátszani, amely szerzői jogvédelemmel van ellátva, a "COPYRIGHT PROTECTED PLAYBACK IS RESTRICTED/Szerzői jogilag védett, a visszajátszás tiltott" felirat jelenik meg egy pár másodpercre, majd üres, kék képernyő jelenik meg. A szalag tartalma nem játszható le.

Felvétel közben: ha olyan szoftverről próbál felvételt készíteni, mely szerzői jogvédelem vezérlőjeleket tartalmaz a szoftver védelmére, a "COPYRIGHT PROTECTED DUBBING RESTRICTED/Szerzői jogilag védett, az átmásolás tiltott" felirat jelenik meg. A szoftver tartalmáról nem készíthető felvétel. Ezzel a kamerával nem rögzíthető másolásvédelmi jel a szalagra.



Javasoljuk, hogy a kamerát az elektromos hálózatról üzemeltesse.

Analóg jelek átalakítása digitális jelekké (analóg-digitális átalakító)

A kamera segítségével az analóg videojeleket digitális videojelekké konvertálhatja (SD szabványban) és a HDV/DV kimenetre küldheti.

00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â	
	SIGNAL SETUP		AV⇒DV·	•••••0FF				

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki az [AV→DV] opciót, állítsa azt [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.

- 0
- O A csatlakoztatott eszközről érkező jeltől függően előfordulhat, hogy az analóg-digitális átalakítás nem működik megfelelően (pl. másolásvédelemmel ellátott vagy zavarokkal terhelt jelek, illetve szellemkép esetén).
- O Az [AV → DV] opciót általában állítsa [OFF/KI] értékre. Ha az opció aktív [ON/BE], a digitális jelek nem fogadhatóak a kamera HDV/DV csatlakozóján át.
- A szoftvertől és a számítógép specifikációitól függően előfordulhat, hogy az átalakított jelet a HDV/ DV csatlakozón keresztül nem lehet továbbítani.



- O Javasoljuk, hogy a kamerát az elektromos hálózatról üzemeltesse.
- O Az AV → DV gombot a vezeték nélküli távirányítón is megnyomhatja. A gomb többszöri megnyomásával az AV → DV átalakítás be-, illetve kikapcsolható.

Csatlakoztatás számítógéphez

A kamerát IEEE1394 (DV) csatlakozóval ellátott számítógéphez lehet csatlakoztatni, melyen a video szerkesztésére és felvételére való szoftver van telepítve. Használja az opcionális CV-250F (4-6 érintkezős) vagy a boltokban kapható 6-6 érintkezős DV kábelt. A videoszerkesztéshez szükséges minimális rendszerkövetelményekről a szerkesztőprogram használati útmutatójában olvashat.



- A szoftvertől és a számítógép specifikációjától és beállításaitól függően előfordulhat, hogy a működés nem lesz megfelelő.
- O Ha a kamera és a számítógép csatlakoztatásakor a számítógép lefagy, akkor húzza ki, majd ismét csatlakoztassa a DV kábelt. Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a kábelt, kapcsolja ki a kamerát és a számítógépet is, majd ismét csatlakoztassa a készülékeket.
- O Ellenőrizze, hogy a számítógépes videorögzítő rendszer kompatibilis-e a használatban lévő videojel szabványával. Ha a számítógép nem kompatibilis a kamera videokimenetének jelszabványával, akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem ismeri fel megfelelően a kamerát, illetve az nem megfelelően működik.
- O Olvassa el a számítógép és a szerkesztőprogram használati utasítását is.
- A [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] ▶ [PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] és [HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA] opcióit a csatlakoztatott számítógép videojel szabványának megfelelően állítsa be.
- O Videojel átviteléhez a kameráról a számítógépre:
 - (HDV)kimenet: Állítsa a [PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] opciót [HDV] értékre, a [HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA] opciót pedig [OFF/KI] értékre.
 - DVkimenet: Állítsa a [PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] opciót [DV] értékre.
 - DV eredetileg HDV szabvánnyal készült videofelvétel kimenete: Állítsa a [PLAYBACK STD/ LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] opciót [HDV] értékre, a [HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA] opciót pedig [ON/BE] értékre.
- O Videojel átviteléhez a kamerára a számítógépről:
 - (HDV) bemenet: Állítsa a [PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] opciót [HDV] értékre, a [HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA] opciót pedig [OFF/KI] értékre.
 - DV bemenet: Állítsa a [PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] opciót [DV] értékre.

Egyedi beállítások

Számos, a képpel kapcsolatos paraméter alapértékét megadhatja (23 paraméter film felvételéhez és 17 fénykép készítéséhez). A paraméterek listáját a következő táblázatban találja, a részletesebb leírás a 92. oldalon van. Egy paraméter kedve szerinti megváltoztatása után a paraméterek összességét egyedi paraméterfájlban tárolhatja. Az aktuálisan érvényben lévő egyedi paraméterek adatát a memóriára rögzített állóképbe is beágyazhatja.

A kamerán 9 egyedi beállításfájl tárolható*, a memóriakártyán pedig 20. A kamerán tárolt egyedi beállításfájlok a memóriakártyára másolhatók és vissza.

Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 és XH A1 kamerával tárolt beállításfájlok használhatók ezzel a kamerával. Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 és XH A1 kamerán használhatók az ezzel a kamerával tárolt beállításfájlok.

* A kamera 7 - 9. beállításfájljai előre meghatározott fájlok különleges felvételi körülményekhez.

Előre megadható egyedi paraméterek

GAM	Gammagörbe**	1. csoport
KNE	Könyökpont	Fénnyel és árnyalatokkal kapcsolatos paraméterek
BLK	Fekete széthúzás/fekete	
	összenyomás	
PED	Fekete szint**	
SET	Gamma fekete eltolás**	
SHP	Képélesség	2. csoport
HDF	Vízszintes részletek frekvenciája	Zajjal és körvonalakkal kapcsolatos paraméterek
DHV	Vízszintes /függőleges	
	részletgazdagság	
COR	Zajmentesítés a kontúrokon belül	
NR1	Zajcsökkentés 1**	
NR2	Zajcsökkentés 2**	
CMX	Színmátrix**	3. csoport
CGN	Színerősítés	A színekkel és intenzitásukkal kapcsolatos paraméterek
CPH	Színárnyalat	
RGN	Vörös erősítés	
GGN	Zöld erősítés	
BGN	Kék erősítés	
RGM	R-G mátrix	4. csoport
RBM	R-B mátrix	A színek megváltozásával kapcsolatos paraméterek
GRM	G-R mátrix	
GBM	G-B mátrix	
BRM	B-R mátrix	
BGM	B-G mátrix	

** Csak film felvétele esetén elérhető.





Előre megadható egyedi paraméterek megváltoztatása



 Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM PRESET/EGYEDI BEÁLLÍTÁS] almenüt.

Megjelenik az egyedi beállítások almenüje.

- 2. Válassza ki az [27/2 EDIT/SZERKESZTÉS] opciót a bal oldali oszlopból. A kurzor az egyedi beállítás szerkesztés képernyő alsó sávjára ugrik. A bal oldali oszlop opcióihoz való visszatéréshez válassza ki a [16/2 RETURN/VISSZA] opciót, és nyomja meg a SELECT/SET tárcsát.
- 3. Az alsó sávból válassza ki a [SELECT CP/EGYEDI BEÁLLÍTÁSFÁJL KIVÁLASZTÁS] opciót, majd a megváltoztatni kívánt fájlnak a nevét. Az áttekintési képernyő az egyedi beállításfájl paramétereinek jelenlegi beállításait mutatja rövidített formában.
- **4. Az alsó sávból válassza ki a [iiii TUNE/HANGOLÁS] opciót.** Az egyedi beállításfájl első paramétere ([GAM]) kéken jelenik meg.
- 5. Válassza ki a SELECT/SET tárcsával a beállítandó paramétert és nyomja le a tárcsát. Végezze el a kívánt beállításokat, majd nyomja le a tárcsát.
 - A beállítás során a képernyőn ellenőrizheti a módosítások hatását.
 - Ismételje meg ezt a műveletet az összes beállítani kívánt paraméternél.
- 6. Amikor befejezte a beállításfájl minden kívánt paraméterének beállítását, válassza a [← RETURN/VISSZA] pontot és nyomja le a tárcsát, lépjen ki a menüből.



- O Az egyes beállítható paraméterek 3 betűs rövidítések formájában jelennek meg, mellettük az aktuális értékeik. Az egyes paraméterek közötti, a SELECT/SET tárcsával történő lépkedés során az aktuális paraméter teljes neve és jelenlegi értéke megjelenik a képernyő alján.
- Úrásvédett egyedi beállításfájlt nem lehet módosítani. Ha egy védett beállítást próbál meg módosítani, akkor villogni kezd a On ikon.

Egyedi beállításfájl átnevezése

Kövesse az *Előre megadható egyedi paraméterek megváltoztatása* (D 88) rész 1-3. lépését, hogy kiválassza az átnevezendő beállításfájlt.

1. Az alsó sávból válassza ki a [RENAME/ÁTNEVEZ] opciót. Villogni kezd az egyedi beállításfájl nevének első karaktere.

2. A SELECT/SET tárcsával válasszon ki egy számot, betűt vagy írásjelet, majd nyomja meg a tárcsát.

- Villogni kezd az egyedi beállításfájl nevének következő karaktere.
- Hasonló módon állítsa be az egyedi beállításfájl nevének maradék részét.
- **3. Ha végzett az egyedi beállítások fájljának átnevezésével, nyomja meg a tárcsát.** Visszatér az egyedi beállítások szerkesztési képernyőre.
- 4. Lépjen ki a menüből.

Az egyedi beállításfájl védelme

Kövesse az *Előre megadható egyedi paraméterek megváltoztatása* (D 88) rész 1-3. lépését, hogy kiválassza a védendő beállításfájlt.

1. Az alsó sávból válassza ki a [🗖 PROTECT/VÉDELEM] opciót.

- Az egyedi beállításfájl neve mellett megjelenik a 💁 védelem ikon.
- A védelem feloldásához ismételje meg a műveletet a 🕶 ikonnal jelzett egyedi beállításfájllal.

Az egyedi beállításfájl visszaállítása

Kövesse az *Előre megadható egyedi paraméterek megváltoztatása* (D 88) rész 1-3. lépését, hogy kiválassza a beállításfájlt, melyet alapértékére kíván állítani.

- Az alsó sávból válassza ki a [i+iii RESET/ALAPHELYZET] opciót. Megjelenik egy jóváhagyást kérő képernyő.
- 2. Válassza ki az [EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót, majd nyomja meg a SELECT/SET tárcsát. Visszatér az egyedi beállítások szerkesztési képernyőre.

3. Lépjen ki a menüből.

Írásvédett egyedi beállításfájlt nem lehet alapállapotba állítani. Ha egy védett beállításfájlt próbál meg visszaállítani, akkor villogni kezd a on ikon.

Az egyedi beállítások aktiválása

1. Nyomja meg a CUSTOM PRESET SELECT gombot.

- Ha nem használ egyedi beállításokat, állítsa a kamerát CPOFF módba.
- Image: Second Sec

2. Nyomja meg a CUSTOM PRESET ON/OFF gombot.

A 🔐 és kiválasztott egyedi beállításfájl neve abbahagyja a villogást, az gyedi beállítások érvényre jutnak.

4 másodperc múlva felváltja a fájlnevet az egyedi beállításfájl száma.



Beállítások

Egyedi beállításfájl másolása a memóriakártyára

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM PRESET/EGYEDI BEÁLLÍTÁS] almenüt.
- 2. Válassza ki a ['ৣ+ CAMERA → CARD/KAMERÁRÓL → KÁRTYÁRA] opciót a bal oldali oszlopból.
- 3. Az alsó sávból válassza ki a [🕸 SELECT CP/EGYEDI BEÁLLÍTÁSFÁJL KIVÁLASZTÁS] opciót, majd a kártyára másolni kívánt fájlnak a nevét.
- 4. Válassza ki a [23 SAVE POSITION/MENTÉSI HELY] opciót, majd adja meg, milyen néven másolja a kamera a fájlt a memóriakártyára.
 - A memóriakártyán 20 egyedi beállításfájl menthető. Ha 20-nál több egyedi beállításokat tartalmazó fájlt szeretne a kártyán elmenteni, akkor a kamera felülírja a már meglévők egyikét (a felülírandó fájl kiválasztható).
 - Ha a memóriakártyán egyetlen elmentett egyedi beállításokat tartalmazó fájl sincs, akkor a kamera NEW_FILE néven menti el a fájlt.
- 5. A fájl átmásolásához válassza ki az [⇒ ☐ EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót, majd a jóváhagyást kérő képernyőn szintén az [EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót.
- 6. Lépjen ki a menüből.

Egyedi beállításfájl olvasása a memóriakártyáról

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM PRESET/EGYEDI BEÁLLÍTÁS] almenüt.
- 2. Válassza ki a [☐+', CARD → CAMERA/KÁRTYÁRA → KAMERÁRÓL] opciót a bal oldali oszlopból.
- Az alsó sávból válassza ki az [22] IMPORT] opciót, majd a kamerára beolvasni kívánt egyedi beállításfájl nevét.
- 4. Válassza ki a [🕸 SELECT POSITION/HELY VÁLASZTÁS] opciót, majd adja meg, milyen sorszámmal rögzítse a kamera a fájlt.
- 5. A fájl betöltéséhez válassza ki az [⇒ भू EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót, majd a jóváhagyást kérő képernyőn szintén az [EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót.
- 6. Lépjen ki a menüből.

Egyedi beállításfájl olvasása állóképből

A [PHOTO BUTTON/FOTÓ GOMB] egyedi beállítással (
 95) választhatja az egyedi beállítások mentését együtt a képpel **CAMERA** módban (egyidejű rögzítés,
 113). Ez olyankor hasznos, ha szeretné később betölteni az egyedi beállításfájlt a speciális témáról készült kép kiválasztásával.

60		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â		
----	--	--------------	---	---	----	----	---	--	--

 Válassza ki az olvasni kívánt egyedi beállításfájlt tartalmazó képet. Az állóképek között a CARD + / - gombokkal tallózhat. Ha a kép tartalmaz egyedi beállítás-fájlt, megjelenik
 ikon.

- 2. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [META DATA CP/EGYEDI BEÁLLÍTÁS METAADAT] pontot.
- 3. Válassza ki a [☐+ R CARD → CAMERA/KÁRTYÁRA → KAMERÁRÓL] opciót a bal oldali oszlopból.
- 4. Az alsó sávból válassza ki a [🕸 SELECT POSITION/HELY VÁLASZTÁS] opciót, majd adja meg, milyen sorszámmal rögzítse a kamera a fájlt.
- 5. A fájl betöltéséhez válassza ki az [⇒ '■ EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót, majd a jóváhagyást kérő képernyőn szintén az [EXECUTE/VÉGREHAJT] opciót.
- 6. Lépjen ki a menüből.

A 7-9 számú egyedi beállításfájlok előre megadott beállításokat tartalmaznak specifikus témákhoz.

- Ez a 3 fájl írásvédett, és az írásvédelem feloldásáig nem lehet őket módosítani.
 - Ha törölte vagy módosította a mintafájlokat, visszaállíthatja őket alapértékre a kamera beállításainak visszaállításával. Lépjen be a menübe és válassza ki a [SYSTEM SETUP/ · RENDSZER BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [RESET ALL/MIND VISSZAÁLLÍTÁSA] pontot, majd a jóváhagyást kérő képernyőn a [YES/IGEN]-t.
 - Ha visszaállította az 1-6 fájlokat a [HI RESET/ALAPHELYZET] opcióval, akkor mind ugyanazokat az alapbeállításokat fogják tartalmazni.

Egyedi beállítás [7 VIDEO.C/7 VIDEO ALAPSZINTŰ MONITOR]	Felhasználói szintű monitoron való visszajátszáshoz. [BLK] = [PRESS/ÖSSZENYOMÁS], [PED] = -2, [SET] = -2
Egyedi beállítás [8 CINE.V/8 MOZI MONITORON]	Monitor TV-n való film-szerű visszajátszáshoz. [GAM] = [CINE1/MOZI1], [KNE] = [LOW/KICSI], [BLK] = [STRETCH/ SZÉTHÚZÁS], [SHP] = -4, [CMX] = [CINE1/MOZI1], [CGN] = -20, [CPH] = 5, [RBM] = -5, [GRM] = -5 [GBM] = -5, [BRM] = 5, [BGM] = 12
Egyedi beállítás [9 CINE.F/9 MOZI ÁTÍRÁS]	Filmre való átíráshoz. [GAM] = [CINE2/MOZI2], [KNE] = [LOW/KICSI], [BLK] = [STRETCH/ SZÉTHÚZÁS], [SHP] = 6, [CMX] = [CINE2/MOZI2], [RGN] = -8

*Minden más paraméter semleges értéken marad.

[GAM] Gammagörbe 🔤 🗉

A gammabeállítás a kép teljes megjelenését befolyásolja.

Választható opciók: **[NORMAL/NORMÁL]**, [CINE1/ MOZI1] vagy [CINE2/MOZI2].

[NORMAL/NORMÁL]: szabványos gammabeállítás videóhoz.

[CINE1/MOZI1]: filmbontásból keletkezett videojelhez. [CINE2/MOZI2]: videojel átíráshoz filmre.



[KNE] Könyökpont beállítás

A túlexponálás elkerülése érdekében beállíthatja a dinamikatartományt a kép világos részein. Választható opciók: **[AUTO/AUTOMATIKUS]**, [HIGH/MAGAS], [MIDDLE/KÖZEPES] vagy [LOW/ALACSONY].

[BLK] Fekete széthúzás/fekete összenyomás

Beállítja a kép árnyékos területének dinamikatartományát. Választható opciók: [STRETCH/ SZÉTHÚZÁS], **[MIDDLE/KÖZEPES]** vagy [PRESS/ ÖSSZENYOMÁS]. [STRETCH/SZÉTHÚZÁS]: megnöveli a kontrasztot a sötét részeken.

[PRESS/ÖSSZENYOMÁS]: Mélyíti a fekete részek sötétségét.

[PED] Feketeszint 🔤 💷

A feketeszintet állíthatja -9 és +9 közötti értékre állítja a feketeszintet. A feketeszint emeli vagy süllyeszti a világosságjel alapvonalát, csak az árnyékos részekre gyakorolva hatást. Állítson [-] értékeket a fekete területek elnyomására, [+] értékeket a részletdúsabb árnyékok kedvéért.

[SET] Beállítási szint 📧 💷

-9 és +9 közötti értékre állítja a beállítási szintet. Emeli vagy süllyeszti a teljes gammagörbét; a kép legsötétebb szintjének beállítása. A [-] értékek sötétebb képet, a [+] értékek világosabbat eredményeznek.

• A feketeszint [PED] értékétől függően előfordulhat, hogy a beállítási szint nem kaphat negatív értéket. Ebben az esetben a beállítási szint bizonyos értékeinek nincs hatása a képre.



[SHP] Képélesség 🔤 🔳

-9 és +9 közötti értékre állítja a képélességet. A képélesség magas értékre állítása miatt megjelenő zajt a zajmentesítés a kontúrokon belül funkcióval ellensúlyozhatja.

[HDF] Vízszintes részletek frekvenciája 🔤 🗀

A vízszintes irányú részletesség értéke [HIGH/NAGY], [MIDDLE/KÖZEPES] vagy [LOW/KICSI] lehet.

[DHV] Vízszintes/függőleges részletek kiegyensúlyozása 🔤 🗔

A -9 (csak vízszintes) és +9 (csak függőleges) között állíthatja be a függőleges és vízszintes részletesség közötti egyensúlyt.

[COR] Zajmentesítés a kontúrokon belül 🚾 🔳

-9 és +9 közötti értékre állítja a zajmentesítést. A képélesség nagy szintje miatti zajt csökkentse a kontúrokon belüli zajmentesítés nagyobb szintre állításával.

[NR1] Zajcsökkentés 1 📼 🔳

Az **[OFF/KI]**, [HIGH/NAGY], [MIDDLE/KÖZEPES] vagy [LOW/KICSI] lehetőségek közül választva csökkentheti a gyenge megvilágítás miatt megnövelt erősítéssel megjelenő zajt.

 Ha az erősítés beállítása miatt a képzaj eleve alacsony, akkor előfordulhat, hogy a zajcsökkentés alkalmazásának nincs látható hatása.



Bekapcsolt állapotában (nem [OFF/KI]), a mozgó tárgyakat múló szellemkép, csóva követheti.

[NR2] Zajcsökkentés 2 📼 🔳

Az **[OFF/KI]**, [HIGH/NAGY], [MIDDLE/KÖZEPES] vagy [LOW/KICSI] lehetőségek közül választva csökkentheti a gyorsan mozgó tárgyak okozta zajt. Az eredmény olyan, mintha a bőrrészlet funkciót az egész képen alkalmazná.

· Az [NR1] beállítással ellentétben a mozgó tárgyak nem húznak csóvát maguk után.

[CMX] Színmátrix 🚾 💷

A színkeverési hatások, alapvető színbeállítások a teljes kép megjelenését befolyásolják. Választható opciók: **[NORMAL/NORMÁL]**, [CINE1/MOZI1] vagy [CINE2/MOZI2].

[CGN] Színerősítés 🔲 💷

-50 és +50 közötti értékre állítja a színintenzitást.

[CPH] Színárnyalat

9 és +9 közötti értékre állítja a színárnyalatot. A színárnyalat befolyásolja a színek egyensúlyát a képen. A [-] értékek a színárnyalatot az ibolya/vörös tónus, a [+] értékek pedig a zöld/kék felé tolják el.

[RGN] R erősítés 🚾 🗖

-50 és +50 közötti érték között állítja a vörös intenzitását.

[GGN] G erősítés 📼 🗖

-50 és +50 közötti érték között állítja a zöld intenzitását.

[BGN] B erősítés 🚾 🗖

-50 és +50 közötti érték között állítja a kék intenzitását.

[RGM] R-G mátrix 🗖

Az R-G mátrix cián/zöld és vörös/bíbor árnyalatok mentén változtatja a színeket, nem érintve a kékeket. -50 és +50 közötti értékre állíthatja az értéket.

[RBM] R-B mátrix

Az R-B mátrix cián/kék és vörös/sárga árnyalatok mentén változtatja a színeket, nem érintve a zöldeket. -50 és +50 közötti értékre állíthatja az értéket.

[GRM] G-R mátrix 🔲 🗆

A G-R mátrix bíbor/vörös és zöld/cián árnyalatok mentén változtatja a színeket, nem érintve a kékeket. -50 és +50 közötti értékre állíthatja az értéket.

[GBM] G-B mátrix 🔤 🗔

A G-B mátrix bíbor/kék és zöld/sárga árnyalatok mentén változtatja a színeket, nem érintve a vöröseket. -50 és +50 közötti értékre állíthatja az értéket.

[BRM] B-R mátrix

A B-R mátrix sárga/vörös és kék/cián árnyalatok mentén változtatja a színeket, nem érintve a zöldeket. -50 és +50 közötti értékre állíthatja az értéket.

[BGM] B-G mátrix 🚾 🗆

A B-G mátrix sárga/zöld és kék/bíbor árnyalatok mentén változtatja a színeket, nem érintve a vöröseket. -50 és +50 közötti értékre állíthatja az értéket.

Egyedi funkciók

A kamera működését testre szabhatja. A testre szabáskor beállított paraméterek nagy része a kamera (CAMERA) módban való működését befolyásolja. 3 különböző egyedi funkciófájlt állíthat be és menthet el a kamerában vagy memóriakártyára. Ha egy tetszőleges másik XH G1S / XH A1S kamerával beolvassa az így elmentett egyedi funkció-fájlt, akkor az a kamera is azonnal beállítható ugyanerre a testre szabott állapotra.



Az egyedi funkcióbeállítások megadása



1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM FUNCTION/EGYEDI FUNKCIÓ] almenüt.

Megjelenik az egyedi funkció szerkesztés képernyő.

2. A bal oldali oszlopból válassza ki a 3 közül a kívánt funkciófájlt [C.Fn1] - [C.Fn3].

- A kiválasztott egyedi funkciófájl aktuális beállításai megjelennek az áttekintésben.
- A kurzor az egyedi funkció szerkesztés képernyő alsó sávjára ugrik. A bal oldali oszlop opcióihoz való visszatéréshez válassza ki a [IN] RETURN/VISSZA] opciót, és nyomja meg a SELECT/SET tárcsát.
- **3. Az alsó sávból válassza ki a [C.Fn // TUNE/HANGOLÁS] opciót.** Az egyedi funkciófájl első paramétere (00) kéken jelenik meg.
- 4. Válassza ki a SELECT/SET tárcsával a beállítandó funkciót és nyomja le a tárcsát. Végezze el a kívánt kiválasztást, majd nyomja le a tárcsát. Ismételje meg ezt a műveletet az összes beállítani kívánt funkciónál.
- 5. Az egyedi funkció-fájl beállításainak megadását követően válassza ki a [▲ RETURN/ VISSZA] opciót, nyomja meg a tárcsát, és lépjen ki a menüből.



Az egyedi funkciók egy képernyőn jelennek meg, felül csak a funkció száma látszik (00-20 terjedő sorszám fekete háttérrel), majd alatta az aktuális beállítás kódja.

HU

Az egyedi funkciófájl visszaállítása

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM FUNCTION/EGYEDI FUNKCIÓ] almenüt.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki a visszaállítani kívánt egyedi funkciófájlt.
- 3. Az alsó sávból válassza ki a [CFi^CRESET/ALAPHELYZET] opciót.
- 4. Válassza ki az [OK] pontot, nyomja meg a SELECT/SET tárcsát, majd lépjen ki a menüből.

Egyedi funkció-fájl aktiválása

Az egyedi funkciófájlt aktiválni kell ahhoz, hogy a beállításait a kamera használja, és amíg ezt nem teszi meg, a kamera a normál beállításaival fog működni.

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM FUNCTION/EGYEDI FUNKCIÓ] almenüt.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki az aktiválni kívánt egyedi funkciófájlt.
- 3. Az alsó sávból válassza ki az [✓ APPLY THIS SET/E KÉSZLET ALKALMAZÁSA] pontot.
- **4. Válassza ki az [ACTIVE/AKTÍV] pontot, majd nyomja meg a SELECT/SET tárcsát.** Az aktivált egyedi funkciófájl mellett megjelenik a ✓ jel.

Egyedi funkciófájl másolása a memóriakártyára

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM FUNCTION/EGYEDI FUNKCIÓ] almenüt.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki a memóriakártyára másolni kívánt egyedi funkciófájlt.
- 3. Az alsó sávból válassza ki a [→□SAVE TO CARD/MENTÉS KÁRTYÁRA] opciót.
- 4. Válassza ki a célfájlt a memóriakártyán [→□ 1] [→□ 3].
- 5. Válassza ki az [OK] pontot, nyomja meg a SELECT/SET tárcsát, majd lépjen ki a menüből.

A művelet végén megjelenik a "TASK COMPLETED/Feladat végrehajtva" üzenet a képernyőn.

Egyedi funkciófájl olvasása a memóriakártyáról

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM FUNCTION/EGYEDI FUNKCIÓ] almenüt.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki az egyedi funkciófájlt amelyikbe a beállításokat olvassa a memóriakártyáról.
- 3. Az alsó sávból válassza ki a [□→READ FROM CARD/OLVASÁS KÁRTYÁRÓL] opciót.
- 4. Válassza ki a forrásfájlt a memóriakártyáról [☐ 1+] [☐ 3+].
- 5. Válassza ki az [OK] pontot, nyomja meg a SELECT/SET tárcsát, majd lépjen ki a menüből.

A művelet végén megjelenik a "TASK COMPLETED/Feladat végrehajtva" üzenet a képernyőn.



Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 és XH A1 kamerával tárolt funkciófájlok nem használhatók ezzel a kamerával.

Az egyes felvételi programokban/lejátszási módokban rendelkezésre álló egyedi funkciók (📼 Videó)

Egy	yedi funkció M \Lambda Tv Av 🎄 🗾 🗔						VCR/ PLAY			
00	SHCKLSS WB/GN-FEHÉR- EGYENSÚLY/ERŐSÍTÉS	WHITE BALANCE/FEHÉR- EGYENSÚLY	٠			•			-	_
	FINOM ÁTMENET	GAIN/ERŐSÍTÉS						-		_
01	AE RESPONSE/AE REAGÁLÁS	3	٠		٠		(MID	_ DLE/K	ÖZEPES)	_
02	ZOOM RING CTRL/ZOOM GYÚ	200M RING CTRL/ZOOM GYURU VEZERLES						_ (NORMAL/ NORMÁL)	_	
03	ZOOM SPEED/ZOOM SEBESS	ÉG	•			•			_ (NORMAL/ NORMÁL)	_
04	FOCUS RING CTRL/FÓKUSZ	gyűrű vezérlés								_
05	BUTTONS OPER.1/GOMB	MAGN./NAGYÍTÁS							_	_
	MŰKÖDÉS 1	WB SET/FEHÉR- EGYENSÚLY BEÁLLÍTÁS				٠			-	_
		PUSH AF/AF GOMBNYOMÁSRA				٠			-	_
06	BUTTONS OPER.2/GOMB MŰKÖDÉS 2	REC REVIEW/FELVÉTEL ELLENŐRZÉS	٠				•			_
		END SEARCH/VÉGE KERESÉS	٠				•			_
07	RINGS DIRECTION/GYŰRŰK	ZOOM								_
	IRÁNYA	FOCUS/ÉLESSÉG								_
		IRIS/REKESZ		•1	•1		-			_
08	OPER.DIRECTION/	CURSOR/FUTÓJEL								
	HATASIRANY	SHUTTER/ZÁR		•1		•1	D ¹ –			_
09	IRIS LIMIT/REKESZ HATÁROL	ÁS		• 1	•1			-		_
10	PHOTO BUTTON/FOTO GOMB	PHOTO + CP DATA/FOTÓ + EGYEDI BEÁLLÍTÁS ADAT	•			•			– (csak PHOTO/ FOTÓ)	_
		PHOTO/FOTÓ							,	_
		MAGNIFYING/NAGYÍTÁS							_	_
11	MARKER LEVEL/JELZÉSEK	MARKER/JELZÉS								_
	SZINTJE	ASPECT/OLDALARÁNY								-
		SAFETY/BIZTONSÁG								_
12	F.AST BW-MOD/	MAGN./NAGYÍTÁS							-	_
	FOKUSZSEGED FEKETE- FEHÉRBEN	PEAKING/KIEMELÉS							_	-
13	OBJ DST UNIT/TÁRGYTÁVOLS	SÁG EGYSÉGE								-
14	ZOOM INDICATOR/ZOOM JEL	ZÉS								_
15	COLOR BARS/SZÍNSÁVOK						•			_
16	1kHz TONE/1 kHz-ES HANG									_
17	LANC AE SHIFT/LANC AE ELTOLÁS	AE SHIFT/AE ELTOLÁS IRIS/REKESZ	-		•			-		-
18	TALLY LAMP/ELLENŐRZŐ LÁM	MPA	●2				●2			●2
19	LED									
20	CUSTOM REC/EGYEDI FELVÉTEL	CHARACTER REC/ KARAKTER FELVÉTEL	٠				•			_
		MAGNIFYING REC/ NAGYÍTOTT FELVÉTEL	•			٠			_	_

HU

 ¹ Csak expozíció rögzítés közben.
 ² Csak akkor, ha a [LED] tétel nem [OFF/KI]-re van állítva. Ha a [LED] tétel [OFF/KI]-re van állítva, akkor ez a funkció is [OFF/KI]-re lesz állítva.

Az egyes felvételi programokban/lejátszási módokban rendelkezésre álló egyedi funkciók (🔲 Állókép)

Eg	yedi funkció		Μ	Α	Tv	Av	Â			VCR/ PLAY
00	SHCKLSS WB/GN- FEHÉR-EGYENSÚLY/	WHITE BALANCE/FEHÉR- EGYENSÚLY	-				-			_
	EROSITES FINOM ÁTMENET	GAIN/ERŐSÍTÉS	-				_			-
01	AE RESPONSE/AE REA	GÁLÁS							_	
02	ZOOM RING CTRL/ ZOOM GYŰRŰ VEZÉRLÉS	REC REVIEW/FELVÉTEL ELLENŐRZÉS	•			•	,		_ (Normal/ Normál)	
03	ZOOM SPEED/ZOOM S	EBESSÉG	_ (FAST/ GYORS)			(FAST	_ /GYOF	RS)		-
04	FOCUS RING CTRL/FÓ	KUSZ GYŰRŰ VEZÉRLÉS								-
05	BUTTONS OPER.1/	MAGN./NAGYÍTÁS							-	—
	GOMB MUKODES 1	WB SET/FEHÉR- EGYENSÚLY BEÁLLÍTÁS	•			٠			-	_
		PUSH AF/AF GOMBNYOMÁSRA	•			٠			-	-
06	BUTTONS OPER.2/ GOMB MŰKÖDÉS 2	REC REVIEW/FELVÉTEL ELLENŐRZÉS	-				_			-
		-				-			-	
07	RINGS DIRECTION/	ZOOM								_
	GYURUK IRANYA	FOCUS/ÉLESSÉG								—
		IRIS/REKESZ		•*	•*			_		-
08	OPER.DIRECTION/	CURSOR/FUTÓJEL								
	HATASIRANY	SHUTTER/ZÁR		•*		•*		_		—
09	IRIS LIMIT/REKESZ HAT	TÁROLÁS		•*	•*			_		_
10	PHOTO BUTTON/FOTÓ	GOMB	_				-			_
11	MARKER LEVEL/	MARKER/JELZÉS								_
	JELZESEK SZINTJE	ASPECT/OLDALARÁNY	-				-			—
		SAFETY/BIZTONSÁG	-				-			_
12	F.AST BW-MOD/	MAGN./NAGYÍTÁS							_	_
	FOKUSZSEGED FEKETE-FEHÉRBEN	PEAKING/KIEMELÉS							_	_
13	OBJ DST UNIT/TÁRGYT	ÁVOLSÁG EGYSÉGE								_
14	ZOOM INDICATOR/ZOO	M JELZÉS								_
15	COLOR BARS/SZÍNSÁV	'OK	-				-			-
16	1kHz TONE/1 kHz-ES H/	ANG	-				-			-
17	LANC AE SHIFT/LANC AE ELTOLÁS	AE SHIFT/AE ELTOLÁS	-		•			-		-
10			•		•			_	•	-
10			-				-			-
20			-				•			-
20	COSTON REC/EGTEDI	FELVEIEL	-				-			-

* Csak expozíció rögzítés közben.

Az egyedi funkciók és beállítási lehetőségeik

Minden tétel alapbeállítása a 00-hoz van rendelve.

00 [SHCKLSS WB/GN] Fehér-egyensúly/erősítés váltása finom átmenettel 🛛 🗖 🗖

A fehére-egyensúly és az erősítés megváltoztatása nem okoz nagy tranzienst a képen.

CAMERA mód: A funkció nem működik, ha az érzékenységet -3 dB és +36 dB között váltja.

Beállítási lehetőségek: [WHITE BALANCE/FEHÉR-EGYENSÚLY] Fehér-egyensúly váltás finom átmenettel:

[OFF/KI], [ON/BE] [GAIN/ERŐSÍTÉS] Erősítés váltása finom átmenettel: [OFF/KI], [ON/BE]

01 [AE RESPONSE] AE Reagálás 🔤 🔲

Az automatikus expozíció beállítás módosításakor a reagálás sebessége. Beállítási lehetőségek: [MIDDLE/KÖZEPES], [HIGH/NAGY], [LOW/KICSI]

02 [ZOOM RING CTRL] A zoom gyűrű vezérlése 🛛 📼 🗖

A zoom gyűrű használatakor a reagálás érzékenysége.

Beállítási lehetőségek: [NORMAL/NORMÁL], [SLOW/LASSÚ], [FAST/GYORS]

03 [ZOOM SPEED] Zoom sebesség

Kiválasztja a zoom sebességeket, melyek az oldalmarkolat vagy a hordozó markolat zoom karjának használatakor rendelkezésre fognak állni.

 Amikor a zoom sebessége túl gyors (2 másodpercnél kevesebb a véghelyzetek között), az automatikus élességállítás nehézségbe ütközhet.

Beállítási lehetőségek: [NORMAL/NORMÁL], [SLOW/LASSÚ], [FAST/GYORS]

04 [FOCUS RING CTRL] Fókusz gyűrű vezérlése 🛛 📼 🕅 🖽

A fókusz gyűrű használatakor a reagálás érzékenysége. Beállítási lehetőségek: **[NORMAL/NORMÁL]**, [SLOW/LASSÚ], [FAST/GYORS]

05 [BUTTONS OPER.1] Gomb működés (1/2)

Beállíthatja, hogy a gombok hosszú nyomásra működjenek, ezzel megakadályozhatja véletlen működésüket. Ha [LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN] be van állítva, a gombot legalább 1 mp-ig nyomva kell tartani. Beállítási lehetőségek: [MAGN./NAGYÍTÁS] MAGN. gomb: **[ONE PUSH/NYOMÁS]**,

[LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN] [WB SET/FEHÉR-EGYENSÚLY BEÁLLÍTÁS] WHITE BAL. Some: [ONE PUSH/NYOMÁS], [LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN] [PUSH AF/AF GOMBNYOMÁSRA] PUSH AF gomb: [ONE PUSH/NYOMÁS], [LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN]

06 [BUTTONS OPER.2] Gomb működés (2/2)

Beállíthatja, hogy a gombok hosszú nyomásra működjenek, ezzel megakadályozhatja véletlen működésüket. Ha [LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN] be van állítva, a gombot legalább 1 mp-ig nyomva kell tartani. Beállítási lehetőségek:[REC REVIEW/FELVÉTEL ELLENŐRZÉS] G gomb: **[ONE PUSH/NYOMÁS]**,

[LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN] [END SEARCH/VÉGE KERESÉS] END SEARCH gomb: [ONE PUSH/NYOMÁS],

[LONG PUSH/NYOMÁS HOSSZAN]

07 [RINGS DIRECTION] Gyűrűk iránya 🔤 🔳

Az egyes gyűrűk forgatási iránya a beállítások során. Beállítási lehetőségek:[ZOOM] Zoom gyűrű:

[NORMAL/NORMÁL] - nagylátószöghöz felfelé forgatás W, [REVERSE/VISSZAFELÉ] - nagylátószöghöz lefelé forgatás W. [FOCUS/FÓKUSZ] Fókusz gyűrű: [NORMAL/NORMÁL] - közelítéshez felfelé forgatás, [REVERSE/VISSZAFELÉ] - közelítéshez lefelé forgatás. [IRIS/REKESZ] Rekesz gyűrű: [NORMAL/NORMÁL] - a rekesz zárásához felfelé forgatás, [REVERSE/VISSZAFELÉ] - a rekesz zárásához lefelé forgatás.

08 [OPER.DIRECTION] Hatásirány 🔽 🖂

A SHUTTER tárcsa és a SELECT/SET tárcsa forgatási iránya kurzormozgatáskor (például beállítások kiválasztásakor menükben vagy az index képernyőn).

Beállítási lehetőségek:[CURSOR/FUTÓJEL] SELECT/SET tárcsa navigáláshoz a menüben:

[NORMAL/NORMÁL] - felfelé forgatás balra lépéshez a menüben, [REVERSE/VISSZAFELÉ] - lefelé forgatás balra lépéshez a menüben

[SHUTTER/ZÁR] Shutter tárcsa:

[NORMAL/NORMÁL] - rövidebb záridőhöz felfelé forgatás, [REVERSE/VISSZAFELÉ] - rövidebb záridőhöz lefelé forgatás.

09 [IRIS LIMIT] Rekesz határolás 🛛 🖂 🖂

A rekesz működési tartományát határolja. Ha a beállítás [ON/BE], F9,5-g zárhatja be a rekeszt; [OFF/KI] állásában F22 állásig vagy teljesen (-[CLOSE/ZÁRVA]- **M** kézi módban, **Av** módban vagy az expozíció lezárt állapotában). Beállítási lehetőségek: **[OFF/KI]**, [ON/BE]

10 [PHOTO BUTTON] Fotó gomb 🔤 💷

Kiválasztja a PHOTO gomb funkcióját **CAMERA** módban. Engedélyezheti állóképek felvételét a videóval egy időben vagy a PHOTO gombnak azonos lehet a funkciója a MAGN. gombbal. Ha a [PHOTO + CP DATA/BE + EGYEDI BEÁLLÍTÁS ADAT] beállítást választja, akkor a képpel együtt a kamera elmenti az aktuális egyedi beállításokat is.

Beállítási lehetőségek: **[PHOTO + CP DATA/FOTÓ + EGYEDI BEÁLLÍTÁS ADAT]**, [PHOTO/FOTÓ], [MAGNIFYING/NAGYÍTÁS], [OFF/KI]

11 [MARKER LEVEL] Jelzések intenzitása 🛛 📼 🗖

Kiválasztható a képernyőn megjelenő segédjelzések intenzitása 40% (szürke) és 100% (fehér) között. Beállítási lehetőségek: [MARKER/JELZÉS] szint/közép/rács: **[100%]**, [40%]

> [ASPECT/OLDALARÁNY] A kép oldalarányát jelzi: [100%], [40%] [SAFETY/BIZTONSÁGI ZÓNA] Képkivágás biztonsága: [100%], [40%]

12 [F.AST BW-MOD] Fókuszsegédek fekete-fehér megjelenítése 🔤 🗰

A fókuszsegéd funkciók idejére fekete-fehér a megjelenítés.

Beállítási lehetőségek: [MAGN./NAGYÍTÁS] A nagyítási funkció aktív állapotában: [OFF/KI], [ON/BE] [PEAKING/KIEMELÉS] A kiemelés funkció aktív állapotában: [OFF/KI], [ON/BE]

13 [OBJ DST UNIT] Tárgytávolság egysége 🛛 📼 🗸 💷

Kiválasztható a tárgytávolság mérésénél alkalmazott távolságegység (méter vagy láb). Beállítási lehetőségek: **[m (meter)/m (méter)]**, [ft (feet)/ft (láb)]

14 [ZOOM INDICATOR] Zoom jelzés 🛛 📼 🗎 🗰

A zoom kijelzés átváltható grafikus megjelenítés és numerikus megjelenítés között. Beállítási lehetőségek: **[BAR/SÁV]**, [NUMBER/SZÁM]

15 [COLOR BARS] Színsávjel 🛛 🖂

A színsávok létrehozásához használt jel típusa:EBU színsáv (1. típus) vagy SMPTE színsáv (2. típus). Beállítási lehetőségek: **[TYPE 1/1-ES TÍPUS]**, [TYPE 2/2-ES TÍPUS]

16 [1kHz TONE] 1 kHz-es referencia hangjel 🛛 🖂 🖂

A referencia audiojel szintje állítható be. Beállítási lehetőségek: **[OFF/KI]**, [-12dB], [-18db], [-20dB]

17 [LANC AE SHIFT] AE SHIFT tárcsa 🕩 vezérlőn 🗔 🗔

Az AE SHIFT tárcsa funkcióját jelöli ki a ZR-2000 Zoom távirányítón, hogy használhassa az expozíció kompenzálására vagy a nyílás vezérlésére.

Beállítási lehetőségek: [AE SHIFT/AE ELTOLÁS], [IRIS/REKESZ]

18 [TALLY LAMP] Ellenőrző lámpa 💷 🔅 🗆

Az ellenőrző lámpa működésének kiválasztása. Még akkor is, ha [OFF/KI]-re állítja, a vezeték nélküli távirányítótól kapott parancs esetén bekapcsolódik.

Beállítási lehetőségek: [ON/BE], [BLINK/VILLOG], [OFF/KI]

19 [LED] LED jelzőfények 🛛 📼 🗖

A LED kijelzők működése állítható be. A [TYPE 1/1-ES TÍPUS], választása esetén minden LED kijelző működik, a HDV/DV csatlakozóé is. A [TYPE 2/2-ES TÍPUS] választása esetén minden LED kijelző működik, kivéve a HDV/DV csatlakozóét.

Beállítási lehetőségek: [TYPE 1/1-ES TÍPUS], [TYPE 2/2-ES TÍPUS], [OFF/KI]

20 [CUSTOM REC] Egyedi felvétel 🛛 🖂

Beállítja, hogy be legyenek-e keverve a videojelbe a képernyőfeliratok (dátum és idő) és legyen-e a szalagon rögzítve a nagyított fókuszsegéd kép.

 Amikor a [CHARACTER REC/KARAKTER FELVÉTEL] beállítása [ON/BE], a [TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ] opció nem lesz kiválasztható, a [COMP.OUT/KOMP.KI] beállítás pedig automatikusan [1080i/576i] lesz és az [576i] nem lesz kiválasztható.

Beállítási lehetőségek: [CHARACTER REC/KARAKTER FELVÉTEL] a képernyőn megjelenő feliratok rögzítése: **[OFF/KI]**, [ON/BE]

[MAGNIFYING REC/NAGYÍTOTT FELVÉTEL] A nagyított kép felvétele a nagyítás funkció aktív állapotában: **[OFF/KI]**, [ON/BE]

A képernyőn megjelenő információk kiválasztása



Az egyedi megjelenítési beállítások megadása

MENU (1) 25)

CUSTOMIZE

CUSTOM DISPLAY

1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM DISPLAY/EGYEDI KIJELZŐ] pontot.

Megjelenik az egyedi megjelenítés szerkesztési képernyő. Az egyedi megjelenítés-fájl aktuális beállításai megjelennek az áttekintésben.

- **2. Válassza ki a [DSP//TUNE/HANGOLÁS] opciót a bal oldali oszlopból.** Az egyedi megjelenítés-fájl első tétele (00) kéken jelenik meg.
- 3. Válassza ki a SELECT/SET tárcsával a megváltoztatandó megjelenítés funkciót és nyomja le a tárcsát. Végezze el a kívánt kiválasztást, majd nyomja le a tárcsát. Ismételje meg ezt a műveletet az összes beállítani kívánt tételnél.
- Az egyedi megjelenítés-fájl miniden tételének beállítását követően válassza ki a [▲ RETURN/VISSZA] opciót, nyomja meg a tárcsát, és lépjen ki a menüből.
- 5. A DISP. gomb ismételt megnyomásával kiválaszthatja a kívánt megjelenítést.

Az egyedi megjelenítési paraméterek úgy jelennek meg a képernyőn, hogy felül a tétel száma látszik (00 – 21-ig terjedő sorszám fekete háttérrel), majd alatta az aktuális beállítás kódja.

Az egyedi megjelenítés-fájl visszaállítása

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM DISPLAY/EGYEDI KIJELZŐ] pontot.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki a [DSFORESET/ALAPHELYZET] opciót.
- Válassza ki az [OK] pontot, nyomja meg a SELECT/SET tárcsát, majd lépjen ki a menüből.

Egyedi megjelenítés-fájl másolása a memóriakártyára

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM DISPLAY/EGYEDI KIJELZŐ] pontot.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki a [+ SAVE TO CARD/MENTÉS KÁRTYÁRA] opciót.
- 3. Válassza ki az [OK] pontot, nyomja meg a SELECT/SET tárcsát, majd lépjen ki a menüből.

A művelet végén megjelenik a "TASK COMPLETED/Feladat végrehajtva" üzenet a képernyőn.

Egyedi megjelenítés-fájl olvasása a memóriakártyáról

- 1. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüpontot, majd a [CUSTOM DISPLAY/EGYEDI KIJELZŐ] pontot.
- 2. A bal oldali oszlopból válassza ki a [□→READ FROM CARD/OLVASÁS KÁRTYÁRÓL] opciót.
- **3. Válassza ki az [OK] pontot, nyomja meg a SELECT/SET tárcsát, majd lépjen ki a menüből.** A művelet végén megjelenik a "TASK COMPLETED/Feladat végrehajtva" üzenet a képernyőn.



Canon XL H1S, XL H1A, XH G1 és XH A1 kamerával tárolt megjelenítési fájlok nem használhatók ezzel a kamerával.

Az egyedi kijelző beállítási lehetőségeinek listája

00 [REC PROGRAMS] Felvételi mód ikon 🛛 📼 🖊 💷

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [ON/BE]

01 [CAMERA DATA1] Kamera adat (1/2)

Beállítási lehetőségek: [F NUMBER/REKESZ ÉRTÉKE] A rekesz beállításának megjelenítése: [OFF/KI], **[ON/BE]** [SHUTTER SPEED/ZÁRIDŐ] Az expozíciós idő megjelenítése: [OFF/KI], **[ON/BE]**

02 [CAMERA DATA2] Kamera adat (2/2)

Beállítási lehetőségek: [EXPOSURE/EXPOZÍCIÓ] Az expozíciós információ kijelzése: [OFF/KI], **[ON/BE]** [WHITE BALANCE/FEHÉR-EGYENSÚLY] Fehér-egyensúly ikon és kijelzés: [OFF/KI], **[ON/BE]** [GAIN/ERŐSÍTÉS] Az erősítéssel kapcsolatos ikonok és kijelzések: [OFF/KI], **[ON/BE]**

03 [ZOOM] Zoom jelző 🛛 📼 🛛 🗖

Kiválasztható, hogy a zoom indikátor állandóan látható legyen, vagy csak a zoom használatakor. Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], **[ON(NORMAL)/BE(NORMÁL)]**, [ON(ALWAYS)/BE(MINDIG)]

04 [FOCUS] Élesség helyének 🚾 🔳

Kiválasztható, hogy az élesség távolságának kijelzése állandóan látható legyen, vagy csak a fókusz használatakor. Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], **[ON(NORMAL)/BE(NORMÁL)]**, [ON(ALWAYS)/BE(MINDIG)]

05 [ND] Semleges szűrő kijelzése 🛛 📼 🗖

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [ON/BE]

06 [IMAGE EFFECTS] Képeffektusok 🔤 🔳

Beállítási lehetőségek:

[SKIN DETAIL/BŐRRÉSZLET] Bőrrészlet ikon: [OFF/KI], [ON/BE]

[SELECTIVE NR/SZELEKTÍV ZAJCSÖKKENTÉS] Szelektív zajcsökkentés ikon: [OFF/KI], **[ON/BE]** [COLOR CORRECTION/SZÍNKORREKCIÓ] Színkorrekció ikon: [OFF/KI], **[ON/BE]**

07 [F.ASSIST FUNC.] A fókuszsegéd funkciók 🛛 📼 🗖

Beállítási lehetőségek: [PEAKING/KIEMELÉS] Kiemelés funkció ikon: [OFF/KI], **[ON/BE]** [MAGNIFYING/NAGYÍTÁS] Nagyítás funkció ikon: [OFF/KI], **[ON/BE]**

08 [CUSTOMIZE] Testre szabott funkciók

Beállítási lehetőségek:

[CUSTOM PRESET/EGYEDI BEÁLLÍTÁS] Az aktuálisan aktív egyedi beállításfájl ikonja: [OFF/KI], **[ON/BE]** [CUSTOM FUNCTION/EGYEDI FUNKCIÓ] Az aktuálisan aktív egyedi funkciófájl ikonja: [OFF/KI], **[ON/BE]**

09 [RECORDING STD] HD szabvány ikon 🛛 📼 🗖

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [ON/BE]

10 [DV REC MODE] Rögzítési mód normál felbontásnál 🛛 🗖 🔳

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [ON/BE]

11 [FRAME RATE] Képfrekvencia kijelzése 🔤 🔅

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [ON/BE]

12 [TAPE] Kazettával kapcsolatos ikonok és kijelzések 🔤 🔅 🖾

Beállítási lehetőségek:

[TIME CODE/IDŐKÓD] Időkód megjelenítése: [OFF/KI], [ON/BE]

[OPERATION MODE/MŰKÖDÉSMÓD] Az aktuális szalagműködés ikonja: [OFF/KI], **[ON/BE]**

[DV CONTROL/DV VEZÉRLÉS] DV vezérlés ikon: [OFF/KI], [ON/BE]

13 [TAPE REMAINDER] Szabad hely a kazettán 🔤 🔅

Kiválasztható, hogy a kazettán még hátralevő hely állandóan látható legyen, vagy csak a szalag vége figyelmeztetés jelenjen meg.

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [NORMAL/NORMÁL], [WARNING/FIGYELMEZTETÉS]

14 [TAPE/CARD] Kazetta/kártya kijelzések 🔤 🗔

Beállítási lehetőségek:

[EXT CONTROL/KÜLSŐ VEZÉRLÉS] A külső vezérlés ikonja (A **POWER** tárcsa állása III.): **[OFF/KI]**, [ON/BE] [IMG STAB/KÉPSTABILIZÁTOR] A képstabilizátor ikonja: **[OFF/KI]**, [ON/BE]

[IMG SIZE/QUALITY-KÉPMÉRET/MINŐSÉG] Az állókép méretének és minőségének ikonja: [OFF/KI], [ON/BE]

15 [LIGHT METERING] Fénymérés kijelzései 🗖 💷

Beállítási lehetőségek:

[SPOT AE POINT/SZPOT AE] Keret megjelenítése, ha a szpot mérés (AE) be van kapcsolva: [OFF/KI], **[ON/BE]** [LIGHT METERING/FÉNYMÉRÉS] Az aktív mérési mód ikonja: [OFF/KI], **[ON/BE]**

16 [CARD] Állóképek felvételével kapcsolatos kijelzések 🛛 🗖 🔳

Beállítási lehetőségek:

[DRIVE MODE/FELVÉTELKÉSZÍTÉSI MÓD] Az éppen használt felvételi üzemmód ikonja: [OFF/KI], **[ON/BE]** [FLASH/VAKU] Az éppen használt vaku üzemmód ikonja: [OFF/KI], **[ON/BE]**

17 [CARD REMAINDER] Kártyán hátralevő hely kijelzése 📼 🗖

Kiválasztható, hogy a kártyán levő szabad hely kijelzése állandóan látható legyen, vagy csak a kártya betelése előtti figyelmeztetés jelenjen meg.

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [NORMAL/NORMÁL], [WARNING/FIGYELMEZTETÉS]

18 [AUDIO] Hanggal kapcsolatos kijelzések 🛛 📼 🗖 🔲

Beállítási lehetőségek:

[LOW CUT/MÉLY VÁGÁS] A mélyvágó szűrő ikonja: [OFF/KI], [ON/BE]

[DV AUDIO/DV HANG] A DV audio mód ikonja: [OFF/KI], [ON/BE]

[OUTPUT CH/KIMENŐ CSATORNA] A kimenő hangcsatorna ikonja: [OFF/KI], [ON/BE]

19 [WARNING/STATUS] Figyelmeztetés és állapot ikonok 🔤 🔳

Beállítási lehetőségek:

[CONDENSATION/PÁRALECSAPÓDÁS] Páralecsapódás figyelmezető ikon: [OFF/KI], **[ON/BE]** [CHARACTER REC/KARAKTER FELVÉTEL] Karakterek felvételére figyelmeztető ikon: [OFF/KI], **[ON/BE] ETTETS** [SDI] Ikon, mely arra figyelmeztet, hogy az SDI kimenő jelbe a kijelzőkarakterek be vannak keverve: [OFF/KI], **[ON/BE]**

20 [BATTERY] Az akkumulátorral kapcsolatos jelzések 🛛 📼 🗖

Kiválasztható, hogy az akkumulátorral kapcsolatos kijelzések állandóan láthatók legyenek, vagy csak a lemerülésre való figyelmeztetés jelenjen meg.

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [NORMAL/NORMÁL], [WARNING/FIGYELMEZTETÉS]

21 [WIRELESS REMOTE] Vezeték nélküli távirányító kijelzés 🛛 🖂 🗔

Kiválasztható, hogy a távirányítóval kapcsolatos kijelzések állandóan láthatók legyenek, vagy csak a figyelmeztetések jelenjenek meg.

Beállítási lehetőségek: [OFF/KI], [NORMAL/NORMÁL], [WARNING/FIGYELMEZTETÉS]

Az egyedi kijelző elrendezése

CAMERA / EXT. CONT.





Ha a lejátszási kép torzult, a Canon DVM-CL fejtisztító kazettájával vagy egy kereskedelmi forgalomban kapható digitális fejtisztító kazettával tisztítsa meg a videofejeket (
 141).

A lejátszási szabványt a lejátszani kívánt szalagnak megfelelően válassza ki.



00		VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
MENU ([]] 25)	SIGNAL SETUP		PLAYBAC	K STD····AU	то]			

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát ^{VCR/}_{PLAY} állásba, a □/∞ (kártya/kazetta) kapcsolót pedig ∞ állásba.
- Lépjen be a menübe és válassza ki a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] menüpontot. Válassza ki a [PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] opciót, majd a lejátszani kívánt szalagnak megfelelően állítsa [AUTO/AUTOMATIKUS], [HDV] vagy [DV] értékre.
- 3. Lépjen ki a menüből.

Különleges lejátszási módok

A különleges lejátszási módok csak a vezeték nélküli távirányítóval használhatók, kivéve a gyors lejátszás előre, gyors lejátszás hátra és a lejátszási szünet funkciókat.

HDV

►II (lejátszási szünet)

A lejátszás szüneteltetéséhez normál lejátszás módban nyomja meg a **II** gombot a kamerán, illetve a PAUSE **II** gombot a vezeték nélküli távirányítón.

Normál lejátszás, előre- vagy visszacsévélés közben nyomja le és tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a kamerán, illetve a REW ◀◀ vagy az FF ▶▶ gombot a vezeték nélküli távirányítón: ezzel a szalagot a normál sebesség 8-szorosával játszhatja le.

x1 (lejátszás vissza)

Normál lejátszás alatt nyomja meg a -/◄ gombot a vezeték nélküli távirányítón. Ha szeretne visszatérni a normál lejátszáshoz, nyomja meg a ► (lejátszás) gombot.

Lejátszás

II► (képléptetés előre)

Lejátszás képkockánként. Lejátszási szünet módban többször nyomja meg a +/ II> gombot a vezeték nélküli távirányítón. A folyamatos képléptetési mód használatához tartsa nyomva a gombot.

I► (lassítás előre)

A normál lejátszási sebesség 1/3-ával folyik a lejátszás. Nyomja meg a SLOW ▶ gombot a vezeték nélküli távirányítón normál vagy fordított irányú lejátszás módban. Ha szeretne visszatérni a normál lejátszáshoz, nyomja meg a ▶ (lejátszás) gombot.

DV

II (lejátszási szünet)

A lejátszás szüneteltetéséhez normál lejátszás módban nyomja meg a **II** gombot a kamerán, illetve a PAUSE **II** gombot a vezeték nélküli távirányítón.

◄ (gyors lejátszás vissza) / ► (gyors lejátszás előre)

A kamera a szalagot a normál sebességhez képest 11,5-szer gyorsabban játssza le (előre vagy vissza). Normál lejátszás, előre- vagy visszacsévélés közben nyomja le és tartsa nyomva a ◀◀ vagy a ▶▶ gombot a kamerán, illetve a REW ◀◀ vagy az FF ▶▶ gombot a vezeték nélküli távirányítón a gyors visszajátszáshoz.

◄II (képléptetés vissza) / II► (képléptetés előre)

Lejátszás képkockánként. Lejátszási szünet módban többször nyomja meg a -/◄ vagy a +/ II► gombot a vezeték nélküli távirányítón. A folyamatos előre/vissza képléptetési mód használatához tartsa nyomva a gombot.

◄I (lassítás vissza) / I► (lassítás előre)

A normál lejátszási sebesség 1/3-ával folyik a lejátszás. Nyomja meg a SLOW I► gombot a vezeték nélküli távirányítón normál vagy fordított irányú lejátszás módban. Ha szeretne visszatérni a normál lejátszáshoz, nyomja meg a ► (lejátszás) gombot.

x1 (lejátszás vissza)

Normál lejátszás alatt nyomja meg a -/⊲II gombot a vezeték nélküli távirányítón. Ha szeretne visszatérni a normál lejátszáshoz, nyomja meg a ► (lejátszás) gombot.

◀ x2 (kétszeres sebességű lejátszás vissza) / x2 ► (kétszeres sebességű lejátszás előre)

A normál lejátszási sebesség 2-szeresével folyik a lejátszás. Nyomja meg a **× 2** gombot a vezeték nélküli távirányítón normál vagy fordított irányú lejátszás módban. Ha szeretne visszatérni a normál lejátszáshoz, nyomja meg a ► (lejátszás) gombot.

A beépített hangszóró és a fejhallgató hangerejének beállítása

A SELECT/SET tárcsával állítsa be a kívánt hangerőt.

A hang teljes kikapcsolásához csavarja le tárcsát, míg a hangerő ikonja [OFF 165/KI] nem lesz.



- O A különleges lejátszási módok során a hang nem hallható.
- O Egyes lejátszási módokban a kép eltorzulhat.
- A szalag és a videofejek védelme érdekében a kamera 4 perc 30 másodperc lejátszási szünet után automatikusan leállítja a szalagot.
- Ha HDV módban rögzített szalagot játszik le gyors lejátszás előre, gyors lejátszás vissza vagy lejátszás vissza módban, akkor a kép torzult lehet.
- O A szalagon lévő HDV és DV szabványú felvételek közötti pontoknál a kép torzulhat.

Ha egy bizonyos jelenethez később vissza akar térni, jelölje meg a pozíciót a memória nullázás gombbal. A szalag előre- vagy hátracsévélése ezen a ponton megáll.

Ezt a funkciót a vezeték nélküli távirányítóval használhatja.



- 1. Lejátszás közben nyomja meg a ZERO SET MEMORY gombot azon a ponton, ahová később vissza akar térni.
 - A kamera 0:00:00-ra állítja a szalagszámlálót, és megjelenik az M jelzés.
 - A művelet visszavonásához ismét nyomja meg a ZERO SET MEMORY gombot.
- 2. Állítsa meg a lejátszást.

3. Csévélje vissza a szalagot.

- Ha a számláló negatív értéket mutat, csévélje előre a szalagot.
- A szalag a "0:00:00" időjelzésnél automatikusan megáll, és az M jelzés eltűnik.
- A szalagszámláló kijelzését felváltja az időkód.



- O Előfordulhat, hogy a memória-nullázás nem működik megfelelően, ha az időkód rögzítése nem volt folyamatos.
- Előfordulhat, hogy a memória-nullázás nem működik megfelelően, ha ugyanazon a szalagon HDV és DV szabványú felvételek is vannak.

Index keresés

Az index keresés funkcióval megjelölheti a felvétel egy tetszőleges részét, amelyhez egy későbbi keresés során könnyedén visszatalálhat (
72). Ezt a funkciót a vezeték nélküli távirányítóval használhatja.

	VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)	
--	--------------	---	---	----	----	---	---	--

1. Nyomja meg a SEARCH SELECT gombot a ♦ 跎 ikon megjelenítéséhez.

2. A keresés elkezdéséhez nyomja meg a Idd vagy a ►►I gombot.

- A tovább indexjelek megkereséséhez többször is nyomja meg a gombot (max. 10-szer).
- A keresés megállításához nyomja meg a STOP
 gombot.



O Előfordulhat, hogy a lejátszás kissé az indexjel előtt vagy után indul el.

 D Előfordulhat, hogy az index keresés nem működik megfelelően, ha ugyanazon a szalagon HDV és DV szabványú felvételek is vannak.

Dátumkeresés

A dátumkeresés funkcióval megkeresheti a dátum/időzóna váltást a felvételen.

Ezt a funkciót a vezeték nélküli távirányítóval használhatja.

1. Nyomja meg a SEARCH SELECT gombot a ♦ i ikon megjelenítéséhez.

2. A keresés elkezdéséhez nyomja meg a I⊲⊲ vagy a ►►I gombot.

- A tovább dátummódosítások megkereséséhez többször is nyomja meg a gombot (max. 10-szer).
- A keresés megállításához nyomja meg a STOP 🔳 gombot.
- (\mathbf{i})
- O Dátum/időzónánként legalább egyperces felvételre van szükség.
- Ha az adatkód nem megfelelően jelenik meg, akkor előfordulhat, hogy a dátumkeresés nem működik.
- O Előfordulhat, hogy a dátumkeresés nem működik megfelelően, ha ugyanazon a szalagon HDV és DV szabványú felvételek is vannak.

Adatkód

A kamera az adatkódban különböző információkat tárol, pl. a felvétel készítésének idejét, a záridőt, az erősítést és az expozíciót (f-értéket).

|--|--|

Az adatkód kiválasztása

U) display setup/ 🕮 🕨 data code····date & time		
--	--	--

Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [DATA CODE/ADATKÓD] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Az adatkód megjelenítése

Nyomja meg a vezeték nélküli távirányító DATA CODE gombját.



Az adatkód a kamera következő bekapcsolásakor nem fog megjelenni.

Hat másodperces automatikus dátum

A dátum és az idő 6 másodpercre megjelenik a lejátszás megkezdésekor, illetve ha a dátum vagy az időzóna módosult a felvételen.



Lépjen be a menübe és válassza ki a [DISPLAY SETUP/
 -KIJELZŐ BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [6SEC.DATE/DÁTUM 6 MÁSODPERCRE] opciót, állítsa azt [ON/BE] értékre, majd lépjen ki a menüből.
Távérzékelő mód

Két távérzékelő mód és egy kikapcsolt állapot áll rendelkezésre, hogy egy másik, közelben használt Canon vezeték nélküli távirányító zavaró hatása kiküszöbölhető legyen.

A távérzékelő mód megváltoztatása a kamerán

Lépjen be a menübe és válassza ki a [SYSTEM SETUP/ ·· RENDSZER BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a[WL.REMOTE/TÁVIRÁNYÍTÓ] pontot, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A távérzékelő mód megváltoztatása a távirányítón

A REMOTE SET gombot lenyomva tartva tartsa a ZOOM **T** gombot lenyomva legalább 2 másodpercig, hogy átváltsa a vezeték nélküli távirányító üzemmódját 2-esre.

Hogy átváltsa a vezeték nélküli távirányító üzemmódját 1-esre, tartsa nyomva a REMOTE SET és ZOOM ₩ gombokat.



- O Ellenőrizze, hogy a kamera és a vezeték nélküli távirányító azonos módban van-e. Jelenítse meg a kamera aktuális módját (ehhez nyomja meg a távirányító bármelyik gombját a REMOTE SET-en kívül), majd állítsa ebbe a módba a vezeték nélküli távirányítót is. Ha a távirányító továbbra sem működik, cseréljen benne elemet.
- Az elemek cseréjekor a távirányító 1-es módba kapcsol vissza. Állítsa be ismét a megfelelő módot, ha szükséges.

HU

Az állókép minőségének módosítása

Választható opciók: szuperfinom, finom és normál.

* Csak kazetta lejátszása esetén.	

Lépjen be a menübe, majd válassza ki a [RECORDING SETUP/FELVÉTELI BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki az [IMG QUALITY/KÉPMINŐSÉG] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

Az állókép méretének módosítása

A választható képméretek a működési módtól és a felvételi szabványtól függnek.

Állókép (CAMERA·	ek rögzítése CARD) módban	Állóképek egyidejű rögzítése CAMERA) módban			Állókép készítése (VCR/PLAY) módban				
LW 1920	(1080	[HD] vagy [SD16:9]: LW 1920x1080			[HD] mó	dban kész	zült felvéte	elből: LW 1	920x1080
SW 848x4	480		SN	848x480				SW 848	8x480
L 1440x1	080	[SD4:3]: L 1440x1080		[SD16:9]] módban k	készült felv	ételből: SV	8 48x480	
S 640x48	0	S 640x480		[SD4:3] módban készült felvételből: \$ 640x480				640x480	
Csak kaz	retta leiátszása (VCR/* PLAY	Μ	A	Tv	Av	Â		
MENU (C 25) RECORDING SETUP MAGE SIZE····LW 1920			0x1080	CAMERA	CAMERA	CARD			
			HD IMG	SIZE···LW 19	20x1080	VCR/PLAY)		

Lépjen be a menübe, majd válassza ki a [RECORDING SETUP/FELVÉTELI BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki az [IMAGE SIZE/KÉPMÉRET] ((VCR/PLAY) módban a [HD IMG SIZE/HD KÉPMÉRET]) opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A kamera JPEG tömörítéssel rögzíti a képeket a memóriakártyán.

A memóriakártyán rögzíthető képek száma

Ezek az értékek hozzávetőlegesek. A felvételi körülményektől és a témától függően változhatnak. Ha a kártyára menti az egyedi beállításokat tartalmazó fájlokat is, akkor a rögzíthető képek száma csökken.

Kápmárot	Kánminőság		Kápfáil márata			
Kepmerei	Rephinoseg	32 MB	1 GB	2 GB	Replaji merete	
LW 1920 x 1080	Szuperfinom	20	710	1460	1360 kB	
	Finom	30	1055	2190	910 kB	
	Normál	60	2080	4385	460 kB	
SW 848 x 480	Szuperfinom	105	3550	7680	280 kB	
	Finom	150	5030	10240*	190 kB	
	Normál	305	10070*	20485*	100 kB	
L 1440 x 1080	Szuperfinom	25	940	1915	1020 kB	
	Finom	40	1400	2925	690 kB	
	Normál	80	2745	5585	350 kB	
S 640 x 480	Szuperfinom	140	4645	10240*	215 kB	
	Finom	205	6710	15360*	149 kB	
	Normál	370	12080*	30725*	82 kB	

* A memóriakártyára aktuálisan rögzíthető képek száma.

(A képernyőn megjelenített fennmaradó állóképek legnagyobb száma 9999.)

A fájlszámok

A kamera automatikusan 0101-től 9900-ig terjedően sorszámozza a képfájlokat, amelyeket max. 100 képet tartalmazó mappákba ment. A mappákat a kamera 101 és 998 közötti sorszámmal látja el. IRESET/

ALAPHELYZET]: A fájlszámozás minden alkalommal, amikor új kártyát helyez be, 101-0101-től újrakezdődik.

[CONTINUOUS/

FOLYAMATOS]: A kamera folyamatosan az utoljára rögzített kép számát követő számot társítja az újabb felvételhez. Ha a behelyezett memóriakártya már tartalmaz olyan képet, amelynek a sorszáma nagyobb, akkor a kártyára mentett következő kép ennél eggyel nagyobb sorszámot fog kapni. Így nem lehet két fájlnak azonos sorszáma. Ez a funkció hasznosan segítheti a képek számítógépen történő elrendezését.



A beállítás módosításához lépjen be a menübe, majd válassza ki a [RECORDING SETUP/ FELVÉTELI BEÁLLÍTÁS] opciót. Válassza ki a [FILE NOS./FÁJLSZÁMOK] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.

A memóriakártya használata

Állóképfelvétel a memóriakártyára

Állóképeket rögzíthet közvetlenül a memóriakártyára. Arra is lehetőség van, hogy videofelvétel közben rögzítsen állóképeket a memóriakártyára, és hogy lejátszás közben képeket rögzítsen szalagról.



- 1. A POWER tárcsával válassza ki a kívánt felvételi programot, majd állítsa a □/ (kártya/kazetta) kapcsolót □ állásba.
- 2. Nyomja le félig a PHOTO gombot.
 - O zöldre vált a fókusz beállítása és az expozíció rögzítése után. Élességállítás közben előfordulhat, hogy a kép egy pillanatra életlenné válik.
 - Amíg félig lenyomva tartja a PHOTO gombot, az élességet az élességállító gyűrűvel is beállíthatja.
 - Ha megnyomja a távirányító PHOTO gombját, az állóképet azonnal rögzíti a kamera.
- 3. Nyomja le teljesen a PHOTO gombot.
 - A O eltűnik.
 - A CARD hozzáférésjelző villogni kezd, és megjelenik a kártyahozzáférés kijelzése is.





 Ha SDHC vagy SD memóriakártyát használ, ellenőrizze, engedélyezve van-e a rögzítés az írásvédő kapcsolóval. Ha írásvédett kártyára próbál rögzíteni, megjelenik a "THE CARD IS SET FOR ERASURE PREVENTION/A kártya írásvédett állapotban van" üzenet.

- Vegye figyelembe a következőket, mialatt a kártyahozzáférés-jelző (▶□) látható a képernyőn, és ha a CARD kártyahozzáférés-jelző világít vagy villog. Ha nem így tesz, az visszafordíthatatlan adatvesztéshez vezethet.
 - Ne vegye ki a memóriakártyát.
 - Ne változtassa meg a 💷 / 📼 (kártya/szalag) kapcsoló és a POWER tárcsa helyzetét.
 - Ne kapcsolja ki a kamerát, bontsa a hálózati adapter csatlakozását, illetve távolítsa el az akkumulátort.



A memóriakártya használata

Ha azelőtt nyomja le teljesen a PHOTO gombot, hogy a **O** zöldre váltana, akkor a kamerának 2 mp-re (éjszakai módban 4 **D** mp-re) van szüksége az élességállításhoz.

Ha a témát nem lehet automatikusan élesre állítani, a kamera rögzíti az élességet. Ebben az esetben állítsa be kézzel az élességet az élességállítási gyűrűvel.

○ Ha a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] ▶ [FOCUS PRI./ÉLESSÉG ELŐNYE] pont állása [OFF/KI]:

A 2. lépésben a **O** zöld színű lesz, és a kamera rögzíti az élességet és az expozíciót.

O Az energiatakarékos funkcióról:

CAMERA·CARD módban: ha akkumulátorról üzemelteti és legalább 5 percig nem használja a kamerát, akkor az automatikusan energiatakarékos üzemmódba kapcsol. A [SYSTEM SETUP/ RENDSZER BEÁLLÍTÁS] [POWER SAVE/ENERGIATAKARÉKOS] beállításánál kikapcsolhatja az energiatakarékossági funkciót ([] 128). Az energiatakarékos funkcióban az automatikus kikapcsolás után a **POWER** tárcsa OFF helyzetbe, majd egy felvételi módba állításával folytathatja a felvételt.

Állókép rögzítése a memóriakártyára a kazettára való videofelvétel készítés közben

Az egyedi funkciók [PHOTO BUTTON/FOTÓ GOMB] segítségével (D 95) beállíthatja, hogy a kazettára való videofelvétel készítés közben állóképeket lehessen rögzíteni a memóriakártyára. A [PHOTO + CP DATA/FOTÓ + EGYEDI BEÁLLÍTÁS ADAT] állóképfelvételi beállítás kiválasztása esetén a használatban lévő egyedi beállításokat beágyazhatja az aktuális kép adatai közé. Ez olyankor hasznos, ha szeretné később kiolvasni az egyedi beállításfájlt a speciális témáról készült kép kiválasztásával.



- 2. Nyomja meg a PHOTO gombot.

Az mai ikon jelenik meg a PHOTO gomb megnyomására, ha az egyedi funkciók [PHOTO BUTTON/ FOTÓ GOMB] pont beállítása [OFF/KI].

Állókép készítése a szalagról

Az egyedi funkciók [PHOTO BUTTON/FOTÓ GOMB] segítségével (
 95) beállíthatja, hogy lejátszási szünet közben állóképeket lehessen rögzíteni a memóriakártyára.

VC PL	R/ AY	Α	Tv	Av	Â	
				1 10		

- 2. Ha lejátszási szünetben megnyomja a PHOTO gombot, az aktuális kockát a kamera elmenti a memóriakártyára.



Nem vághatók ki állóképek a lejátszott jelenetből, ha a [SIGNAL SETUP/JEL BEÁLLÍTÁS] [LETTERBOX/LEVÉLSZEKRÉNY] pont beállítása [ON/BE].



A képernyő kijelzései állóképfelvétel közben



Mérési mód ikon (D 116) Jelzi a képfelvételhez kiválasztott aktuális fénymérési módot.

2 Felvételkészítési mód ikon (111)

Jelzi a képfelvételhez kiválasztott aktuális felvételkészítési módot.

③ Képminőség és képméret

Jelzi a képfelvételhez kiválasztott aktuális minőséget és méretet.

④ A memóriakártyán még rögzíthető képek száma

- 🖾 pirosan villog: Nincs kártya.
- zölden világít: 6 vagy több kép.
- 🗔 sárgán világít: 1-5 kép.
- pirosan világít: Nem lehet több képet menteni.
- A felvétel elkészítésekor előfordulhat, hogy a kijelzés eggyel sem, vagy egyszerre kettővel is csökken.
- A memóriakártya tartalmának lejátszásakor valamennyi kijelzés zölden jelenik meg.

" > " kártyahozzáférés jelző

Jelzi, ha a kamera éppen adatot ír a memóriakártyára.

A képek ellenőrzése közvetlenül az exponálás után

A exponálás után a képet 2, 4, 6, 8 vagy 10 másodpercre jelenítheti meg.



Lépjen be a menübe és válassza ki a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] pontot. Válassza ki a [REVIEW/KÉPELLENŐRZÉS] opciót, aztán a kívánt beállítást, majd lépjen ki a menüből.



- A [REVIEW/KÉPELLENŐRZÉS] beállítástól függetlenül a PHOTO gomb nyomva tartásával a kép felvétele után megjeleníthető.
- A [REVIEW/KÉPELLENŐRZÉS] beállítás csak a felvételkészítési mód □ (egyes) állásában elérhető.

Felvételkészítési mód	Használat					
및 Sorozatfelvétel	A kamera gyors egymásutánban exponálja a felvételeket, amíg lenyomva					
빌 Nagy sebességű sorozatfelvétel	tartja a PHOTO gombot. Az alábbi táblázat a másodpercenkénti képszámo mutatja.					
AEB (automatikus expozíció sorozat)	A kamera ugyanazt a képet három különböző expozíciós beállítással készíti el (sötét, normál, világos, 1/2 Fé lépésekben).					
	A kamera a PHOTO gomb lenyomásakor egyetlen képet készít.					

A felvételkészítési mód megváltoztatása

- A POWER tárcsával válassza ki a kívánt felvételi programot (a) kivételével bármelyiket), majd állítsa a) (kártya/ szalag) kapcsolót) kilásba.
- A felvételkészítési módok között a DRIVE
 MODE gombbal válthat.
 A gomb minden megnyomása váltja a

felvételkészítési módot. A kiválasztott felvételkészítési mód ikonja megjelenik a képernyőn.



Sorozatfelvétel/Nagy sebességű sorozatfelvétel

Nyomja le és tartsa nyomva a PHOTO gombot.

A kamera addig folytatja a sorozatfelvételt, amíg nyomva tartja a PHOTO gombot.



Az egy sorozatban készíthető képek száma:

Képek száma m	Egy sorozatban készíthető	
Normál sebesség	Nagy sebesség	képek száma
2,5 kép	4,1 kép	60 kép

- A táblázat becsült értékeket tartalmaz, amelyek a felvételi körülményektől és a téma sajátosságaitól függően változhatnak.
- A művelethez elegendő szabad tárhelyre van szükség a memóriakártyán. Ha a kártya megtelik, a sorozatfelvétel leáll.

Automatikus expozíció sorozat

Nyomja meg a PHOTO gombot.

A kamera három, különböző expozíciós beállítással készített állóképet rögzít a memóriakártyán. A művelethez elegendő szabad tárhelyre van szükség a memóriakártyán.

A memóriakártya használata

HU

Fénymérési mód

témákhoz is) ajánlott mód. sztja. Kiértékeli a téma szvetlen vagy hátulról őtéma expozícióját.
e nagyobb mértékben veszi osságát.
te S Ő

VCR/ PLAY	Μ	Α	Τv	Av	Â	

Állítsa a POWER tárcsát M, A, Tv vagy Av, a □/□ (kártya/szalag) kapcsolót pedig □ helyzetbe.

2. Nyomja meg a 💿 gombot.

- A gomb minden megnyomása váltja a mérési módot. A kiválasztott mérési mód ikonja megjelenik a képernyőn.
- A Szpot AE opció kiválasztása esetén a képernyő közepén megjelenik a szpot AE keret (C).



A külön megvásárolható vakuk használata

Gyenge megvilágításban is természetes képeket készíthet, ha a kamerához a Canon tükörreflexes fényképezőgépeihez kifejlesztett E-TTL II kompatibilis Canon Speedlite vakuk - a 420EX/430EX/430EX II/550EX/580EX/580EX II modellek - egyikét csatlakoztatja. Lapozza fel a Speedlite vaku használati útmutatóját is.

A következő eljárásokat a Canon 580EX II Speedlite vakuval magyarázzuk.

A Speedlite vaku csatlakoztatása

Ha a kamerához Canon gyártmányú vakut csatlakoztat, akkor a Canon EOS sorozatú tükörreflexes fényképezőgépeihez való vakupapucs-csatlakoztató kábel nem használható. A vaku csatlakoztatása, illetve eltávolítása esetén mindig kapcsolja ki a kamerát.

1. Csúsztassa fel a vakut teljesen a kamera vakupapucsára.

2. Tolja a csatlakozó szerelvényen lévő zárókart jobbra, míg helyére nem kattan.

A vaku eltávolításához:

A kioldógombot nyomva tartva csúsztassa a zárókart balra, majd vegye le a vakut a papucsról.

A vaku használata

00	VCR/ PLAY	Μ	Α	Τv	Av	Â)	

- 1. A **POWER** tárcsával válassza ki a kívánt felvételi programot (az **M** kivételével bármelyiket), majd kapcsolja be a vakut.
 - Amíg a Speedlite vaku tölt, a 1/2 kijelzés fehéren villog. A feltöltést követően a 1/2 kijelzés egyenletes zöld fényű.
 - Ha a 🛔 kijelzés hosszú ideig fehéren villog, akkor cserélje ki a vaku elemeit.

2. Állóképfelvételhez nyomja le a PHOTO gombot.



• A felvétel elkészítése előtt várja meg, amíg feltöltődik a vaku. A képet a vaku töltése közben is elkészítheti, de a vaku nem fog villanni.

- O Ha nem használja, kapcsolja ki a Speedlite vakut.
- O Az expozíció rögzítése alatt és **M** módban a vaku nem villan.
- O A vaku használatakor a záridő **Tv** módban az 1/4 és 1/500 mp közötti tartományban állítható be.
- O A kamera nem támogatja a Speedlite 420EX/430EX/430EX II/550EX/580EX/580EX II vakuk visszavert vakuzás és vezeték nélküli többvakus funkcióját.
- O A kamera nem támogatja az ST-E2 vezeték nélküli vaku jeladó, illetve a Speedlite 420EX/430EX/ 430EX II/550EX/580EX/580EX II vakuk vezeték nélküli fővaku/segédvaku vezérlőfunkcióját.
- O Ha nagyon sötét helyen fényképez, akkor előfordulhat, hogy amikor félig lenyomva tartja a PHOTO gombot, kigyullad a Speedlite vaku AF segédfénye (az automatikus élességállítás és a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS]
 ▶ [FOCUS PRI./ÉLESSÉG ELŐNYE] [ON/BE] állapotában).
- O A vaku nem villan, ha a felvételkészítési módot 🏝 automatikus expozíció sorozatra állítja.

A memóriakártyán lévő állóképek megjelenítése

M

- 1. Állítsa a **POWER** tárcsát ^{VCR/}_{PLAY} állásba, a □/⊡ (kártya/kazetta) kapcsolót pedig □ állásba.
- 2. A képek között a CARD + / gombbal lapozhat.

A **CARD** + gomb lenyomására a következő kép jelenik meg, a **CARD** - gombéra az előző.



- Előfordulhat, hogy a nem ezzel a kamerával készített, számítógépről áttöltött, számítógépen szerkesztett, és módosított nevű képfájlok nem jelennek meg megfelelően.
- Vegye figyelembe a következőket, mialatt a kártyahozzáférés-jelző (▶ □) látható a képernyőn, és ha a CARD kártyahozzáférés-jelző világít vagy villog. Ha nem így tesz, az visszafordíthatatlan adatvesztéshez vezethet.
 - Ne vegye ki a memóriakártyát.
 - Ne változtassa meg a 💷 / 📼 (kártya/szalag) kapcsoló és a POWER tárcsa helyzetét.
 - Ne kapcsolja ki a kamerát, bontsa a hálózati adapter csatlakozását, illetve távolítsa el az akkumulátort.

Diavetítés

Nyomja meg a SLIDESHOW gombot.

- A kamera egymás után sorban megjeleníti a képeket.
- · A diavetítés kikapcsolásához ismét nyomja meg a gombot.

Index képernyő

- 1. Nyomja meg a zoom kart a **W** jelzés irányába. Megjelenik max. 6 állókép.
- 2. A SELECT/SET tárcsával válassza ki a kívánt képet.
 - Állítsa a 😰 ikont a megjeleníteni kívánt képre.
 - Az index oldalak között a CARD + és gombbal lapozhat.
- 3. Nyomja a zoom kart a **T** jelzés felé vagy nyomja meg a tárcsát.

A kiválasztott állókép megjelenik.

Ugrás a képek között

A kívánt állóképet anélkül is megkeresheti, hogy egyenként végig kellene néznie mindet. A képernyő jobb felső sarkában lévő szám az aktuális állókép sorszámát jelzi az összes állókép közül.

Nyomja meg és tartsa nyomva a **CARD** + vagy – gombot.

A gomb elengedése pillanatában a látható számnak megfelelő kép megjelenik.

Felvételi adatok megjelenítése

Kiválasztható, hogy az állóképpel együtt rögzített felvételi adatok (hisztogram, Exif kamera információk stb.) megjelenjenek-e.

A felvételi adatok megjelenítéséhez nyomja meg többször a DISP. gombot.

Állóképek törlése

Egyszerre egy állóképet is törölhet, vagy egy lépésben törölheti az összes képet.

00		VCR/ PLAY	Μ	A	Τv	Av	Â		
----	--	--------------	---	---	----	----	---	--	--



 Az állóképek törlésénél körültekintően járjon el. A törölt állóképek véglegesen elvesznek, nem állíthatók helyre.

 O Ha a törölni kívánt kép beépített egyedi beállításfájlt tartalmaz (amely a [PHOTO + CP DATA/ FOTÓ + EGYEDI BEÁLLÍTÁS ADAT] beállítással rögzíthető), akkor a kamera a képpel együtt a beépített beállításfájlt is törli.



A védett állóképek (🛄 121) nem törölhetők.

Állóképek törlése egyenként

- 1. Válassza ki a törölni kívánt állóképet.
- A SELECT/SET tárcsa megnyomásával lépjen be az állóképek műveleti menüjébe.
 CAMERA · CARD módban a menü megjelenik a tárcsa képellenőrzés alatti vagy rögtön az állókép felvétele utáni megnyomásakor.
- 3. Válassza ki az [1/2] IMAGE ERASE/KÉP TÖRLÉSE] lehetőséget.
- **4. Válassza ki az [ERASE/TÖRLÉS] opciót.** A kamera törli a képet, és megjelenik az előző kép.
- 5. Válassza ki a [←CLOSE/BEZÁRÁS] opciót a menüből való kilépéshez.

Minden kép törlése

MENU (C1 25) CARD OPERATIONS	▶	ERASE ALL IMAGES	
---------------------------------	---	------------------	--

- 1. Lépjen be a menübe, és válassza ki a [CARD OPERATIONS/KÁRTYAMŰVELETEK] opciót.
- 2. Válassza ki az [ERASE ALL IMAGES/MINDEN KÉP TÖRLÉSE] opciót.
- 3. Válassza ki a [YES/IGEN] opciót, majd lépjen ki a menüből.

A kamera a védettek kivételével minden képet töröl.

Állóképek írásvédelme

Egyképes és index megjelenítési módban a fontos állóképeket védelemmel láthatja el a véletlen törlés ellen.





- 1. Válassza ki a védeni kívánt állóképet.
- A SELECT/SET tárcsa megnyomásával lépjen be az állóképek műveleti menüjébe.
 CAMERA · CARD módban a menü megjelenik a tárcsa képellenőrzés alatti vagy rögtön az állókép felvétele utáni megnyomásakor.
- 3. Válassza ki a [or PROTECT/VÉDELEM] opciót.
- 4. Állítsa [ON/BE] állapotra. A védelem feloldásához állítsa [OFF/KI]-re.
- 5. Válassza ki a [←JCLOSE/BEZÁRÁS] opciót a menüből való kilépéshez. Megjelenik a ⊶ ikon, és ezután a kép nem törölhető.

Képek írásvédelme az index képernyőn

MENU	CAPD	
([[] 25)	UNIND	OI ERATIONS

⇒ o-=PROTECT

- **1. Nyomja meg a zoom kart a** W **jelzés irányába.** Megjelenik max. 6 állókép.
- Lépjen be a menübe, és válassza ki a [CARD OPERATIONS/KÁRTYAMŰVELETEK] opciót. Válassza ki a [⇒ ⊶PROTECT/VÉDELEM] pontot, majd nyomja meg a SELECT/ SET tárcsát.
- 3. Válassza ki a védeni kívánt képet, majd nyomja meg a tárcsát.
 - A képen megjelenik a 💁 ikon.
 - További képek védelméhez a SELECT/SET tárcsával válassza ki őket, majd az előzővel azonos módon állítsa be a védelmüket.
- 4. Lépjen ki a menüből az index képernyőre való visszatéréshez.

A memóriakártya formázása

Az újonnan vásárolt, illetve a "CARD ERROR/Kártyahiba" üzenet megjelenése esetén a kártyákat meg kell formáznia. A formázás olyankor is jól használható, ha egy lépésben törölni szeretné a kártyán lévő valamennyi adatot. Az [INITIALIZE/FORMÁZÁS] funkció törli a fájlok nyilvántartását, de a kártyán levő adatokat fizikailag nem törli. Ezért, ha végleg törölni szeretné az adatokat, válassza a [COMPL.INIT./ TELJES FORMÁZÁS] funkciót, amely fizikailag is törli az adatokat.

		1		t	t	t	t
VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â		

O A formázás minden adatot töröl a memóriakártyáról, beleértve a védett képeket és az egyedi beállításokat tartalmazó fájlokat is.

O A kártya megformázása során törölt állóképek és egyedi beállításfájlok nem állíthatók vissza.

- Ha túl hosszúnak tűnik a kártyáról való beolvasás vagy az arra való írás, akkor érdemes az [COMPL.INIT./TELJES FORMÁZÁS] opcióval megformázni.
- O A memóriakártyától függően a teljes formázás akár több percig is eltarthat.

O Ha a mellékelttől eltérő memóriakártyát használ, akkor azt a kamerában kell megformáznia.

MENU	CARD OPERATIONS	INITIALIZ	E
(ЦЦ 25)		~	

- 1. Lépjen be a menübe, és válassza ki a [CARD OPERATIONS/KÁRTYAMŰVELETEK] opciót.
- 2. Válassza az [INITIALIZE/FORMÁZÁS] pontot és a formázás módját.
- [INITIALIZE/FORMÁZÁS]: Válassza a [YES/IGEN]-t.
 [COMPL.INIT./TELJES FORMÁZÁS]: Válassza a [YES/IGEN]-t, majd a jóváhagyást kérő képernyőn is válassza a [YES/IGEN]-t.
 - A kamera elkezdi a kártya formázását.
 - A formázás folyamatát a SELECT/SET tárcsa megnyomásával félbe lehet szakítani. Az összes kép törlődik a kártyáról, és az probléma nélkül használható lesz.

A nyomtatás előrendelése

A kamerán kijelölheti a nyomtatni kívánt képeket, és beállíthatja a nyomtatási példányszámot. Ezek a nyomtatási beállítások kompatibilisek a Digital Print Order Format (DPOF, Digitális nyomtatási előrendelés formátum) szabvánnyal, és a DPOF kompatibilis nyomtatókon használhatók. Legfeljebb 998 állókép jelölhető ki.

	VCR/ PLAY	Μ	Α	Tv	Av	Â)		HU
--	--------------	---	---	----	----	---	---	--	----

A képek kijelölése nyomtatásra (Nyomtatási előrendelés)

- 1. Válassza ki a nyomtatni kívánt képet.
- 2. A SELECT/SET tárcsa megnyomásával lépjen be az állóképek műveleti menüjébe.
- 3. Válassza ki a [🔊 PRINT ORDER/NYOMTATÁSI RENDELÉS] opciót.
- 4. Állítsa be a példányszámot.

A nyomtatási előrendelés visszavonásához állítsa a példányszámot 0-ra.

5. Válassza ki a [←CLOSE/BEZÁRÁS] opciót a menüből való kilépéshez.

Előrendelések beállítása az index képernyőn

MENU (125)

CARD OPERATIONS

⇒ ⊡PRINT ORDER

- **1. Nyomja meg a zoom kart a** W jelzés irányába. Megjelenik max. 6 állókép.
- 2. Lépjen be a menübe, válassza ki a [CARD OPERATIONS/KÁRTYAMŰVELETEK] menüpontot, majd a [→ PRINT ORDER/NYOMTATÁSI RENDELÉS] pontot.
- 3. Válassza ki a nyomtatni kívánt állóképet, majd nyomja meg a SELECT/SET tárcsát.
- 4. A SELECT/SET tárcsával válassza ki a példányszámot, majd nyomja meg a tárcsát.
 - A képen megjelenik a 🗗 ikon.
 - A nyomtatási előrendelés visszavonásához állítsa a példányszámot 0-ra.
- 5. Lépjen ki a menüből az index képernyőre való visszatéréshez.

Minden nyomtatási előrendelés törlése

MENU (11 25)

CARD OPERATIONS

ERASE ALL 🕒 PRINT ORD

- 1. Lépjen be a menübe, és válassza ki a [CARD OPERATIONS/KÁRTYAMŰVELETEK] opciót.
- Válassza ki az [ERASE ALL
 PRINT ORD/MINDEN ELŐRENDELÉS TÖRLÉSE] majd a [YES/IGEN] lehetőséget.

Minden 🗗 ikon eltűnik.

3. Lépjen ki a menüből.

Menük és alapértelmezett beállításaik

A következő táblázatokban az alapértelmezett beállítások vastagon vannak szedve. Az egyes beállítások elérhetőségét a működési módok függvényében a következő ikonok jelzik:

CAMERA: KAMERA MENÜ (a POWER tárcsa az egyik felvételi módban, a 🗖 / 💿 kapcsoló 💿 állásban)

(VCR/PLAY): RÖGZÍTŐ/LEJÁTSZÁSI MENÜ (a POWER tárcsa KAY, a 🗖 / 💿 kapcsoló 💿 állásban)

CAMERA CARD: KÁRTYA KAMERA MENÜ (a **POWER** tárcsa az egyik felvételi módban, a

 VCR/PLAY-CARD: KÁRTYA LEJÁTSZÁSI MENÜ (a POWER tárcsa ™ módban, a □ / ☉ kapcsoló □ helyzetben)

SIGNAL SETUP/Jel beállítás

Menüpont	(Almenü tétel és)	Beállítási lehetőség	(CAMERA)	(VCR/PLAY)		VCR/PLAY · CARD	
TIME CODE/IDŐKÓD	COUNT-UP/ LÉPTETÉS	REC-RUN/ FELVÉTELBEN FUTÓ, REC-RUN PS./ FELVÉTELBEN MEGADOTT ÉRTÉKRŐL INDULÓ, FREE-RUN/ SZABADON FUTÓ	•	•	_	_	43
	START VALUE/ KEZDŐÉRTÉK	00:00:00:00 (SET/ BEÁLLÍTÁS, RESET/ ALAPHELYZET)	•	•	-	-	43
	HDV/DV IN-HDV/ DV BE	REGEN. , COPY/ MÁSOLÁS	_	٠	-	-	84
GENLCK ADJST ¹ / GENLOCK BEÁLLÍTÁS	0000 (-1023 és 102	0000 (-1023 és 1023 között)			٠	-	44
SIGNAL STD/ JELSZABVÁNY	HD, SD16:9, SD4:3		•	-	-	-	32
FRAME RATE/ KÉPFREKVENCIA	50i , 25F			-	-	-	42
PLAYBACK STD/ LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY	AUTO/AUTOMATIK	KUS , HDV, DV	_		-	-	105
COMP.OUT/KOMP.KI	576i, 1080i/576i						78
SDI OUTPUT ¹ /SDI KIMENET	ON(OSD)/BE (KÉPE OFF/KI	ERNYŐN), ON/BE,	•	•	٠	٠	77
SDI SPEC. ¹	AUTO/AUTOMATIK Kötött	US , SD LOCKED/SD	•		٠		77
AV ⇒ DV	ON/BE, OFF/KI		-		-	-	85
HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA	on/be, off/ki		-	•	-	-	79
LETTERBOX/ LEVÉLSZEKRÉNY	ON/BE, OFF/KI		_		-	-	77

¹ Csak **XHGI**s estén.

[HD DOWN-CONV/HD LEKONVERTÁLVA]: Megadja, hogy HDV formátumban rögzített felvétel lejátszása során a HDV/DV csatlakozón megjelenő video kimeneti jelet lekonvertálja-e a kamera.

A lejátszott kazetta	[HD DOWN-CONV/HD	[PLAYBACK STD/LEJÁTSZÁSI SZABVÁNY] beállítás						
szabványa	LEKONVERTÁLVA] beállítás	[AUTO/ AUTOMATIKUS]	[HDV]	[DV]				
HDV	[ON/BE]	DV	DV	Nincs kimenet				
	[OFF/KI]	HDV	HDV	Nincs kimenet				
DV	[ON/BE]	DV	Nincs kimenet	DV				
-	[OFF/KI]	DV	Nincs kimenet	DV				

OA lekonvertált videojel mindig 50i, az eredeti felvétel képfrekvenciájától függetlenül.

OCsak az 1-es és 2-es csatorna jele jut a kimenetre, még akkor is, ha az eredeti felvételt mind a 4 csatorna használatával vették fel (egy másik kamerán).

■ CAMERA SETUP/Kamera beállítás

Menüpont	(Almenü tétel és) Be	állítási lehetőség	CAMERA) (VCR/PLAY)	(CAMERA · CARD)	(VCR/PLAY · CARD)	
AE SHIFT/AE ELTOLÁS	-2,0, -1,5, -1,25, -1,0, -0 +0,5, +0,75, +1,0, +1,25),75, -0,5, -0,25, ±0 , +0,25, , +1,5, +2,0	•	-	•	-	60
AGC LIMIT/AGC HATÁROLÁS	OFF/KI(18dB), 15dB, 12	2dB, 9dB, 6dB, 3dB		-	•	_	61
GAIN SETTING/ ERŐSÍTÉS BEÁLLÍTÁS	GAIN L/ĶIS ERŐSÍTÉS	-3dB, ±0dB , 3dB, 6dB, 12dB, 18dB, 36dB, TUNE/ FINOMBEÁLLÍTÁS (0,0dB - 18,0dB)	•	-	•1	_	61
	GAIN M/KÖZEPES ERŐSÍTÉS	-3dB, ±0dB, 3dB, 6dB , 12dB, 18dB, 36dB, TUNE/ FINOMBEÁLLÍTÁS (0,0dB - 18,0dB)					
	GAIN H/NAGY ERŐSÍTÉS	-3dB, ±0dB, 3dB, 6dB, 12dB, 18dB, 36dB, TUNE/ FINOMBEÁLLÍTÁS (0,0dB - 18,0dB)					
AF MODE/AF MÓD	INSTANT AF/AZONNAL NORMÁL AF	_I AF , NORMAL AF/		-	•	_	36
IMG STAB/ KÉPSTABILIZÁTOR	ON/BE ((幽)), OFF/KI		٠	-	•	-	52
SKIN DETAIL/ BŐRRÉSZLET	EFFECT LEVEL/ HATÁS MÉRTÉKE	OFF/KI, LOW/KICSI 😚 , MIDDLE/KÖZEPES ♂ , HIGH/NAGY ☜	•	-	•	-	68
	HUE/SZÍNÁRNYALAT	0 (-6 és 6 között)					
	CHROMA/ TELÍTETTSÉG	0 (-6 és 6 között)					
	AREA/TARTOMÁNY	0 (-6 és 6 között)					
	Y LEVEL/Y SZINT	0 (-6 és 6 között)					
SELECTIVE NR/ SZELEKTÍV ZAJCSÖKKENTÉS	EFFECT LEVEL/ HATÁS MÉRTÉKE	OFF/KI, LOW/KICSI (STR), MIDDLE/KÖZEPES (STR), HIGH/NAGY (STR)	•	-	•	_	69
	HUE/SZÍNÁRNYALAT	0 (-6 és 6 között)					
	CHROMA/ TELÍTETTSÉG	0 (-6 és 6 között)					
	AREA/TARTOMÁNY	0 (-6 és 6 között)					
	Y LEVEL/Y SZINT	0 (-6 és 6 között)					
COLOR CORR./ SZÍNKORREKCIÓ	CORRECT/ KORREKCIÓ	OFF/KI , A 𝔄, B 𝔄, A&B 𝔄		-	•	_	66
	A AREA SEL./A TERÜLET VÁLASZTÁS,	COLOR PHASE/ SZÍNÁRNYALAT: 0 (0 és 15 között)	-				
	B AREA SEL./B TERÜLET VÁLASZTÁS	CHROMA/TELÍTETTSÉG: 0 (-6 és 6 között)					
		AREA/TARTOMÁNY: 3 (1 és 4 között)					
		Y LEVEL/Y SZINT 0 (-6 és 6 között)					
	A AREA REV./A TERÜLET	R GAIN/R ERŐSÍTÉS: 0 (-6 és 6 között)					
	MODOSITAS, B AREA REV./B TERÜLET MÓDOSÍTÁS	B GAIN/B ERŐSÍTÉS: 0 (-6 és 6 között)					
F SPEED PSET/ FÓKUSZ SEBESSÉG	4 (4 és 1 között)			-		_	39
CLEAR SCAN/TISZTA PÁSZTÁZÁS	50.2Hz (50.2Hz to 200.3 (50,2 Hz - 200,3 Hz)	3Hz)/50,2 Hz		_	-	-	70
FOCUS PRI./ÉLESSÉG ELŐNYE	ON/BE, OFF/KI		-	_	•	-	11 2
REVIEW/ ELLENŐRZÉS	OFF/KI, 2sec , 4sec, 6se	ec, 8sec, 10sec	_	_	•	_	11 4
FOCUS LIMIT/FÓKUSZ HATÁROLÁS	on/be 🚥 , off/ki			_	•	_	40

További információk

¹ CAMERA·CARD módban [36dB] nem választható.

■ RECORDING SETUP/Felvételi beállítás

Menüpont	Beállítások		(VCR/PLAY)	CAMERA · CARD	(VCR/PLAY · CARD)	
DV REC MODE/DV RÖGZÍTÉSI MÓD	SP , LP	•1		_	-	102
UB REC ² /UB FELVÉTEL	INT.USR-BIT/BELSŐ FELHASZNÁLÓI BIT , EXT.USR-BIT/KÜLSŐ FELHASZNÁLÓI BIT		-	-	-	46
UB SELECT/ FELHASZNÁLÓI BIT VÁLASZTÁS	00 00 00 00, TIME/IDŐ, DATE/DÁTUM	•	•	-	_	46
IMG QUALITY/ KÉPMINŐSÉG	SUPER FINE/SZUPERFINOM, FINE/FINOM , NORMAL/NORMÁL			•	-	110
IMAGE SIZE/ KÉPMÉRET	A [SIGNAL STD./JELSZABVÁNY] beállítása [HD] vagy [SD16:9]: LW 1920x1080 , SW 848X480 A [SIGNAL STD./JELSZABVÁNY] beállítása [SD4:3]: L 1440x1080 , S 640X480	•	-	-	-	110
	LW 1920x1080, SW 848X480, L 1440x1080, S 640X480	-	-	•	-	
HD IMG SIZE/HD KÉPMÉRET	LW 1920x1080, SW 848X480	-		-	_	113
FILE NOS./ FÁJLSZÁMOK	RESET/ALAPHELYZET, CONTINUOUS/FOLYAMATOS				-	111

¹ Csak normál felbontásban (SD) áll rendelkezésre. ²csak XIICIS esetén.

[DV REC MODE/DV RÖGZÍTÉSI MÓD]: Ha csak normál felbontásban (SD módban) rögzíti a felvételt, akkor választhat az SP (normál lejátszás) és az LP (hosszú lejátszás) mód között. Az LP mód kb. másfélszeresére növeli a szalagon felhasználható időt.

OA szalag állapotától és a használat körülményeitől függően az LP módban készített kép és hang torzult lehet. Javasoljuk, hogy a fontosabb felvételeit mindig SP módban készítet.
OHa ugyanazon a szalagon SP és LP módban készített felvétel is van, akkor előfordulhat, hogy a lejátszott felvétel torzult, az időkód pedig helytelen.
OHa ezen a kamerán más digitális eszközzel LP módban készített szalagot játszik le (vagy fordítva), akkor a kép és és a bang torzult lehet.

akkor a kép és a hang torzult lehet.

AUDIO SETUP/Hang beállítás

Menüpont	Beállítások	CAMERA	(VCR/PLAY)	(CAMERA · CARD)	(VCR/PLAY · CARD)	
AUD.M.SET/HANGMONITOR BEÁLLÍTÁS	CH (1/2), CH (5/2), MIX/FIXED-KEVERT/ RÖGZÍTETT, MIX/VARKEVERT/ VÁLTOZÓ	-	•	-	-	50
MIX BALANCE/KEVERÉSI ARÁNY	(1/2) ⊢−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−−	_		-	_	81
DV AUDIO	16bit , 12bit	•1		-	_	47
MONITOR SEL./MONITOR VÁLASZTÁS	NORMAL/NORMÁL, LINE OUT/VONAL KIMENET	•	-	-	_	81
OUTPUT LEVEL/KIMENETI SZINT	1Vrms, 2Vrms				_	81
OUTPUT CH/KIMENETI CSATORNA	CHI)/CH2, CHI)/CH1, CH2/CH2, ALL CH/ALL CH-MINDEN CSATORNA/ MINDEN CSATORNA	•	_	•	-	81
	CHI B/CH2 C, CHI B/CHI B, CH2 CH2 C, ALL CH/ALL CH-MINDEN CSATORNA/MINDEN CSATORNA	_	•	-	-	
CH1 INPUT/1. CSATORNA BEMENET	INT/EXT MIC-BELSŐ/KÜLSŐ MIKROFON, XLR MIC/MIKROFON, XLR	•	-	•	_	48
CH2 INPUT/2. CSATORNA BEMENET	LINE/XLR VONAL		_		_	48
XLR REC CH/XLR FELVÉTELI CSATORNA	CH1, CH1/CH2	•	-	•	_	49
LOW CUT/MÉLY VÁGÁS	OFF/KI, LC1, LC2		_		-	47
MIC SENSIT./MIKROFON ÉRZÉKENYSÉG	NORMAL/NORMÁL, HIGH/NAGY	•	-	•	_	47
XLR 1 TRIM/XLR 1 BEÁLLÍTÁS	+12dB, +6dB, 0dB , -6dB, -12dB		_		_	49
XLR 2 TRIM/XLR 2 BEÁLLÍTÁS						
XLR ALC LINK/XLR ALC KAPCSOLT	LINK/KAPCSOLT, SEP/KÜLÖN	•	_	•	_	49
AUD.LIMITER/AUDIO HATÁROLÓ	on/be, off/ki		_		_	49

¹ Csak normál felbontásban (SD) áll rendelkezésre.

[OUTPUT LEVEL/KIMENETI SZINT]: A kimenő audiojel szintje állítható be.

■ CARD OPERATIONS/Kártyaműveletek

Menüpont	Beállítások	CAMERA	(VCR/PLAY)		(VCR/PLAY · CARD)	
ERASE ALL 凸 PRINT ORD/MINDEN ELŐRENDELÉS TÖRLÉSE	NO/NEM, YES/IGEN	-	-	_		123
ERASE ALL IMAGES/MINDEN KÉP TÖRLÉSE	NO/NEM, YES/IGEN	-	_	-		120
INITIALIZE/FORMÁZÁS	CANCEL/MÉGSE, INITIALIZE/FORMÁZÁS, COMPL.INIT./TELJES FORMÁZÁS	-	_	-		122
A menüt az index képernyőről kinyitva	a:					
➡ On PROTECT/VÉDELEM	-	-	_	_		121
➡ ^L PRINT ORDER/ NYOMTATÁSI RENDELÉS	-	-	-	-		123
A SELECT/SET tárcsa megnyomása	után:					
IMAGE ERASE/KÉP TÖRLÉSE	CANCEL/MÉGSE, ERASE/TÖRLÉS	-	_	• ¹		120
PROTECT/VÉDELEM	OFF/KI, ON/BE	-	-	•1		121
PRINT ORDER/NYOMTATÁSI RENDELÉS	0 COPIES/PÉLDÁNYSZÁM	-	-	-		123
SLIDESHOW/DIAVETÍTÉS	CANCEL/MÉGSE, START	-	_	_		118

¹ Csak akkor áll rendelkezésre, ha megnyomja a SELECT/SET tárcsát a [CAMERA SETUP/KAMERA BEÁLLÍTÁS] [REVIEW/KÉPELLENŐRZÉS] beállításban megadott idő alatt (vagy, ha ez [OFF/KI] van kapcsolva, rögtön a felvétel után).

Menüpont	(Almenü tétel és) Be	állítási lehetőség	CAMERA	(VCR/PLAY)	(CAMERA · CARD)	(VCR/PLAY · CARD)	
CVF SETUP/SZÍNES	BRIGHTNESS/FÉNYERŐ	0 (-23 és 22 között)					18
KERESO BEALLITAS	CONTRAST/KONTRASZT	0 (-23 és 22 között)					
	COLOR ¹ /SZÍNES	0 (-3 és 3 között)					
	SHARPNESS ¹ / KÉPÉLESSÉG	2 (1 és 4 között)	-				
	BACKLIGHT/ HÁTTÉRVILÁGÍTÁS	BRIGHT/VILÁGOS, NORMAL/NORMÁL	-				
LCD SETUP/LCD	BRIGHTNESS/FÉNYERŐ	0 (-23 és 22 között)					18
BEALLITAS	CONTRAST/KONTRASZT	0 (-23 és 22 között)					
	COLOR/SZÍN	0 (-3 és 3 között)					
	SHARPNESS/ KÉPÉLESSÉG	2 (1 és 4 között)					
	BACKLIGHT/ HÁTTÉRVILÁGÍTÁS	BRIGHT/VILÁGOS , NORMAL/NORMÁL					
CVF+LCD BW ¹ / KERESŐ+LCD FEKETE- FEHÉR	ON/BE, OFF/KI		•	•	•	•	19
CVF+LCD ON/ KERESŐ+LCD BE	ON/BE, OFF/KI		•	•	•		19
PEAKING SETUP ¹ / ÉLĶIEŅEĻLĖS	PEAKING1/ÉLKIEMELÉS1	GAIN/ERŐSÍTÉS: 8 (OFF/KI és 15 között)	•	-	•	-	38
BEALLITAS		FREQUENCY/ FREKVENCIA: 2 (1 és 4 között)					
	PEAKING2/ÉLKIEMELÉS2	GAIN/ERŐSÍTÉS: 15 (OFF/ KI és 15 között)	-				
		FREQUENCY/ FREKVENCIA: 1 (1 és 4 között)					
LANGUAGE D/NYELV	DEUTSCH, ENGLISH , ESF POLSKI, РУССКИЙ, 简体中	AÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, P文, 日本語	•	•	•	•	26
MARKERS/JELEK	OFF/KI , LEVEL MARK./VÍZ KÖZÉP JEL, GRID MARKE	SZINTES JEL, CENT.MARK./ R/RÁCS	•	-	•	-	-
ASPECT GUIDE/ OLDALARÁNY JEL	OFF/KI , 4:3, 13:9, 14:9, 1,6	6:1, 1,75:1, 1,85:1, 2,35:1	•	-	-	-	-
SAFETY ZONE/ BIZTONSÁGI ZÓNA	OFF/KI , 80%, 90%		•	_	-	-	-
ZEBRA	ON/BE, OFF/KI			_		_	65
ZEBRA LEVEL/ZEBRA SZINT	70, 75, 80, 85 , 90, 95, 100		•	_	•	-	65
TV SCREEN ² /TV KÉPERNYŐ	ON/BE, OFF/KI		•	•	•		72
AUDIO LEVEL/ HANGSZINT	ON/BE, OFF/KI		•	•	-	-	49

127

További információk

Menüpont	(Almenü tétel és)	Beállítási lehetőség	CAMERA	(VCR/PLAY)		(VCR/PLAY · CARD)	
GUIDE INFO/ ÚTMUTATÓ INFORMÁCIÓ	OFF/KI , CUSTOM KEY DISPLAY-DÁTUM/IDŐ	YS/EGYEDI FUNKCIÓGOMB, D/T MEGJELENÍTÉS	•	-	•	-	31
CUSTOM KEY/EGYEDI FUNKCIÓGOMB	on/be, off/ki		-		-		71
DATA CODE/ADATKÓD	DATE/DÁTUM, TIME/I IDŐ, CAMERA DATA// CAM.& D/T-KAM. és D	dő, date & time/dátum és Kamera adat, Vi	-	•	_	-	108
6SEC.DATE/DÁTUM 6 MÁSODPERCRE	on/be, off/ki		-		-	-	108
UB DISPLAY/ FELHASZNÁLÓI BIT MEGJELENÍTÉS	ON/BE, OFF/KI		•		_	-	46

¹ Ez a beállítás hatással van a VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozóról érkező jelre is.

² Az alapértelmezett érték [OFF/KI] a lejátszási módokban.

[MARKERS/JELEK]: A középpont- és a szintmutatók segítségével pontosabban megkomponálhatja a témát. Középpontmutató, szintmutató vagy rács választható ki. A mutatók megjelenítésének intenzitása is beállítható (
100).

[ASPECT GUIDE/OLDALARÁNY JEL]: A képarány segédek kijelzései révén pontosabban megkomponálhatja a témát. A következő képarányok közül választhat: 4:3, 13:9, 14:9, 1,66:1, 1,75:1, 1,85:1 és 2,35:1 (Cinemascope).

[SAFETY ZONE/BIZTONSÁGI ZÓNA]: A biztonsági zóna segéd a képernyő 80% vagy 90% részét mutatja. A segédet a téma pontosabb megkomponálására használhatja.

■ SYSTEM SETUP/ ·Rendszer beállítás

Menüpont	(Almenü tétel és)	Beállítási lehetőség	CAMERA	VCR/PLAY		VCR/PLAY · CARD	
LUSION KEY 1/ 1. EGYEDI FUNKCIOGOMB	TIME CODE/IDŐKÓD VCR STOP/RÖGZÍTŐ HOLD/IDŐKÓD TART. CVF+LCD BW/KERES MAGN.B.LOCK/NAGY ZÁR TÁRCSA LEZÁR. GOMB LEZÁRÁS, SDI FÓKUSZ HATÁRÓLÁS OUTPUT CH/KIMENE	INDEX WRITE/INDEX ÍRÁS, ZEBRA, STOP, TV SCREEN/TV KÉPERNYÓ, TC ÁS, AÚDIO LEVEL/HANGSZINT, Ó+LCD FEKETE-FEHÉR, ÍTÁS GOMB LEZÁRÁS, SHTR D.LOCK/ ÁS, E.LCK, B.LCK/EXPOZÍCIÓ LEZÁRÁS OUTPUT ¹ /SDI KIMENET, FOCUS LIMIT/ S, IMAGE STAB/KÉPSTABILIZÁTOR, TI CSATORNA, (NONE/SEMMI)	•	_	-	_	71
	TIME CODE/IDŐKÓD, CODE/ADATKÓD, AU IDŐKÓD TARTÁS, CV FEHÉR, SDI OUTPUT CSATORNA, (NONE/S	TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ, DATA DIO LEVEL/HANGSZINT, TC HOLD/ F+LCD BW/KERESŐ+LCD FEKETE- ¹ /SDI KIMENET, OUTPUT CH/KIMENETI EMMI)	-	•	_	_	71
	ZEBRA, TV SCREEN/ KERESÖ+LCD FEKET GOMB LEZARÁS, SH E.LCK B.LCK/EXPOZÍ OUTPUT '/SDI KIMEN IMAGE STAB/KEPSTA CSATORNA, (NONE/S	TV KÉPERNYŐ, CVF+LCD BW/ 'E-FEHÉR, MAGN,B.LOCK/NAGYÍTÁS IR D.LOCK/ZÁR TÁRCSA LEZÁRÁS, CIÓ LEZÁRÁS GOMB LEZÁRÁS, SDI ET, FOCUS LIMIT/FÓKUSZ HATÁROLÁS, BILIZÁTOR, OUTPUT CH//KIMENETI 'EMMI)	_	-	•	_	71
	TV SCREEN/TV KÉPE Fekete-Fehér, SDI	ERNYŐ, CVF+LCD BW/KERESŐ+LCD OUTPUT ¹ /SDI KIMENET, (NONE/SEMMI)	-	-	-	•	71
CUSTOM KEY 2/ 2. EGYEDI FUNKCIOGOMB	TIME CODE/IDŐKÓD. VCR STOP/RÖGZÍTÓ HOLD/IDŐKÓD TART, CVF+LCD BW/KERES MAGN B.LOCK/NAGY ZÁR TÁRCSA LEZÁR GOMB LEZÁRÁS, CP VISSZAFELE, SDI OU FÓKUSZ HATÁROLÁS OUTPUT CH/KIMENE	INDEX WRITE/INDEX ÍRÁS, ZEBRA, STOP, TV SCREEN/TV KÉPERNYÖ, TC ÁŞ, AUDIO LEVEL/HANGSZINT, Ö+LCD FEKETE-FEHÉR, ÍTÁS GOMB LEZÁRÁS, SHTR D.LOCK/ ÁS, E.LCK B.LCK/EXPOZICIO LEZÁRÁS BKWD KEY/EGYEDI BEÁLLITÁSOK TPUT ¹ /SDI KIMENET, FOCUS LIMIT/ 6, IMAGE STAB/KÉPSTABILIZATOR, TI CSATORNA, (NONE/SEMMI)	•	_	_	_	71
	TIME CODE/IDŐKÓD CODE/ADATKÓD, AU IDŐKÓD TARTÁS, CV FEHÉR, SDI OUTPUT CSATORNA, (NONE/S	TV SCREEN/TV KÉPERNYŐ, DATA DIO LEVEL/HANGSZINT, TC HOLD/ F+LCD BW/KERESŐ+LCD FEKETE- ¹ /SDI KIMENET, OUTPUT CH/KIMENETI EMMI)	_	•	_	-	71
	ZEBRA, TV SCREEN / KERESÖ+LCD FEKET GOMB LEZÄRÅS, SH BKWD KEY/EGYEDI E B LCK/EXPOZICIO LE SDI KIMENET, FOCUS STAB/KEPSTÅBILIZÅ CSATORNA, (NONE/S	TV KÉPERNYŐ, CVF+LCD BW/ E-FEHER, MAGN.B.LOCK/NAGYÍTÁS TR D.LOCK/ZÁR TÁRCSA LEZÁRÁS, CP 3EÁLLÍTÁSOK VISSZAFELÉ, E.LCK ZÁRÁS GOMB LEZÁRÁS, SDI OUTPUT ¹ / 3 LIMIT/FÓKUSZ HATÁROLÁS, IMAGE FOR, OUTPUT CH//KIMENETI 3EMMI)	-	-	•	_	71
	TV SCREEN/TV KÉPE FEKETE-FEHÉR, SDI	RNYŐ, CVF+LCD BW/KERESŐ+LCD OUTPUT ¹ /SDI KIMENET, (NONE/SEMMI)	-	-	-	•	71

■ SYSTEM SETUP/ · Rendszer beállítás (folytatás)

Menüpont	(Almenü tétel és) Beállítási lehetőség		VCR/PLAY		VCR/PLAY · CARD	
WL.REMOTE/ VEZETÉK NÉLKÜLI, TÁVVEZÉRLŐ	(() () 1, (() () 2, OFF (() () /KI	•	•	•	•	109
POWER SAVE/ ENERGIATAKAR EKOS MÓD	ON/BE, OFF/KI		_	•	-	29

¹ csak XHGIS esetén.

■ SYSTEM SETUP/ 🕑 -Rendszer beállítás

Menüpont	(Almenü tétel és)) Beállítási lehetőség	CAMERA	(VCR/PLAY)		(VCR/PLAY · CARD)	
D/TIME SET ⊙ -DÁTUM/ IDŐ BEÁLLÍTÁS	T.ZONE/DST- IDŐZÓNA/NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS	PARIS (a Föld időzónáinak listája)	•	•	•	•	26
	DATE/TIME- DÁTUM/IDŐ	-	-				
	DATE FORMAT/ DÁTUMFORMÁT UM	YMD (2008.1.1 AM12:00)/ ÉHN (2008.1.1 DE12:00), MDY (2008.1.1 AM12:00)/ HNÉ (2008.1.1 DE12:00), DMY (2008.1.1 AM12:00)/ NHÉ (2008.1.1 DE12:00)	-				
BEEP/HANGJELZÉS	high volume/ha halk, off/ki	NGOS, LOW VOLUME/	•		•	٠	-
DV CONTROL/DV VEZÉRLÉS	ON/BE DV ⊠, OFF/ I	KI	•	-	-	-	83
MAGN.B.LOCK/NAGYÍTÁS GOMB LEZÁRÁS	DISABLED/TILTVA	, ACTIVE/AKTÍV	•	-	•	-	38
SHTR D.LOCK/ZÁR TÁRCSA LEZÁRÁS	DISABLED/TILTVA	, ACTIVE/AKTÍV	•	-		-	58
E.LCK B.LCK/EXPOZÍCIÓ LEZÁRÁS GOMB LEZÁRÁS	DISABLED/TILTVA	, ACTIVE/AKTÍV	•	-	•	-	60
ALL DISPLAY/MIND MEGJELENÍTÉSE	Enable/Engedé Tiltva	LYEZVE, DISABLE/	•	-		-	31
RESET ALL/MIND VISSZAÁLLÍTÁSA	NO/NEM, YES/IGE	N	•			•	143
CAM.F.VER./KAMERA FIRMWARE VERZIÓ	A kamera aktuális n	nűködtetőprogramja	-	-	_	•	-

■ CUSTOMIZE/Testreszabás

Menüpont	Almenü tétel	CAMERA	(VCR/PLAY)		(VCR/PLAY · CARD)	
CUSTOM PRESET/	EDIT/SZERKESZTÉS	٠	_		_	87
EGYEDI BEALLITAS	CAMERA ⇒ CARD/KAMERÁRÓL ⇒ KÁRTYÁRA					
	CARD → CAMERA/KÁRTYÁRÓL → KAMERÁRA					
	← RETURN/VISSZA					
META DATA CP/ EGYEDI BEÁLLÍTÁS	CARD → CAMERA/KÁRTYÁRÓL → KAMERÁRA			-	•	87
METAADAT	← RETURN/VISSZA					
CUSTOM FUNCTION ¹ /	C.Fn1	٠			•	95
EGYEDI FUNKCIO	C.Fn2					
	C.Fn3					
	← RETURN/VISSZA					
CUSTOM DISPLAY/ EGYEDI KIJELZŐ	Információk a következő oldal táblázatában: 132.	٠	-	•	-	101

¹ (VCR/PLAY) módban a főmenüben jelenik meg, nem a [CUSTOMIZE/TESTRESZABÁS] menüben.

HU

Almenü tétel	Hatás	(Paraméter és) Beállítási lehet	őség
EDIT/ SZERKESZTÉS	SELECT CP/EGYEDI BEÁLLÍTÁSFÁJL KIVÁLASZTÁS	1 PRESET_A, 2 PRESET_B, 3 PRE 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C/7 VIDEO / MONITORON, 9 CINE.F/9 MOZI ÁT	SET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, ALAPSZINTŰ MONITOR, 8 CINE.V/8 MOZI ÍRÁS
	TUNE/HANGOLÁS	[GAM] GAMMA*	NORMAL/NORMÁL, CINE1/MOZI1, CINE2/ MOZI2
		[KNE] KNEE/KÖNYÖK	AUTO, LOW/KICSI, MIDDLE/KÖZEPES, HIGH/NAGY
		[BLK] BLACK/FEKETE	STRETCH/SZÉTHÚZÁS, MIDDLE/ KÖZEPES, PRESS/ÖSSZENYOMÁS
		[PED] MASTER PED.*/ FEKETESZINT	0 (-9 és 9 között)
		[SET] SETUP LEVEL*/BEÁLLÍTÁSI SZINT	0 (-9 és 9 között)
		[SHP] SHARPNESS/ KÉPÉLESSÉG	0 (-9 és 9 között)
		[HDF] H DTL FREQ/VÍZSZINTES RÉSZLETEK FREKVENCIÁJA	LOW/ALACSONY, MIDDLE/KÖZEPES , HIGH/NAGY
		[DHV] DTL HV BAL/VÍZSZINTES/ FÜGGŐLEGES RÉSZLETEK KIEGYENSÚLYOZÁSA	0 (-9 és 9 között)
		[COR] CORING/ZAJMENTESÍTÉS	0 (-9 és 9 között)
		[NR1] NR1*/ZAJCSÖKKENTÉS1	OFF/KI, LOW/KICSI, MIDDLE/KÖZEPES, HIGH/NAGY
		[NR2] NR2*/ZAJCSÖKKENTÉS2	OFF/KI, LOW/KICSI, MIDDLE/KÖZEPES, HIGH/NAGY
		[CMX] COLOR MAT.*/ SZÍNMÁTRIX	NORMAL/NORMÁL, CINE1/MOZI1, CINE2/ MOZI2
		[CGN] COLOR GAIN/ SZÍNERŐSÍTÉS	0 (-50 és 50 között)
		[CPH] COLOR PHASE/ SZÍNÁRNYALAT	0 (-9 és 9 között)
		[RGN] R GAIN/R ERŐSÍTÉS	0 (-50 és 50 között)
		[GGN] G GAIN/G ERŐSÍTÉS	0 (-50 és 50 között)
		[BGN] B GAIN/B ERŐSÍTÉS	0 (-50 és 50 között)
		[RGM] RG MATRIX/RG MÁTRIX	0 (-50 és 50 között)
		[RBM] RB MATRIX/RB MÁTRIX	0 (-50 és 50 között)
		[GRM] GR MATRIX/GR MÁTRIX	0 (-50 és 50 között)
		[GBM] GB MATRIX/GB MÁTRIX	0 (-50 és 50 között)
		[BRM] BR MATRIX/BR MÁTRIX	0 (-50 és 50 között)
	,	[BGM] BG MATRIX/BG MATRIX	0 (-50 és 50 között)
	RENAME/ATNEVEZ	-	
	PROTECT/VEDELEM	_	
	RESET/ ALAPHELYZET	CANCEL/MEGSE, EXECUTE/VEGF	REHAJT
CAMERA ⇒ CARD/ KAMERÁRÓL ⇒ KÁRTYÁRA	SELECT CP/EGYEDI BEÁLLÍTÁSFÁJL KIVÁLASZTÁS	1 PRESET_A, 2 PRESET_B, 3 PRE 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C/7 VIDEO / MONITORON, 9 CINE.F/9 MOZI ÁT	SET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, ALAPSZINTŰ MONITOR, 8 CINE.V/8 MOZI ÍRÁS
	SAVE POSITION/ MENTÉSI HELY	-	
	EXECUTE/ VÉGREHAJT	CANCEL/MÉGSE, EXECUTE/VÉGR	REHAJT
CARD → CAMERA/	IMPORT	-	
KARTYAROL → KAMERÁRA	SELECT POSITION/ HELY VÁLASZTÁS	1 PRESET_A, 2 PRESET_B, 3 PRE 6 PRESET_F, 7 VIDEO.C/7 VIDEO / MONITORON, 9 CINE.F/9 MOZI ÁT	SET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, ALAPSZINTŰ MONITOR, 8 CINE.\7/8 MOZI ÍRÁS
	EXECUTE/ VÉGREHAJT	CANCEL/MÉGSE, EXECUTE/VÉGR	REHAJT

■ Egyedi beállítás almenü (CUSTOMIZE/Testreszabás)> CUSTOM PRESET/Egyedi beállítás)

* Csak film felvétele esetén elérhető.

Almenü tétel	Hatás	(Egyedi funkció és) Beállítási lel	hetőség
C.Fn1, C.Fn2, C.Fn3	APPLY THIS SET/E KÉSZLET ALKALMAZÁSA	DISABLED/TILTVA, ACTIVE/AKTÍV	
	TUNE/HANGOLÁS	00 SHCKLSS WB/GN-FEHÉR- EGYENSÚLY/ERŐSÍTÉS FINOM ÁTMENET	00 (00 és 03 között)
		01 AE RESPONSE/AE REAGÁLÁS	00 MIDDLE/KÖZEPES, 01 HIGH/NAGY, 02 LOW/KICSI
		02 ZOOM RING CTRL/ZOOM GYŰRŰ VEZÉRLÉS	00 NORMAL/NORMÁL, 01 SLOW/LASSÚ, 02 FAST/GYORS
		03 ZOOM SPEED/ZOOM SEBESSÉG	00 NORMAL/NORMÁL, 01 SLOW/LASSÚ, 02 FAST/GYORS
		04 FOCUS RING CTRL/FÓKUSZ GYŰRŰ VEZÉRLÉS	00 NORMAL/NORMÁL, 01 SLOW/LASSÚ, 02 FAST/GYORS
		05 BUTTONS OPER.1/GOMB MŰKÖDÉS1	00 (00 és 07 között)
		06 BUTTONS OPER.2/GOMB MŰKÖDÉS2	00 (00 és 03 között)
		07 RINGS DIRECTION/GYŰRŰK IRÁNYA	00 (00 és 07 között)
		08 OPER.DIRECTION/HATÁSIRÁNY	00 (00 és 03 között)
		09 IRIS LIMIT/REKESZ HATÁROLÁS	00 OFF/KI, 01 ON/BE
		10 PHOTO BUTTON/FOTÓ GOMB	00 PHOTO + CP DATA/FOTÓ + EGYEDI BEÁLLÍTÁS ADAT, 01 PHOTO/FOTÓ, 02 MAGNIFYING/NAGYÍTÁS, 03 OFF/KI
		11 MARKER LEVEL/JELZÉSEK SZINTJE	00 (00 és 07 között)
		12 F.AST BW-MOD/FÓKUSZSEGÉD FEKETE-FEHÉRBEN	00 (00 és 03 között)
		13 OBJ DST UNIT/ TÁRGYTÁVOLSÁG EGYSÉGE	00 m(meter/méter), 01 ft(feet/láb)
		14 ZOOM INDICATOR/ZOOM JELZÉS	00 BAR/SÁV, 01 NUMBER/SZÁM
		15 COLOR BARS/SZÍNSÁVOK	00 TYPE 1/1-ES TÍPUS , 01 TYPE 2/2-ES TÍPUS
		16 1kHz TONE/1 kHz-ES HANG	00 OFF/KI, 01 –12dB, 02 –18dB, 03 –20dB
		17 LANC AE SHIFT/LANC AE ELTOLÁS	00 AE SHIFT/AE ELTOLÁS , 01 IRIS/ REKESZ
		18 TALLY LAMP/ELLENŐRZŐ LÁMPA	00 ON/BE, 01 BLINK/VILLOG, 02 OFF/KI
		19 LED	00 TYPE 1/1-ES TÍPUS, 01 TYPE 2/2-ES TÍPUS, 02 OFF/KI
		20 CUSTOM REC/EGYEDI FELVÉTEL	00 (00 és 03 között)
	SAVE TO CARD/ MENTÉS KÁRTYÁRA	CANCEL/MÉGSE, OK	
	READ FROM CARD/ OLVASÁS KÁRTYÁRÓL	CANCEL/MÉGSE, OK	
	RESET/ALAPHELYZET	CANCEL/MÉGSE, OK	

Egyedi funkció almenü (CUSTOMIZE/Testreszabás) CUSTOM FUNCTION/Egyedi funkció)

■Egyedi kijelzők

Menüpont	Hatás	(Egyedi kijelző és) Beállítá	isi lehetőség	
CUSTOM DISPLAY/ Egyedi kijelző	TUNE/HANGOLÁS	00 REC PROGRAMS/ FELVÉTELI PROGRAMOK	00 OFF/KI, 01 ON/BE	
		01 CAMERA DATA1/ KAMERA ADAT1	03 (00 és 03 között)	
		02 CAMERA DATA1/ KAMERA ADAT2	07 (00 és 07 között)	
		03 ZOOM	00 OFF/KI, 01 ON(NORMAL)/ BE(NORMÁL) , 02 ON(ALWAYS)/ BE(MINDIG)	
		04 FOCUS/FÓKUSZ	00 OFF/KI, 01 ON(NORMAL)/ BE(NORMÁL), 02 ON(ALWAYS)/ BE(MINDIG)	
		05 ND/SEMLEGES SZŰRŐ	00 OFF/KI, 01 ON/BE	
		06 IMAGE EFFECTS/ KÉPEFFEKTUSOK	07 (00 és 07 között)	
		07 F.ASSIST FUNC./ FÓKUSZSEGÉD FUNKCIÓ	03 (00 és 03 között)	
		08 CUSTOMIZE/ TESTRESZABÁS	03 (00 és 03 között)	
		09 RECORDING STD/ RÖGZÍTÉSI SZABVÁNY	00 OFF/KI, 01 ON/BE	
		10 DV REC MODE/DV RÖGZÍTÉSI MÓD	00 OFF/KI, 01 ON/BE	
		11 FRAME RATE/ KÉPFREKVENCIA	00 OFF/KI, 01 ON/BE	
		12 TAPE/SZALAG	03 (00 és 07 között)	
		13 TAPE REMAINDER/ MARADÉK SZALAG	00 OFF/KI, 01 NORMAL/NORMÁL, 02 WARNING/FIGYELMEZTETÉS	
		14 TAPE/CARD-SZALAG/ KÁRTYA	00 (00 és 07 között)	
		15 LIGHT METERING/ FÉNYMÉRÉS	03 (00 és 03 között)	
		16 CARD/KÁRTYA	03 (00 és 03 között)	
		17 CARD REMAINDER/ MARADÉK MEMÓRIA	00 OFF/KI, 01 NORMAL/NORMÁL, 02 WARNING/FIGYELMEZTETÉS	
		18 AUDIO	00 (00 és 07 között)	
		19 WARNING/STATUS- FIGYELMEZTETÉS ÉS ÁLLAPOT	X::::::::::::::::::::::::::::::::::::	
		20 BATTERY/ AKKUMULÁTOR	00 OFF/KI, 01 NORMAL/NORMÁL, 02 WARNING/FIGYELMEZTETÉS	
			21 WIRELESS REMOTE/ VEZETÉK NÉLKÜLI TÁVIRÁNYÍTÓ	00 OFF/KI, 01 NORMAL/NORMÁL, 02 WARNING/FIGYELMEZTETÉS
	SAVE TO CARD/ MENTÉS KÁRTYÁRA	CANCEL/MÉGSE, OK		
	READ FROM CARD/ OLVASÁS KÁRTYÁRÓL	CANCEL/MÉGSE, OK		
	RESET/ ALAPHELYZET	CANCEL/MÉGSE, OK		

Mentett és megőrzött beállítások

A következő lista a tárolt és különböző körülmények között (a kamera kikapcsolása, működési mód váltás) megőrzött beállításokat mutatja. Ha a beépített lítium-ion akkumulátor lemerül, akkor az összes beállítás elvész.

(CAMERA)/(CAMERA·CARD) mód	Kikapcsolás	Váltás a HD és az SD mód között*
Záridő beállítás Tv módban		•
Rekesz beállítás Av módban		•
Rekesz, záridő beállítás M kézi üzemmódban		•
Egyedi fehér-egyensúly		•
Expozíció rögzítés	Visszatér ki állapotba	•
Rekesz, záridő beállítás expozíció rögzítés alatt	Visszaáll	•
CAMERA, CAMERA·CARD MENU beállítások		•
TV képernyő be/ki		•
Képernyő megjelenítési beállítások		•
Erősítés finombeállítása		•
Erősítés határ		•
Rekesz határolás		•

(CAMERA)/(CAMERA·CARD) mód	Váltás 🗔 Kényelemes felvételkészítésből más programozott AE módba	Váltás programozott AE módból 🗖 Kényelemes felvételkészítésbe	A képfrekvencia váltása*	
Záridő beállítás Tv módban		•		
Rekesz beállítás Av módban		•		
Rekesz, záridő beállítás M kézi üzemmódban		•		
Egyedi fehér-egyensúly		Visszaáll	•	
Expozíció rögzítés	Visszatér ki állapotba			
Rekesz, záridő beállítás expozíció rögzítés alatt	Visszaáll			
CAMERA), CAMERA·CARD MENU beállítások		•		
TV képernyő be/ki				
Képernyő megjelenítési beállítások				
Erősítés finombeállítása				
Erősítés határ		•		
Rekesz határolás		•		
·				

* csak **CAMERA** módban.

A képernyőn felvétel közben látható kijelzések

További magyarázatot talál a következő oldalakon: 30 és 114. A legtöbb kijelzést testre lehet szabni az egyedi kijelző funkcióval (
101).

CAMERA





	1	AE program (🛄 53)
	(2)	Záridő* (🛄 56, 58)
	(3)	Rekesz* (1 56, 59)
	(4)	Expozíció rögzítése (60)/ AE eltolás (60)
	(5)	Bőrrészlet (168)
	6	Zoom állás/Zoom sebesség (34)/ Expozíciós szint
	0	([] 60)
	(7)	Erősítés (🛄 61)
	(8)	Képstabilizátor (152)
	(9)	Rögzítési szabvány (🛄 32)
	(10)	Képfrekvencia (1) 42)
	(11)	Szalagműveletek
	0	Felvétel Stop
		Felvételi szünet 🔺 Kazetta kiadás
	(12)	ND szűrő (🛄 41)
	(13)	DV vezérlés (33)
	(14)	Szelektív zajcsökkentés(1) 69)
	(15)	Fehér-egyensúly (1 63)
	(16)	Egyedi beállításfájl (1 87)
	17	Képernyőkarakterek rögzítése (Д 100)
	(18)	Gomb vagy tárcsa lezárva
	(19)	Közép jelzés (🛄 128)
)	20	Felvétel végének keresése (🛄 33)
)	21)	Távérzékelő mód (🛄 109)
	22	Index írás (🛄 72)
	23	Egyedi funkció (🛄 95)
	24)	Állókép minősége/mérete (egyidejű fényképezéskor)
		(🛄 110)
)	25	Kézi élességállítás (🛄 37)
	26	Fókusz határolás (🛄 40)
	27	Egyedi funkciógombok (🛄 71)/ Dátum és idő (🛄 26)
	28	Programozott fókusz sebesség (🛄 39)
	29	Színkorrekció (LL) 66)
	30	Eles kép távolsága (🛄 37)
	31)	Kiemelés (LL) 38)
	32	
	33	
	(34)	Melyvago szuro (LL 103)
	35	
	36	
	3/)	
	38	
	39	
	40	
	41	
	(42)	Rekesz és záridő
	(1) (1)	Vaku (117)
	45	Fókusz és expozíció rögzítés (∩ 112)
	46	Szpot AF keret (116)
	* 1	Kézi üzemmódban.

A képernyőn lejátszás közben látható kijelzések



① Audio monitor (🛄 81)
② Audio kimenet () 81)
③ Egyedi funkció (〇〇 95)
④ Egyedi funkciógombok (〇〇 71)
5 Adatkód (1 108)
6 Dátum keresés (1 108)/ Index keresés (1 107)/
Felvétel végének keresése (🛄 33)
⑦ Rögzítési szabvány (囗 32)
8 Képfrekvencia (1) 42)
9 Szalagművelet (11 105)
Felvétel
Felvételi szünet
Stop
Kazetta kiadása
► Lejátszás
Lejátszási szünet
: Gyors előre
I Visszatekercselés
▶/
×2►/ ◀×2: Dupla sebességű lejátszás
×1►/ ◀×1: Normál sebességű lejátszás
►/• : Léptetés hátra/előre
(15) Aktuális kép/állóképek száma összesen (1,1,110)
(6) Hisztogram (LLI 119)
18 Felvétel dátuma és időpontja
(19) Allóképbe ágyazott egyedi beállítások (↓↓ 90)
20 Képméret/képminőség
(21) AE program (↓↓ 53)
22 Fénymérési mód (LL) 116)
23 AE eltolás (↓↓ 60)
24 Allókép méret (LL) 110)
25 Fájlméret
26 Rekesz (11 56, 59)
27 Záridő (11 56, 58)
28 Fehér-egyensúly (1163)

HU



Az üzenetek listája (Ábécé szerint)

Üzenet	Magyarázat	
CARD ERROR	Kártyahiba történt. A kamera nem tud képeket rögzíteni és megjeleníteni. Lehet, hogy a hiba ideiglenes. Ha az üzenet 4 mp múlva eltűnik, és a ikon vörösen villog, akkor kapcsolja ki a kamerát, és vegye ki, majd tegye vissza a kártyát. Ha a ikon zöld színű lesz, akkor a felvétel vagy a lejátszás folytatható.	_
CARD FULL	A memóriakártya megtelt. Cserélje ki azt egy másik kártyára, vagy töröljön néhány képet.	-
CHANGE THE BATTERY PACK	Az akkumulátor lemerült. Cserélje ki, vagy töltse fel az akkumulátort.	14
CHECK THE HDV/DV INPUT	A DV kábel nincs csatlakoztatva, vagy ki van kapcsolva a csatlakoztatott eszköz.	84
CONDENSATION HAS BEEN DETECTED	A kamera belső páralecsapódást érzékelt.	142
COPYRIGHT PROTECTED DUBBING RESTRICTED	Szerzői jogvédelemmel ellátott szalagot próbált meg lemásolni. Az üzenet olyankor is megjelenhet, ha a kamera rendellenes jelet kap az analóg bemeneti rögzítés, illetve az analóg-digitális jelátalakítás során szerzői jogvédelemmel ellátott szalag esetén.	85
COPYRIGHT PROTECTED PLAYBACK IS RESTRICTED	Szerzői jogvédelemmel ellátott szalagot próbált meg lejátszani.	85
HEADS DIRTY, USE CLEANING CASSETTE	A videofejek szennyeződtek. Tisztítsa meg a videofejeket.	141
INCORRECT TAPE SPECIFICATION PLAYBACK IS RESTRICTED	A kamera beállításától eltérő szabvánnyal rögzített szalagot próbált lejátszani.	_
INPUT SIGNAL NOT SUPPORTED	A kamerával nem kompatibilis (pl. 720p) videojelet próbált meg a bemenetre adni.	84
NAMING ERROR	Elfogytak a szabad mappa- és fájlszámok.	-
NO CARD	A kamerában nincs memóriakártya.	24
NO IMAGES	A memóriakártyán nincs kép.	-
PLAYBACK STD LOCKED INCOMPATIBLE VIDEO INPUT	Olyan videojelet próbált a bemenetre adni, amelynek szabványa eltér a kamerán beállított lejátszási szabványtól.	84
PLAYBACK STD LOCKED PLAYBACK IS RESTRICTED	Olyan szalagot próbált meg lejátszani, amelynek videoszabványa eltér a kamerán beállított lejátszási szabványtól.	105
REMOVE THE CASSETTE	A szalag védelmében a kamera leállt. Vegye ki, majd tegye vissza a kazettát.	23
SET THE TIME ZONE, DATE AND TIME	Nem állította be az időzónát, a dátumot és az időt. Amíg ezeket be nem állítja, ez az üzenet minden bekapcsoláskor megjelenik.	26
TAPE END	A szalag a végére ért. Csévélje vissza a szalagot, vagy cseréljen kazettát.	-
THE CARD IS SET FOR ERASURE PREVENTION	Az SD/SDHC memóriakártya írásvédett. Cserélje ki a kártyát vagy módosítsa a LOCK írásvédő kapcsoló állását.	24
THE TAPE IS SET FOR ERASURE PREVENTION	A kazetta védett. Cserélje ki a kazettát vagy módosítsa az írásvédő kapcsoló állását.	140
UNIDENTIFIABLE IMAGE	A kép nem JPEG tömörítéssel, illetve ezzel a kamerával nem kompatibilis tömörítéssel készült, vagy a képfájl sérült.	_

HU

A kamera kezelésével kapcsolatos tudnivalók és óvintézkedések

ONe hordozza a kamerát a keresőnél, az LCD panelnél, vagy a mikrofonnál fogva.

- ONe hagyja a kamerát magas hőmérsékletnek és páratartalomnak kitett helyeken (pl. napos időben autóban).
- ONe használja a kamerát erős elektromágneses mezők közelében (pl. TV készülékek, plazma TV-k, rádióadók vagy más hordozható kommunikációs eszközök mellett).
- ONe irányítsa az objektívet vagy a keresőt lencséjét a Nap vagy erős fényforrás felé. Ne hagyja a kamerát nagyon világos tárgyra irányítva. A kamera károsodhat az objektíven keresztül érkező koncentrált fénysugár miatt.
- ONe használja a kamerát poros vagy homokos helyen. A kazettába vagy a kamerába kerülő por és a homok károsodást okozhat. A por és a homok károsíthatja az objektívet is. Használat után mindig tegye vissza az objektívsapkát.
- OA kamera nem vízálló. A kamerába kerülő víz, sár vagy só károsodást okozhat.
- OÜgyeljen a lámpák által termelt hőre is.

ONe szerelje szét a kamerát. Ha a kamera nem működik megfelelően, forduljon a szakszervizhez.

- OÓvatosan kezelje a kamerát. Ne tegye ki a kamerát erőhatásnak vagy rázkódásnak, mert az kárt okozhat a készülékben.
- ○Kerülje a hirtelen hőmérsékletváltozásokat. Ha a kamerát hideg helyről melegbe viszi, pára csapódhat le a belső felületeken (□ 142).

Tárolás

OHa hosszabb ideig nem használja a kamerát, tárolja azt pormentes, alacsony páratartalmú helyen,

- 30 °C alatti hőmérsékleten.
- OHosszú tárolás utáni használat előtt ellenőrizze a kamera funkcióit, hogy azok megfelelően működnek-e.

Tisztítás

A kamera váza és az objektív

OHasználjon puha, száraz rongyot a váz és az objektív tisztításához. Soha ne használjon vegyi anyagokkal kezelt ruhát, vagy maró hatású oldószert, pl. festékhígítót.

LCD képernyő

OAz LCD képernyőt kereskedelmi forgalomban kapható optikai tisztítókendővel tisztítsa.

OHirtelen hőmérsékletváltozás esetén a képernyőn páralecsapódás képződhet. Törölje le egy puha, száraz ruhával.

Kereső



- 1. Nyissa fel a védőfedelet (pl. egy laposfejű csavarhúzóval).
- 2. Egy vattapamaccsal tisztítsa meg az üveget.
- 3. Helyezze vissza a védőfedelet.



Legyen óvatos, tisztítás közben nehogy megkarcolja az üveget.

Figyelmeztetés az akkumulátor kezelésével kapcsolatban

VIGYÁZAT!

Az akkumulátort mindig óvatosan kezelje.

- Tartsa távol a tűztől, mert robbanást okozhat.
- Ne tegye ki az akkumulátort 60 °C-nál nagyobb hőmérsékletnek, és ne hagyja fűtőtest mellett vagy meleg idő esetén zárt autóban.
- Ne próbálja meg szétszerelni vagy átalakítani.
- Ne ejtse le, és ne üsse neki semminek.
- · Óvja a nedvességtől.
- OA feltöltött akkumulátor hosszabb idő alatt akkor is lemerül, ha nem használja. Javasoljuk, hogy a használat napján, vagy azt megelőző napon töltse fel teljesen.
- OHa nem használja az akkumulátort, mindig helyezze rá a pólusvédőt. Ha fémtárgyakhoz ér, az rövidzárlatot okozhat, és az akkumulátor károsodásához vezethet.
- OA szennyezett érintkezők a kamera és az akkumulátor között érintkezési hibát okozhatnak. Tisztítsa meg az érintkezőket egy puha textíliával.
- OMivel a feltöltött akkumulátor hosszú idejű tárolása (kb. 1 év) lerövidítheti annak élettartamát, és befolyásolhatja teljesítményét, javasoljuk, hogy teljesen merítse le az akkumulátort, majd tárolja száraz, legfeljebb 30 °C hőmérsékletű helyen. Ha hosszú ideig nem használja az akkumulátort, legalább évente egyszer töltse fel, majd merítse ki teljesen. Ha több akkumulátorral is rendelkezik, a leírtakat minden akkumulátorral végezze el.
- ONoha az akkumulátor működési hőmérséklettartománya 0 °C és 40 °C között van, az optimális működés 10 °C és 30 °C között biztosított. Hideg időben az akkumulátor teljesítménye ideiglenesen csökken. Használat előtt melegítse fel az akkumulátort a zsebében.
- OHa a használati idő teljes feltöltés után normál hőmérsékleten is számottevően rövidebb, cserélje le az akkumulátort.

Az akkumulátorok pólusvédőjéről

Az akkumulátor pólusvédőjén van egy []] alakú lyuk. Ez olyankor hasznos, ha szeretné megkülönböztetni a feltöltött és még töltésre váró akkumulátorokat. Például a feltöltött akkumulátorokra úgy helyezze fel az érintkezővédőt, hogy a []]-alakú nyílás a kék színű címkén legyen.

Az akkumulátor hátoldala Pólusvédő felhelyezve Feltöltött Töltetlen

Kazettakezelési tanácsok

OHasználat után csévélje vissza a kazettát. Ha a szalag meggyűrődik és megsérül, az kép- és hangtorzulást okozhat.

- OA kazettákat tegye vissza a tokjukba, és állítva tárolja őket. Hosszú idejű tárolás esetén időnként vegye elő és csévélje előre és vissza a kazettákat.
- OHasználat után ne hagyja a kazettát a kamerában.
- ONe használjon összeragasztott szalagot vagy nem szabványos kazettát, mert ezek károsíthatják a kamerát.
- ONe használjon olyan szalagot, amely egyszer már elakadt (begyűrődött), mert az szennyezheti a videofejet.
- ONe dugjon semmit a kazetta apró nyílásaiba, ne ragassza le őket ragasztószalaggal.
- OMindig óvatosan kezelje a kazettákat. Ne ejtse le és ne tegye ki őket erős ütődésnek, mert ez a kazetták sérülését okozhatja.
- OA memóriafunkcióval ellátott kazetták esetében a fém érintkezők idővel szennyeződhetnek. Tisztítsa meg az érintkezőket fültisztító pálcával kb. minden 10 behelyezés és kivétel után. A memória funkciót ezen a kamerán nem használhatja.

A szalagok védelme a véletlen törléstől

Ha meg akarja védeni felvételeit a véletlen felülírástól, csúsztassa balra a kazettán található fület. (Ezt a pozíciót általában SAVE vagy ERASE OFF felirat jelöli.) Ha felvétel módban egy írásvédett kazettát helyez be, kb. 4 másodpercre megjelenik a "THE TAPE IS SET FOR ERASURE PREVENTION/A szalag a törlés megakadályozására van beállítva", és a 👼 ikon villogni kezd. Ha mégis felvételt kívánt készíteni a kazettára, csúsztassa a fület jobbra.



Memóriakártya

OHa a memóriakártyán lévő képeket szeretné áttölteni a számítógépre, használjon kereskedelmi forgalomban kapható kártyaolvasót vagy PC/PCMCIA memóriakártya-adaptert.

- OA memóriakártyákat mindig a kamerában formázza meg. Előfordulhat, hogy a más eszközökben (pl. számítógépen) megformázott memóriakártyák nem működnek megfelelően.
- O Javasoljuk, hogy a memóriakártyán tárolt képeket a biztonság okából másolja át a számítógép merevlemezére vagy más külső tárolóeszközre. Ha a kártya megsérül vagy statikus elektromosság éri, akkor az adatok elveszhetnek. A Canon nem vállal felelősséget a sérült vagy elvesztett adatokért.
- ONe használja a memóriakártyákat erős mágneses mezők közelében.
- ONe hagyja a memóriakártyákat magas hőmérsékletű és páratartalmú helyeken.

ONe szedje szét a memóriakártyákat.

ONe hajlítsa meg, ne ejtse le a memóriakártyákat, továbbá ne tegye ki őket erős ütések és víz hatásának.

- OHa a memóriakártyát hideg helyről melegbe viszi, az pára lecsapódásához vezethet a külső és belső felületeken. Ha a páralecsapódás a kártyán képződik, tegye félre a kártyát, és várja meg, amíg a vízcseppek teljesen elpárolognak.
- ONe érintse meg, és ne tegye ki szennyeződésnek az érintkezőket.
- OA memóriakártyát mindig a megfelelő irányban helyezze be. Ha fordítva próbálja beerőltetni a kártyát a foglalatba, az a kártya és a kamera meghibásodásához vezethet.
- ONe távolítsa el a címkét a memóriakártyáról, és ne helyezzen rá más címkéket.
- OKépfájlok törlésénél vagy a kártya inicializálásánál csak a fájl-allokációs táblát törli a kamera, a képadatok maguk nem törlődnek. Gondosan járjon el, mikor megválik memóriakártyájától, ha meg szeretné akadályozni az adatok illetéktelen kezekbe kerülését, például semmisítse meg a kártyát fizikailag.
- OAz SD/SDHC memóriakártyákon kapcsoló van a tartalom véletlen törlésének megakadályozására. A memóriakártya védelmére kapcsolja a kapcsolót a LOCK helyzetbe.



A beépített lítium akkumulátor

A kamera a dátum és az idő, valamint más beállítások tárolását egy beépített lítium akkumulátorral biztosítja. A kamera használat közben tölti, azonban a beépített akkumulátor teljesen lemerülhet, ha 3 hónapnál hosszabb ideig nem használja a kamerát.

A beépített lítium akkumulátor feltöltéséhez:

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a kamerához, és hagyja 24 órán át csatlakoztatva, a kamera kikapcsolt állásában.

Videofejek

OHa megjelenik a "HEADS DIRTY, USE CLEANING CASSETTE/A videofejek szennyeződtek, használjon tisztítókazettát" üzenet, és a lejátszás során torzul a kép, vagy ha HDV szabványú szalagot játszik le és a kép és/vagy a hang rövid időre (kb. fél másodpercre) megszakad, akkor a videofejeket meg kell tisztítani.

- OA legjobb képminőség érdekében javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa meg a videofejeket a Canon DVM-CL Digital Video Head Cleaning Cassette fejtisztító kazettával vagy egy kereskedelmi forgalomban kapható tisztítókazettával.
- OElőfordulhat, hogy azok a felvételek, melyeket szennyezett videofejekkel készített, a videofejek tisztítása után sem játszhatóak le megfelelően.

ONe használjon nedves tisztítókazettát, mert ez a kamera károsodásához vezethet.

OHa a lejátszási kép a videofejek megtisztítását követően sem javul, akkor ez a kamera meghibásodását jelentheti. Keressen fel egy Canon szervizközpontot.





Páralecsapódás

Ha a kamerát hideg helyről melegbe viszi, a belső felületein (apró vízcseppek formájában) páralecsapódás képződhet. Ha páralecsapódást észlel, ne használja tovább a kamerát, mert ez a készülék károsodásához vezethet.

A páralecsapódás az alábbi esetekben fordulhat elő:

OHa a kamerát légkondicionált helyiségből meleg, párás helyre viszi
OHa a kamerát hideg helyről egy meleg helyiségbe viszi be
OHa a kamerát magas páratartalmú környezetben hagyja
OHa egy hideg helyiség gyorsan felmelegszik

Hogyan kerülhető el a páralecsapódás?

OVegye ki a kazettát, és helyezze a kamerát légmentesen záró műanyagzacskóba, majd kivétel előtt hagyja, hogy a kamera lassan alkalmazkodjon a hőmérsékletváltozásokhoz.

Páralecsapódás érzékelése:

OHa van kazetta a kamerában, megjelenik a "CONDENSATION HAS BEEN DETECTED REMOVE THE CASSETTE/A pára kicsapódott a kamerában, vegye ki a kazettát" üzenet, és a
ikon villogni kezd. Azonnal vegye ki a kazettát, és hagyja a kazettatartót nyitva. Ha a kazettát a kamerában hagyja, az károsíthatja a szalagot.

OAddig nem lehet kazettát behelyezni, míg a készülék páralecsapódást érzékel.

A használat folytatása:

OA vízcseppek elpárolgása kb. 1 órát vesz igénybe. Ha a páralecsapódás figyelmeztetésének villogása megszűnik, a kamera ismételt használata előtt várjon további 1 órát.

A kamera használata külföldön

Áramforrás

A kompakt hálózati adaptert minden olyan országban használhatja a kamera üzemeltetésére, és az akkumulátorok töltésére, ahol a hálózati feszültség 100-240 V, 50/60 Hz között van. A tengerentúli használathoz szükséges átalakító dugókkal kapcsolatban a Canon szerviz-központtól kaphat további információkat.

Lejátszás a TV képernyőjén

A felvételek csak PAL rendszerű TV-készülékeken játszhatók le. A PAL (vagy a kompatibilis SECAM) rendszert a következő régiókban/országokban használják:

Európa: Európa egésze és Oroszország. **Amerika:** Csak Argentína, Brazília, Uruguay és a francia fennhatóságok (Francia Guyana, Guadeloupe, Martinique stb.). **Ázsia:** Ázsia nagy része (kivéve Japán, Fülöp-szigetek, Dél-Korea, Taiwan és Mianmar). **Afrika:** Afrika egésze és az afrikai szigetek. **Ausztrália/Óceánia:** Ausztrália, Új-Zéland, Pápua Új-Guinea; a csendes-óceáni szigetek nagy része (kivéve Mikronézia, Samoa, Tonga és az USA fennhatóságai, pl. Guam és Amerikai Samoa).

Hibakeresés

Ha bármilyen problémája támad a kamerával, először ezt az ellenőrzőlistát nézze végig. Ha a problémát nem sikerült megoldania, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével, vagy a Canon szervizközponttal.

Áramforrás

Probléma	Ok	Megoldás	
A kamerát nem lehet bekapcsolni.	Az akkumulátor nincs megfelelően csatlakoztatva.	Csatlakoztassa megfelelően az akkumulátort.	14
A kamera magától kikapcsolódik.	Aktiválódott az energiatakarékos funkció.	Kapcsolja be a kamerát.	29
A képernyő be- és kikapcsol.	Az akkumulátor lemerült.	Cserélje ki, vagy töltse fel az akkumulátort.	14

Felvétel/Lejátszás

Probléma	Ok	Megoldás	
A gombok nem működnek.	A kamerában nincs kazetta.	Helyezzen be egy kazettát.	23
A képernyőn villog a 💧 ikon.	A kamera páralecsapódást érzékelt.	Erről a hivatkozott oldalon olvashat.	142
A képernyőn a "REMOVE THE CASSETTE/Vegye ki a kazettát" üzenet látható.	A szalag védelmében a kamera leállt.	Vegye ki, majd tegye vissza a kazettát.	23
A vezeték nélküli távirányító nem működik.	A kamera és a vezeték nélküli távirányító nincs azonos távérzékelő módban.	Módosítsa a távérzékelő módokat.	109
	A vezeték nélküli távirányítóban az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.	22
A képernyőn rendellenes karakterek láthatók. A kamera nem működik megfelelően.	Ez a kamera mikroszámítógépet használ. A külső zaj és a statikus elektromosság miatt a képernyőn rendellenes karakterek jelenhetnek meg.	Húzza ki a hálózati adaptert, majd kis idő múlva csatlakoztassa ismét. Ha a probléma megmarad, válassza le az áramforrást, és állítson vissza minden beállítást az alapértékekre a [SYSTEM SETUP/ . RENDSZER BEÁLLÍTÁS] ▶ [RESET ALL/ MIND VISSZAÁLLÍTÁSA] pontokkal.	_

Felvételkészítés

Probléma	Ok	Megoldás	
A POWER tárcsa nincs OFF állásban, a POWER jelző azonban nem világít.	A LED kijelzések az egyedi funkciók között [OFF/KI]-re vannak állítva.	Állítsa a [LED] opciót valamilyen egyéb beállításra.	100
Nem látható kép a képernyőn.	A POWER tárcsával nem felvételi programot választott ki.	Állítsa a POWER tárcsát valamely felvételi programra.	28
A "SET THE TIME ZONE, DATE AND TIME/Állítsa be az időzónát, a dátumot és az időt" felirat látható a képernyőn.	Nincs beállítva az időzóna, illetve a dátum és az idő, vagy a beépített lítium akkumulátor lemerült.	Állítsa be az időzónát, a dátumot és az időt. Ha szükséges, a beállítások előtt a beépített lítium akkumulátor feltöltéséhez kapcsolja be a hálózati adapterről a kamerát, majd hagyja azt kikapcsolva (a POWER tárcsa OFF helyzetben) legalább 24 óráig.	26
A START/STOP gomb	A kamerában nincs kazetta.	Helyezzen be egy kazettát.	23
megnyomása nem indítja el a felvételt.	A POWER tárcsával nem felvételi programot választott ki.	Állítsa a POWER tárcsát valamely felvételi programra.	28
	Aktiválta a szállító fogantyú lezáró kapcsolóját (LOCK), mellyel meggátolja a kamera működést.	A működés engedélyezéséhez állítsa a rögzítőkapcsolót (LOCK) bal oldali állásba.	29
A kamera nem állít élességet.	Az autofókusz nem működik az adott téma esetén.	Kézzel állítson élességet.	37
	A kereső nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a keresőt a dioptria korrekciós karral.	17
	Az objektív piszkos.	Tisztítsa meg az objektívet.	138
Az ellenőrző lámpa nem kapcsol be.	Az egyedi funkciók ellenőrző lámpa opciója [OFF/KI]-re van állítva.	Állítsa a [TALLY LAMP/ELLENŐRZŐ LÁMPA] opciót [ON/BE]-re vagy [BLINK/ VII LOGI-ra	100

HU

Felvételkészítés

Probléma	Ok	Megoldás	
A képernyőn egy függőleges fénysáv látható.	Sötét környezetben az erős fény függőleges fénycsík megjelenését okozhatja a képen. Ez nem hibajelenség.	Készítse el a felvételt Av módban F5,6–F8,0 rekesztartományban.	59
A kereső képe életlen.	A kereső nincs megfelelően beállítva.	Állítsa be a keresőt a dioptria korrekciós karral.	17
A kamera nem rögzít hangot.	A bemeneti csatorna nincs megfelelően beállítva.	Válassza ki a megfelelő bemeneti csatornát.	49
	Az XLR csatlakozóhoz csatlakoztatott mikrofon fantomtáplálást igényel.	Állítsa a +48V kapcsolót ON állásba.	49
A rögzített hang nagyon halk.	Az AUDIOLEVEL kapcsoló M állásban van, a rögzítési jelszint pedig túl alacsonyra van állítva.	Megfelelően állítsa be az audio jelszintet.	49
	Be van kapcsolva a mikrofon csillapítása.	Állítsa a FRONT MIC ATT. kapcsolót vagy a XIRMICATT kapcsolót OFF állásba.	49

Lejátszás

Probléma	Ok	Megoldás	
A lejátszás gomb megnyomása nem indítja el a lejátszást.	A kamera ki van kapcsolva vagy nincs (VCR/PLAY) módban.	Állítsa a kamerát (VCR/PLAY) módba.	105
	A kamerában nincs kazetta.	Helyezzen be egy kazettát.	23
A szalag forog, de a kép nem jelenik meg a TV képernyőjén.	A videofejek szennyeződtek.	Tisztítsa meg a videofejeket.	141
	Szerzői jogvédelemmel ellátott szalagot próbált meg lejátszani vagy lemásolni.	Állítsa le a lejátszást vagy a másolást.	_
	A videokábel nincs rendesen csatlakoztatva.	Ellenőrizze a kábel csatlakozását.	_
HDV szabványban rögzített szalag lejátszásakor a lejátszás rövid időközökre megakad.	A videofejek szennyeződtek.	Tisztítsa meg a videofejeket száraz tisztítókazettával.	141

Műveletek a memóriakártyával

Probléma	Ok	Megoldás	
A memóriakártyát nem lehet behelyezni.	Nem a megfelelő állásban próbálja behelyezni a memóriakártyát.	Fordítsa meg a memóriakártyát, és próbálja behelyezni.	24
A memóriakártyára nem lehet rögzíteni.	A kamerában nincs memóriakártya.	Helyezzen be egy memóriakártyát.	24
	A memóriakártya megtelt.	Cserélje ki azt egy másik kártyára, vagy töröljön néhány képet.	120
	A memóriakártya nincs megformázva.	Formázza meg a memóriakártyát.	122
	Elfogytak a szabad mappa- és fájlszámok.	Állítsa a [FILE NOS./FÁJLSZÁMOK] opciót [RESET/ALAPHELYZET]-re, majd tegyen be egy új memóriakártyát.	111
A memóriakártya tartalma nem jeleníthető meg.	A POWER tárcsa vagy a 🗔 / 📼 (kártya/kazetta) kapcsoló nincs a megfelelő állásban.	Állítsa a POWER tárcsát VCR/PLAY állásba, a ⊡/ (kártya/kazetta) kapcsolót pedig ⊡ állásba.	118
A kép nem törölhető.	A kép védett.	Oldja fel a védelmet.	121
	A SDHC vagy SD kártyán az írásvédő kapcsoló a védelem állásban van.	Állítsa át az írásvédő kapcsolót a memóriakártyán a feloldott állásba.	141
A 🗔 ikon vörösen villog.	Kártyahiba történt.	Kapcsolja ki a kamerát. Vegye ki, majd helyezze vissza a memóriakártyát. Ha a villogás továbbra is fennáll, formázza meg a memóriakártyát.	122

Az LCD képernyőről Az LCD képernyő kiemelkedően pontos gyártástechnológiával készült, a képpontok 99,99%-a a specifikációnak megfelelően üzemel. A képpontok kevesebb, mint 0,01%-a hibásan világíthat, esetleg fekete, piros, kék vagy zöld pontként jelenik meg. Ennek nincs hatása a rögzített felvételre, és nem jelent működési hibát.


HU

Javasoljuk, hogy eredeti Canon tartozékokat használjon.

Ez a termék Canon kiegészítők használatával nyújt garantáltan optimális teljesítményt. A Canon nem vállal felelősséget a nem eredeti Canon tartozékok használatából származó hibás működés (pl. az elemek, akkumulátorok szivárgása, robbanása), az eszköz károsodása, vagy az ebből származó balesetek (pl. tűz) miatt. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a garancia nem vonatkozik a nem eredeti Canon gyártmányú kiegészítők nem megfelelő működése miatt szükségessé vált javításokra, bár ilyen célú javítási kéréssel az aktuális díjszabás szerint bármikor élhet.

Akkumulátorok

A BP-950G külön is megvásárolható. A külön megvásárolható BP-970G akkumulátor 35%-kal több felvételi időt biztosít, mint a BP-950G.

CB-920 autós akkumulátor adapter

Az autós akkumulátor adaptert a kamera táplálására és az akkumulátorok menet közbeni töltésére használhatja. Az autós akkumulátor adapter a szivargyújtó csatlakozóhoz csatlakozik, és 12-24V DC negatív földelésű elektromos hálózatról működik.

FS-72U szűrőkészlet

Ultraibolya, semleges színű és körkörös polarizációs szűrő segíti a nehezebb fényviszonyok közötti munkát.







HC-4200 kameratáska

Egy masszív, zárható táska, mely biztonságos és stílusos védelmet nyújt a kamerának szállítás és tárolás közben.

TA-100 állvány adapter

A TA-100 lehetővé teszi az XH G1S / XH A1S kamera gyors állványra rögzítését és eltávolítását.

SBR-1000 nyakpánt

Az SBR-1000 segítségével a kamerát további támasztékkal láthatja el, amely jelentősen csökkenti a kamera súlyát a felvételkészítés közben.







CH-910 iker akkumulátortöltő/-tartó

A CH-910 egyszerre két akkumulátor töltésére képes. A kamerát úgy is töltheti, hogy a feltöltött akkumulátorral ellátott CH-910-et csatlakoztatja hozzá. Ha két akkumulátort csatlakoztat, az egyiket anélkül kicserélheti, hogy ezzel megszakítaná a kamera áramellátását.

Akkumulátor	Töltési idő
BP-950G	280 perc
BP-970G	380 perc

A töltési idő a töltés körülményeitől függően változhat.

ZR-2000 zoom távirányító

Ha a ZR-2000-et egy Canon gyártmányú kamera LANC Cosatlakozójához kapcsolja, lehetővé válik az olyan funkciók vezérlése, mint a felvételkészítés elindítása és leállítása, valamint a zoom és az élességállítási funkciók, miközben a képet a helyi kijelzőn jeleníti meg - anélkül, hogy a kamerát megérintené. Ez különösen olyankor





hasznos, ha a kamerát állványra helyezi, és a lehető legstabilabban szeretne fényképezni.



Ez a jel azonosítja az eredeti Canon videotartozékokat. Ha Canon videoberendezéseket használ, javasoljuk a Canon gyártmányú tartozékok vagy más, az adott jellel ellátott termék használatát.

HU

XH G1S / XH A1S

Rendszer

Video rögzítési rendszer	Forgófejes, helikális letapogatású, digitális komponens rögzítés
	(HDV) Nagyfelbontású video 1080i
	DV Fogyasztói digitális VCR SD rendszer
Hangfelvételi rendszer	(HDV) MPEG-1 audio 2. réteg, 16 bit (48 kHz), Átviteli sebesség: 384 kb/s
	(2 csatorna)
	DV PCM digitális hang, 16 bit (48 kHz) vagy 12 bit (32 kHz)
Televíziós rendszer	(HD) Nagyfelbontású video (HDV) 1080/50i
	SD CCIR szabvány (625 sor, 50 félkép) PAL színes videojel
Kazetta formátum	"MiniDV" jellel ellátott videokazetták.
Szalagsebesség	(HDV) 18,83 mm/s
	DV SP: 18,83 mm/s, LP: 12,57 mm/s
Maximális rögzítési idő	(HDV) 60 perc
(60 perces kazetta)	DV SP: 60 perc, LP: 90 perc
Előre-/visszacsévélés ideje	Kb. 2 perc 20 mp (60 perces kazetta esetén)
Képérzékelő	1/3" CCD x 3 (vízszintes PixelShift technológia), kb. 1670000 képpont
	Hasznos képpontok: HD kb. 1560000
	SD16:9 kb. 1560000
	SD4:3 kb. 1170000
Kereső	0,57 hüvelyk széles, 16:9 képarányú színes TFT kereső, kb. 269000 képponttal
LCD képernyő	2,8 hüvelyk széles, 16:9 képarányú színes TFT kereső, kb. 207000 képponttal
Mikrofon	Sztereo elektrét, Cross-layout mikrofon
Objektív	f=4,5-90 mm, f/1,6-3,5, 20x motoros zoom
	35 mm-es megfelelés:
	[HD], [SD16:9], 16:9 állóképek: kb. 32,5-650 mm
	[SD4:3], 4:3 állóképek: kb. 39,8-796 mm
Objektív felépítése	16 lencsetag 11 csoportban (1 aszférikus lencsetag)
Szűrő átmérő	72 mm
AF rendszer	Autofókusz, kézi élességállítás fókusz gyűrűvel
Fehér-egyensúly	Automatikus fehér-egyensúly, programozott fehér-egyensúly (beltéri, kültéri),
	egyedi fehér-egyensúly vagy színhőmérséklet-beállítás
Minimális megvilágítás	0,3 lux (50i/25F mód, kézi mód, zársebesség 1/3, F1,6, erősítés 18 dB)
Javasolt megvilágítás	100 lux fölött
A tárgy megvilágítási tartománya	0,3 - 100000 lux (50i/25F)
Képstabilizátor	Optikai lencseeltolással működő képstabilizátor
Memóriakártya	
Adattároló eszközök	SDHC (nagykapacitású SD) memóriakártya, SD memóriakártya, MultiMedia
	Card (MMC)*
Képméretek a kártyán	1920 x 1080, 1440 x 1080, 848 x 480, 640 x 480 pixel
Fájlformátum	Design rule for Camera File system (DCF), Exif 2.2** kompatibilis, DPOF
-	kompatibilis
Képek tömörítési módja	JPEG tömörítés (Szuperfinom, Finom, Normál)

* A kamera működését max. 16 GB-os SD/SDHC kártyákkal teszteltük. Nem minden memóriakártyával garantált a tökéletes működés.

** Ez a kamera támogatja az Exif 2.2 (más néven "Exif Print") szabványt. Az Exif Print a kamerák és nyomtatók közötti kommunikációt elősegítő szabvány. Ha a kamerát Exif Print kompatibilis nyomtatóhoz csatlakoztatja, akkor a kamera képei az eredeti felvételi adatok alapján előzetes minőségi optimalizálással lesznek kinyomtatva, így kiváló minőségű nyomatok készíthetők.

Csatlakozók

Video csatlakozók	A/V1: Ø 3,5 mm mini jack (audio és video), VIDEO 2: BNC (csak video)
	1 Vp-p/75 ohm, aszimmetrikus
Audio kimeneti csatlakozók	A/V1: Ø 3,5 mm-es mini jack (audio és video)
	-12 dBV (47 kohm terhelés, kimeneti szint 1Vrms, teljes tartomány
	-12 dB)/3 kohm vagy kevesebb
Audio bemeneti csatlakozók	MIC: Ø 3,5 sztereo mini jack (aszimmetrikus), ATT: 20 dB
	Erzékenység: -66 dBV (kézi szabályozás közép, teljes -12 dB) / 600 ohm
	A/V1: Ø 3,5 mm-es mini jack (audio és video)
	Erzékenység: -12 dBV (47 kohm terhelés, teljes tartomány -12 dB)
	XLR : XLR (1. érintkező: árnyékolás, 2. érintkező: meleg, 3. érintkező: hideg),
	ATT: 20 dB, 2 készlet
	Erzékenység:
	XLR MIC: -60 dBu (kézi szabályozás közép, normál érzékenység,
	teljes -18 dB) / 600 ohm
	XLR LINE: 4 dBu (kézi szabályozás közép, normál érzékenység,
	teljes -18 dB) / 10 kohm
HDV/DV csatlakozó	6 érintkezős csatlakozó (IEEE1394-nek megfelelő), bemenet/kimenet
⊖Fejhallgató aljzat	Ø 3,5 mm sztereó mini-jack, -∞12 dBV (16 ohmos terhelés, hangerőszabályzás)
	50 ohm vagy kevesebb
LANC csatlakozó	Ø 2,5 mm sztereó mini-jack
XH G1s GENLOCK csatlakozó	BNC, bemenet: 1 Vp-p/75 ohm
XH G1s TIME CODE csatlakozó	BNC, bemenet: 0,5 V–18 Vp-p/10 kohm
	kimenet: 1 Vp-p/75 ohm
XH G1s HD/SD-SDI csatlakozó	BNC, csak kimenet, 0,8 Vp-p/75 ohm, aszimmetrikus
	SDI 576/50i: ITU-R BT.656, SMPTE 272M, SMPTE RP 188 (LTC)
	HD-SDI: SMPTE 292M, SMPTE 299M, SMPTE RP 188 (LTC)
Komponens csatlakozók	HD/SD KOMPONENS KIMENET: 1080i (D3)/576i (D1) kompatibilis
	KERESO KOMPONENS KIMENET: 576i (D1) kompatibilis
Áramellátás, egyebek	
Tápfeszültség (névleges)	7,4 V (akkumulátor)
Teljesítményfelvétel	Felvétel automatikus élességállítással, HD módban, kereső/LCD képernyő
	[NORMAL/NORMÁL] állásban:
	Kircis Kereső: 7,4 W, LCD képernyő: 7,6 W
	Kirkis Kereső: 7,0 W, LCD képernyő: 7,2 W
Üzemi hőmérséklet	0 – 40 °C
Méretek (sz. x ma. x mé.)	163 x 192 x 394 mm, napellenzővel és szemkagylóval
Tömeg	XHGIS 2200 g XHAIS 2135 g

CA-920 kompakt hálózati adapter

100 – 240 V, 50/60 Hz
Adapter: 7,2 V DC, 2,0 A, 35 VA (100 V AC) - 47 VA (240 V AC)
Töltő: 8,4 V DC, 1,5 A, 29 VA (100 V AC) - 40 VA (240 V AC)
0 – 40 °C
75 x 99 x 51 mm
215 g, a tápkábel nélkül

BP-950G akkumulátor

Akkumulátor típusa	Lítium-ion akkumulátor
Névleges feszültség	7,4 V DC
Üzemi hőmérséklet	0 – 40 °C
Akkumulátor kapacitása	5200 mAh
Méretek	38,2 x 40,3 x 70,5 mm
Tömeg	210 g

A tömeg és a méretek hozzávetőleges értékek. A hibákért nem vállalunk felelősséget. A változtatás joga fenntartva.

Tárgymutató

* csak XHGIS esetén

Α

Adatkód	108
AE eltolás	60
AE program	53
AEB - Automatikus expozíció sorozat	115
Akkumulátor	14, 139
Akkumulátor töltöttsége	30
Állókép mérete	110
Állókép minősége	110
Állóképek ellenőrzése	114
Állóképek írásvédelme	121
Állóképek törlése	120
Analóg bemenet	84
Analóg/digitális (A/D) átalakító	85
Audio csúcs határoló	49
Audio mód (SD)	47
Audio referenciajel	75
Auto (programozott AE mód)	53
Av (programozott AE mód)	59
Az erősítés finombeállítása	62

В

Beállítási szint	. 92
Beépített háttérakkumulátor	. 15
Beültetett audiojel*	. 51
Biztonsági zóna1	128
Bőrrészlet	. 68

С

Csatlakoztatás nagyfelbontású TV-he	ez (HDTV)
Csatlakoztatás számítógéphez	
Csatlakoztatás TV-hez	

D

Dátum és idő
Dátumformátum
Dátumkeresés108
DC adapter15
Diavetítés
DV vezérlés

Ε

Egyedi beállítások
Egyedi funkciógombok71
Egyedi funkciók95, 131
Egyedi kijelzők
Egyidejű fényképezés113
Éjszakai (programozott AE mód)53
Élek kiemelése (fókuszsegéd)
Élesség
Energiatakarékos mód
Erősítés61
Expozíció
Expozíció rögzítés60

F

Felvételben futó (időkód)43Felvételben megadott értékről induló (időkód)43Felvételkészítés - Videók28Felvételkészítés alsó gépállásból29Felvételkészítési mód115Fényképek felvétele112Fénymérési mód116Fókuszsegéd funkciók38Fókusz határolása40Fókusz programozás39

G

Gamma .				 							 	 									9	2
Genlock*				 								 				 					4	4

Η

Hang kimenet 81	
Hangfelvétel 47	,
Hangszint kijelzés 49	,
Hátralévő idő a szalagon 30	į
HD/SD COMPONENT OUT csatlakozó	5
HD/SD SDI csatlakozó* 77	,
HD/SD videojel szabvány	;
HDV/DV csatlakozó	5
HDV/DV szalagrögzítési szabvány	5
Hibakeresés 143	5
Hibaüzenetek 137	,

H

ldőkód	43
Időleges automatikus expozíció (AE gombnyomásra) .	57
Index írás	72
Index keresés 1	07

J

Jelek	128
Jelszabvány	32

Κ

Kényelemes felvételkészítés (programozott AE mód) 54
Képarány
Képarány segédek 128
Képélesség 93
Képernyő kijelzései 134
Képfrekvencia 42
Képstabilizátor
Kereső
Kézi (programozott AE mód) 56
Kézi élességállítás 37
Kompakt hálózati adapter 14
Könyökpont92
Közeli felvételek 40
Külföldi használat 142
Külső szinkron* 44
Külső video bemenet

L

Lejátszás - Fényképek	. 118
Lejátszás - filmfelvételek	. 105

Μ

Memória nullázás	107
Memóriakártya 24,	140
Memóriakártya formázása	122

 	25, 124
 	. 19, 47
 	143
 	148
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

Ν

Nagyítás (fókuszsegéd)3	8
Napellenző	0
ND szűrő4	1
Nyelv	6
Nyomtatási előrendelés12	3

0

Oldalsó panel	 	 	136

Ρ

Páralecsapódás1	42
Pillanatnyi autofókusz (gombnyomásra)	36
POWER tárcsa	.9

R

Rekesz	56, 59
Rögzítési mód (SD)	126
Rögzítő leállítás	29

S

Т

Tartozékok	16
Távérzékelő	22
Tiszta pásztázás	70
Tv (programozott AE mód)	58

V

Vaku	117
Vezeték nélküli távirányító	13, 22, 109
Videofejek, tisztítás	141
Videojelek kimeneti szabványai	
Videokazetták	23, 140
VIEWFINDER COMPONENT OUT csatlakozó	

Ζ

Zajcsökkentés, NR	93
Zajmentesítés a kontúrokon belül	93
Záridő	58
Zebra minta	65
Zoom	34
Zoom programozás	35
Zoom sebesség	34

HU

Canon

Canon Europa N.V. P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

Canon Polska Sp. z o.o. Pomoc Techniczna (Helpdesk)

Telefon 00800 22 666767 www.canon.pl

Canon Hungária Kft.

1031 Budapest Záhony u. 7 Helpdesk: 06 1 235 5315 www.canon.hu

Canon CZ s.r.o.

Nám. Na Santince 2440 Praha 6 Helpdesk: (+420) 296 335 619 www.canon.cz

Canon Slovakia s.r.o.

Karadžičova 8 821 08 Bratislava Helpdesk: tel. No +421 (2) 50 102 612 www.canon.sk

Ebben a kézikönyvben 2008 októbere előtti információk találhatók.